

ARIUS

YDP-V240

Podręcznik użytkownika

Instrukcja montażu statywu instrumentu znajduje się na końcu niniejszego podręcznika.

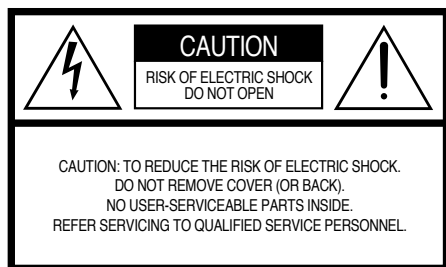
WAŻNE — Sprawdź napięcie —

Należy sprawdzić, czy napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej, znajdującej się na spodzie instrumentu. Instrumenty sprzedawane w niektórych regionach mogą być wyposażone w przełącznik napięcia znajdujący się na spodniej płycie instrumentu, pod klawiaturą, obok wejścia przewodu zasilającego. Należy sprawdzić, czy przełącznik ustawiony jest zgodnie z napięciem w lokalnej sieci energetycznej. Przełącznik napięcia jest fabrycznie ustawiony na wartość 240 V.

Aby zmienić to ustawienie, należy śrubokrętem płaskim obrócić tarczę przełącznika w taki sposób, aby odpowiednia wartość napięcia znalazła się obok znacznika na obudowie.

SPECIAL MESSAGE SECTION

PRODUCT SAFETY MARKINGS: Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated in the safety instruction section.



See bottom of Keyboard enclosure for graphic symbol markings.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE: All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. DO NOT modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/ has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

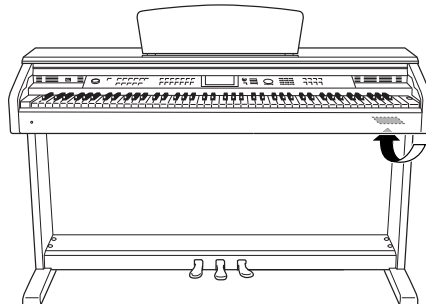
Battery Notice: This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

Warning: Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

Disposal Notice: Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer’s warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(klasa B)

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the

three pin plug.
• This applies only

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif.
90620

Telephone : 714-522-9011

Type of Equipment : Digital Piano

Model Name : YDP-V240

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

Die Seriennummer dieses Produkts beŽndet sich an der Unterseite des Gerats. Sie sollten die Nummer des Modells, die Seriennummer und das Kaufdatum an den unten vorgesehenen Stellen eintragen und diese Anleitung als Dokument Ihres Kaufs aufbewahren.

Modellnr.

Seriennr.

Vous pouvez trouver le numéro de série de ce produit sur le bas de l'unité. Notez ce numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat aŽn de faciliter l'identiŽcation du produit en cas de vol.

No de modèle

No de serie

El número de serie de este producto se encuentra en la parte inferior de la unidad. Debe tomar nota del número de serie en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como registro permanente de su adquisición; todo ello facilitara la identiŽcacion en caso de robo.

Modelo no

Serie no

(bottom)

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAGAŃNIE PRZED PODJĘCIEM DALSZYCH CZYNNOŚCI

* Przechowuj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te odnoszą się między innymi do następujących zagrożeń:

Zasilanie i przewód zasilający

- Zawsze stosuj napięcie odpowiednie do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj bród i kurz, który może się w nim gromadzić.
- Używaj wyłącznie przewodu zasilającego i wtyczki dostarczonych z instrumentem.
- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kaloryfery. Unikaj nadmiernego zginania przewodu, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów ani nie układaj go w miejscu, w którym może być nadeptany, pociągnięty lub przejechany.

Zakaz otwierania

- Nie otwieraj instrumentu, nie demontuj jego części wewnętrznych i nie próbuj ich w żaden sposób modyfikować. Instrument nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Jeśli działanie instrumentu jest nieprawidłowe, należy natychmiast przestać z niego korzystać i przekazać go do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą

- Chroń instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń z płynem, który może się wylać i dostać do jego wnętrza. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaż instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Niepokojące objawy

- Jeśli przewód zasilający bądź wtyczka wyglądają na uszkodzone, wystąpi nagle wyciszenie dźwięku, pojawi się dziwny zapach lub zacznie wydobywać się dym, natychmiast wyłącz urządzenie, wyjmij przewód elektryczny z gniazdka i przekaż instrument do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

PRZESTROGA

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te odnoszą się między innymi do następujących zagrożeń:

Zasilanie i przewód zasilający

- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka ściennego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka ściennego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.
- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie gniazdka.

Montaż

- Przeczytaj uważnie załączoną dokumentację z opisem przebiegu montażu. Składanie części instrumentu w nieprawidłowej kolejności może spowodować uszkodzenie instrumentu lub obrażenia ciała.

Lokalizacja

- Chroń instrument przed nadmiernym zapyleniem i wstrząsami, a także wysokimi i niskimi temperaturami (np. z powodu słońca, umieszczenia zbyt blisko grzejnika lub pozostawienia w samochodzie). Pozwala to zapobiec odkształceniom obudowy lub uszkodzeniom wewnętrznych elementów.
- Nie używaj instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować generowanie zakłóceń przez instrument lub inne urządzenia.
- Nie pozostawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić lub spaść.
- Przed przeniesieniem instrumentu odłącz wszystkie podłączone do niego przewody.
- Konfigurując urządzenie upewnij się, że ścienne gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku jakichkolwiek problemów lub nieprawidłowego działania natychmiast wyłącz zasilanie i wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego. Nawet jeśli zasilanie jest wyłączone, urządzenie wciąż pobiera prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego ze ściennego gniazdka elektrycznego.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Przed włączeniem lub wyłączeniem zasilania wszystkich komponentów ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum. Upewnij się, że poziomy głośności wszystkich komponentów zostały ustawione na minimum, a następnie stopniowo zwiększaj głośność w trakcie gry na instrumencie, aby osiągnąć żądany poziom odsłuchu.

Konserwacja

- Do czyszczenia instrumentu używaj miękkiej, suchej lub lekko wilgotnej szmatki. Nie stosuj rozpuszczalników, płynów czyszczących oraz chusteczek nasączonych środkiem chemicznym.
- W przypadku nadmiernych wahań temperatury i wilgotności, może dojść do skraplania się pary i pojawienia się wody na powierzchni instrumentu. Jeżeli woda nie zostanie usunięta, w wyniku jej absorpcji, może dojść do uszkodzenia drewnianych elementów instrumentu. Pamiętaj, aby natychmiast wytrzeć wodę za pomocą suchej szmatki.

Obchodzenie się z instrumentem

- Uważaj, aby nie przytrzasnąć sobie palców podczas zamykania pokrywy klawiatury, nie wkładaj palców ani dłoni pod pokrywę klawiatury lub w otwory w instrumencie.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj papieru, metalu lub przedmiotów pod pokrywą klawiatury bądź w otwory w obudowie i klawiaturze instrumentu. Jeśli zdarzy się to przypadkowo, natychmiast wyłącz instrument i wyjmij przewód zasilający z gniazdka. Następnie przekaz instrument do naprawy wykwalifikowanemu pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nie umieszczaj na instrumencie przedmiotów wykonanych z winyłu, plastiku lub gumy, gdyż mogą spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.
- Nie opieraj się o instrument i nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów. Podczas naciskania przycisków, używania przełączników i podłączania przewodów nie używaj dużej siły.

Firma Yamaha nie bierze odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu oraz za utratę lub zniszczenie danych.

Kiedy instrument jest nieużywany, zasilanie powinno być wyłączone.

Ilustracje i zrzuty ekranu zamieszczone w niniejszej instrukcji mają charakter jedynie poglądowy i mogą się nieco różnić od tego, co widać na instrumencie.

● Znaki towarowe

- Czcionki bitmapowe wykorzystane w instrumencie zostały dostarczone przez firmę Ricoh Co. Ltd, które stanowią własność.
- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft® Corporation, zarejestrowanym w USA i innych krajach.
- Nazwy firm i produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

- Korzystanie przez dłuższy czas z instrumentu/urządzenia lub słuchawek, gdy ustawiony jest wysoki lub męczący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Korzystanie z ławki (jeżeli jest w komplecie)

- Nie pozostawiaj ławki w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić lub spaść.
- Obchodź się z ławką ostrożnie i nie stawaj na niej. Używanie jej jako narzędzia lub drabiny albo wykorzystanie do innych celów może spowodować wypadek lub obrażenia ciała.
- Na ławce może siedzieć tylko jedna osoba naraz, co zapobiega możliwości powstania wypadku lub obrażeń.
- Jeżeli śruby ławki poluzują się w wyniku długotrwałej eksploatacji, należy dokręcać je regularnie, korzystając z załączonego narzędzia.

Zapisywanie danych

Zapisywanie danych i tworzenie kopii zapasowej

- Po odłączeniu instrumentu od zasilania, ustawienia panelu i niektóre rodzaje danych zostaną usunięte z pamięci. Dane, które mają być zachowane należy zapisać w pamięci registryjnej (s. 90).

Zapisane dane mogą zostać utracone na skutek awarii lub niewłaściwej obsługi. Zaleca się zapisanie ważnych danych w pamięci USB lub w innym urządzeniu zewnętrznym, takim jak komputer (s. 98, 99, 109).

Tworzenie kopii zapasowej danych z urządzenia magazynującego USB/urządzenia zewnętrznego

- W celu zabezpieczenia się przed utratą informacji spowodowaną uszkodzeniem nośnika zaleca się zapisywanie ważnych danych w dwóch kopiach w urządzeniu magazynującym USB/w urządzeniu zewnętrznym.

Informacja o prawach autorskich

Poniżej zamieszczono tytuły, nazwiska autorów i informacje o prawach autorskich dotyczące trzech (3) utworów zapisanych fabrycznie w instrumencie:

Mona Lisa

from the Paramount Picture CAPTAIN CAREY, U.S.A.

Words and Music by Jay Livingston and Ray Evans

Copyright © 1949 (Renewed 1976) by Famous Music Corporation

International Copyright Secured All Rights Reserved

Composition Title : Against All Odds

Composer's Name : Collins 0007403

Copyright Owner's Name : EMI MUSIC PUBLISHING LTD

AND HIT & RUN MUSIC LTD

All Rights Reserved, Unauthorized copying, public performance and broadcasting are strictly prohibited.

Can't Help Falling In Love

from the Paramount Picture BLUE HAWAII

Words and Music by George David Weiss,

Hugo Peretti and Luigi Creatore

Copyright © 1961 ; Renewed 1989 Gladys Music (ASCAP)

Worldwide Rights for Gladys Music Administered by Cherry Lane

Music Publishing Company, Inc.

International Copyright Secured All Rights Reserved

Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich odnoszących się do programów komputerowych i zawartości zastosowanej w niniejszym produkcie i dołączonej do niego. Do wymienionych materiałów chronionych prawami autorskimi należy, bez ograniczeń, całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, zapisy muzyczne i nagrania dźwiękowe. Jakiegokolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i tej zawartości do innych celów niż osobiste jest niedozwolone w prawie. Wszelkie naruszenie praw autorskich ma konsekwencje prawne. NIE WYTWARZAJ, NIE ROZPOWSZECHNIJ ANI NIE UŻYWAJ NIELEGALNYCH KOPII.

Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, w tym m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż do użytku osobistego jest surowo zabronione.

Logo



GM System Level 1

„GM System Level 1” jest dodatkiem do standardu MIDI, dzięki któremu wszelkie dane muzyczne kompatybilne z GM będą precyzyjnie odtwarzane przez dowolny generator dźwięku kompatybilny ze standardem GM, bez względu na producenta. Wszelkie oprogramowanie oraz sprzęt obsługujący GM System Level oznaczone są znakiem GM.



XGlite

Jak sama nazwa wskazuje, „XGlite” jest uproszczoną wersją wysokiej jakości formatu generowania dźwięku XG firmy Yamaha. Za pomocą modułu brzmieniowego XGlite możliwe jest odtworzenie każdego utworu zapisanego w formacie XG. Należy pamiętać jednak o tym, że niektóre utwory mogą brzmieć inaczej w porównaniu z pierwotnym zapisem ze względu na ograniczony zestaw parametrów i efektów.



XF

Format XF wzbogaca standard SMF (Standard MIDI File) o większą funkcjonalność oraz możliwość dalszego rozszerzenia w przyszłości. Podczas odtwarzania utworów XF zawierających dane tekstowe instrument może wyświetlać na ekranie słowa utworów.



STYLE FILE

Oryginalny format wprowadzony przez firmę Yamaha, korzystający z unikatowego systemu konwersji danych zapewniającego wysoką jakość automatycznego akompaniamentu opartego na szerokim wyborze typów akordów.



USB

USB to skrót od angielskich słów Universal Serial Bus (uniwersalna magistrala szeregową). Jest to port szeregowy, przeznaczony do łączenia komputera z urządzeniami peryferyjnymi. Jego zaletą jest możliwość podłączania i odłączania urządzeń peryferyjnych w trakcie pracy komputera.

*Gratulujemy wyboru i dziękujemy za zakup
cyfrowego fortepianu Yamaha!*

*Przed użyciem instrumentu proszę uważnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem
użytkownika, aby móc w pełni wykorzystać różne dostępne funkcje.*

*Zaleca się przechowywanie podręcznika w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu również
po przeczytaniu, aby można było z niego szybko skorzystać w celu lepszego zrozumienia lub
przypomnienia sobie danej czynności albo funkcji instrumentu.*

Informacje o podręczniku użytkownika i tabeli danych

Dokumentacja i materiały pomocnicze dołączone do instrumentu obejmują: Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

■ Wprowadzenie (s. 2):

Proszę najpierw przeczytać ten rozdział.

■ Operacje zaawansowane (s. 70):

W tym rozdziale wyjaśniono, jak szczegółowo ustawić poszczególne funkcje instrumentu.

■ Dodatek (s. 110):

W tym rozdziale opisane są materiały pomocnicze.

Wykaz danych

Materiały pomocnicze dotyczące formatu MIDI, takie jak Format danych MIDI czy Schemat implementacji MIDI, można pobrać z biblioteki podręczników firmy Yamaha.

Po połączeniu się z Internetem należy przejść do następującej witryny, wpisać nazwę modelu instrumentu (np. „YDP-V240”) w polu tekstowym Model Name (Nazwa modelu), a następnie kliknąć przycisk Search (Szukaj).

Biblioteka podręczników firmy Yamaha

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

Akcesoria

W opakowaniu znajdują się następujące elementy. Proszę sprawdzić, czy są wszystkie.

- Accessory CD-ROM
- Accessory CD-ROM for Windows Installation Guide
- Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)
- Ławka
 - * W zależności od regionu ławka może stanowić element zestawu lub opcję dodatkową.
- My Yamaha Product User Registration
 - * Numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID) podany na kartce będzie potrzebny do wypełnienia formularza rejestracyjnego.

Funkcje specjalne

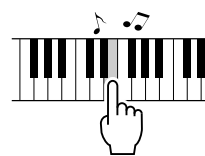
GHS Klawiatura typu Graded Hammer Standard z matowymi czarnymi klawiszami

Klawiatura Graded Hammer Standard z matowymi czarnymi klawiszami umożliwia stopniowanie nacisku i reakcji poszczególnych klawiszy. Klawisze wydające niższe dźwięki wymagają mocniejszych uderzeń, natomiast te odpowiedzialne za wyższy zakres dźwięków — delikatniejszych, co zapewnia naturalne dla fortepianu właściwości gry. Matowe wykończenie czarnych klawiszy nadaje instrumentowi ekskluzywnego wyglądu. Klawiatura Graded Hammer oferuje także wyjątkowe możliwości wykonywania tremolo oraz wykorzystywania innych technik repetycji.

■ Technologia Performance Assistant ► s. 39

Graj na razem z odtwarzanym utworem i osiągnij świetne efekty za każdym razem – nawet, kiedy naciśniesz niewłaściwe klawisze! Wystarczy tylko grać na klaviaturze w rytm muzyki, np. naprzemiennie lewą i prawą ręką, aby uzyskać profesjonalne brzmienie.

Jeśli nie potrafisz grać obiema rękami jednocześnie, zawsze możesz zagrać melodię, naciskając tylko jeden klawisz.



Wystarczy jeden palec!

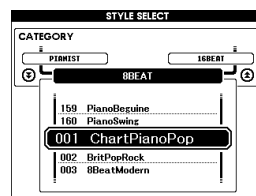
■ Możliwość wykorzystania brzmień różnych instrumentów ► s. 17

Piano może naśladować dźwięki skrzypiec, fletu, harfy lub innego instrumentu z szerokiej gamy dostępnych brzmień. Można na przykład zmienić nastrój utworu napisanego na fortepian, odgrywając go dźwiękami skrzypiec. Poznaj całkowicie nowy świat muzycznej różnorodności.



■ Wybór różnych stylów muzyki ► s. 27

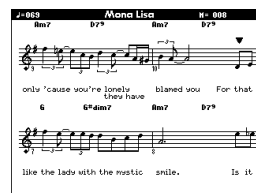
Chcesz grać z pełnym akompaniamentem? Wypróbuj różne style automatycznego akompaniamentu. Style akompaniamentowe zastępują grę całego zespołu w różnorodnych gatunkach muzycznych – od walca poprzez 8-beat do euro-trance... i wiele innych. Wybierz styl pasujący do muzyki, którą chcesz grać albo eksperymentuj z nowymi stylami, aby poszerzyć swoje muzyczne horyzonty.



■ Łatwa gra przy użyciu funkcji wyświetlania zapisu nutowego ► s. 37

Podczas odtwarzania utworu jego zapis nutowy pojawi się na wyświetlaczu. To doskonały sposób nauki czytania nut. Jeśli utwór zawiera dane tekstowe i akordowe*, na wyświetlaczu pojawią się również słowa i akordy.

* W przypadku włączenia funkcji wyświetlania zapisu nutowego podczas odtwarzania utworu, który nie zawiera odpowiednich danych tekstowych ani akordowych, na wyświetlaczu nie pojawią się ani słowa, ani akordy.



Spis treści

Introduction	
Informacja o prawach autorskich.....	6
Logo	6
Informacje o podręczniku użytkownika i tabeli danych.....	7
Akcesoria.....	7
Funkcje specjalne.....	8
Przygotowanie	10
Pokrywa klawiatury.....	10
Pulpit	10
Podłączanie do komputera (port USB).....	11
Włączanie zasilania.....	11
Korzystanie ze słuchawek	12
Konserwacja	13
Kontrolery i złącza na panelu	14
Panel przedni	15
Pedały, gniazda i złącza.....	15
Krótki przewodnik	
Zmiana ustawień języka na wyświetlaczu	16
Gra różnymi brzmieniami	17
Wybór brzmienia — MAIN.....	17
Gra dwoma brzmieniami jednocześnie — DUAL	18
Gra różnymi brzmieniami dla lewej i prawej ręki — SPLIT.....	19
Brzmienie fortepianu	20
Korzystanie z pedałów	21
Zabawne dźwięki	22
Zestawy perkusyjne.....	22
Efekty dźwiękowe.....	22
Metronom	23
Uruchamianie metronomu	23
Ustawianie tempa metronomu.....	23
Ustawianie metrum.....	24
Ustawianie dźwięku dzwonka metronomu	25
Ustawianie głośności metronomu.....	25
Odtwarzanie stylów	26
Wybieranie rytmu stylu	26
Granie z użyciem wybranego stylu.....	27
Granie akordów akompaniamentu automatycznego	31
Korzystanie z utworów	32
Odtwarzanie utworu demonstracyjnego	32
Wybieranie i odstuchiwanie utworu	33
Szybkie przewijanie i zatrzymywanie utworu.....	34
Zmiana tempa utworu.....	34
Lista utworów	35
Rodzaje utworów	36
Wyświetlanie zapisu nutowego utworu	37
Wyświetlanie tekstu utworu	38
Łatwy sposób gry na pianinie	39
Tryb CHORD — Granie obiema rękami	40
Tryb CHORD/FREE — Stosowanie trybu Chord tylko dla lewej ręki	42
Tryb MELODY — Granie jednym palcem	44
CHORD/MELODY — tryb Chord dla lewej ręki i Melody dla prawej ręki	46
Wybór utworu do ćwiczenia	50
Lekcja 1 — Funkcja zatrzymywania	51
Lekcja 2 — Tempo	54
Lekcja 3 — Minus jeden	55
Praktyka czyni mistrza — powtarzanie i nauka	56
Granie z użyciem muzycznej bazy danych	57
Zmiana stylu utworu	58
Funkcja Easy Song Arranger	58
Stosowanie funkcji Easy Song Arranger	58
Nagranie własnego wykonania	60
Procedura nagrywania	61
Funkcja Song Clear — kasowanie utworów użytkownika	63
Track Clear — Kasowanie wybranej ścieżki w utworze użytkownika.....	64

Kopia zapasowa i inicjowanie	65
Kopia zapasowa	65
Inicjowanie.....	65
Podstawowa obsługa	66
Podstawowa obsługa	66
Okna wyświetlacza.....	68
Elementy okna MAIN.....	69
Operacje zaawansowane	
Gra z różnymi efektami	70
Dodawanie dźwięków harmonicznyc.....	70
Dodawanie pogłosu	71
Dodawanie efektu Chorus	72
Dodawanie efektu DSP	73
Funkcja zawieszenia dźwięków.....	74
Funkcje przydatne podczas gry	75
Tap Start.....	75
Dynamika klawiatury	75
Ustawianie jednym przyciskiem	76
Wybór typu dźwięku	77
Kontrolery stroju	78
Funkcje stylu (automatyczny akompaniament)	79
Wariacja schematu (Sekcje).....	79
Ustawianie punktu podziału.....	82
Wykorzystanie stylu z akordami, ale bez rytmu (Stop Accompaniment).....	83
Regulacja głośności stylu	83
Podstawowe informacje o akordach.....	84
Granie stylami przy użyciu całej klawiatury	86
Wyszukiwanie akordów za pomocą Słownika akordów	87
Ustawienia utworu	88
Głośność utworu.....	88
Powtarzanie A-B.....	88
Wyciszanie poszczególnych partii utworu	89
Zmiana brzmienia melodii	89
Zapisywanie własnych ustawień panelu	90
Zapisywanie w pamięci registryjnej	90
Przywoływanie ustawień z pamięci registryjnej	91
Funkcje	92
Wybieranie i ustawianie funkcji	92
Zapisywanie i wczytywanie danych	95
Podłączanie pamięci flash USB	95
Formatowanie pamięci flash USB	97
Zapisywanie plików użytkownika (pamięci registryjnej) w pamięci flash USB	98
Zapisywanie utworu użytkownika w pamięci flash USB	99
Wczytywanie plików z pamięci flash USB	100
Kasowanie danych z pamięci flash USB	101
Kasowanie danych użytkownika w instrumencie.....	102
Odtwarzanie plików z pamięci flash USB	102
Połączenia	103
Porty	103
Podłączanie komputera osobistego	104
Przesyłanie danych o wykonaniu do/z komputera	105
Zdalne sterowanie urządzeniami MIDI	106
Przesyłanie ustawień.....	107
Przesyłanie danych pomiędzy komputerem a instrumentem.....	107
Dodatek	
Rozwiązywanie problemów	110
Komunikaty.....	112
 Montaż statywu instrumentu.....	114
Nuty	118
Lista brzmień	124
Tabela zestawów perkusyjnych.....	130
Lista stylów	132
Tabela muzycznych baz danych	133
Utwory znajdujące się na dołączonej płycie CD-ROM	134
Tabela rodzajów harmonii	135
Lista typów efektów	136
Dane techniczne.....	142
Indeks.....	143



Przygotowanie

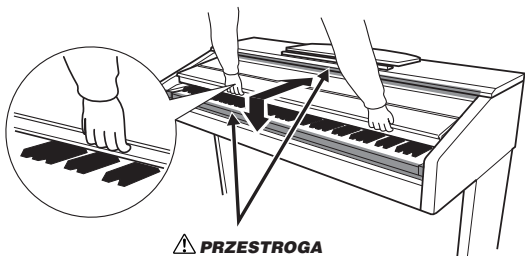
Pokrywa klawiatury

■ Aby otworzyć pokrywę klawiatury:

Lekko unieść pokrywę, a następnie popchnąć ją i wsunąć.

■ Aby zamknąć pokrywę klawiatury:

Wysunąć pokrywę, ciągnąc w swoją stronę i ostrożnie opuścić na klawiaturę.



PRZESTROGA

- Podczas otwierania lub zamykania pokrywy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć sobie palców.

PRZESTROGA

- Podczas otwierania i zamykania należy trzymać pokrywę obiema rękami. Nie wypuszczać pokrywy z rąk do momentu jej całkowitego otwarcia lub zamknięcia. Zachować ostrożność, aby nie przyciąć palców (swoich lub innej osoby, zwłaszcza dzieci) między pokrywą a jednostką główną.

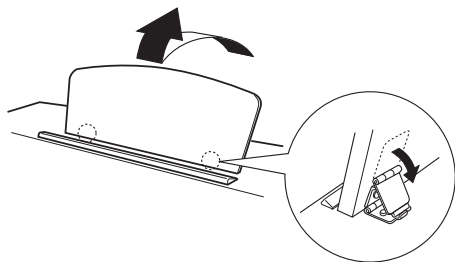
PRZESTROGA

- Na pokrywie klawiatury nie należy kłaść żadnych przedmiotów, nawet papieru. Podczas otwierania pokrywy małe przedmioty umieszczone na niej mogą wpaść do środka instrumentu, a ich wyjęcie może okazać się niemożliwe. Mogą one później doprowadzić do porażenia prądem, zwarcia, pożaru albo poważnego uszkodzenia instrumentu.

Pulpit

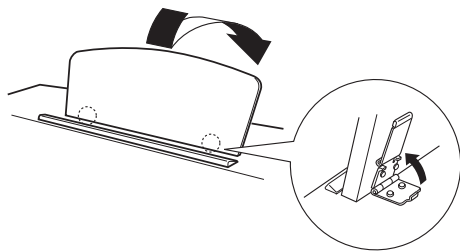
■ Aby podnieść pulpit:

- 1 Pociągnąć pulpit do góry i do siebie, aż pojawi się opór.
- 2 Opuścić dwie metalowe podpórki znajdujące się po lewej i prawej stronie z tyłu pulpitu.
- 3 Opuścić pulpit, tak aby się oparł na metalowych podpórkach.



■ Aby opuścić pulpit:

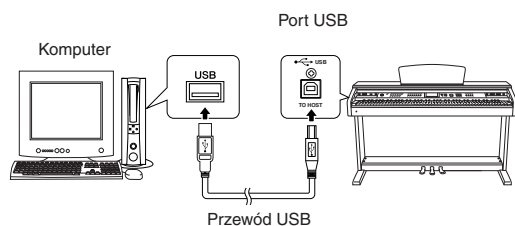
- 1 Pociągnąć pulpit do siebie, aż pojawi się opór.
- 2 Podnieść dwie metalowe podpórki (z tyłu pulpitu).
- 3 Delikatnie opuścić pulpit.



PRZESTROGA

- Nie należy korzystać z pulpitu podniesionego do połowy. Podczas opuszczania pulpitu nie wypuszczać go, zanim nie zostanie całkowicie złożony.

Podłączanie do komputera (port USB)

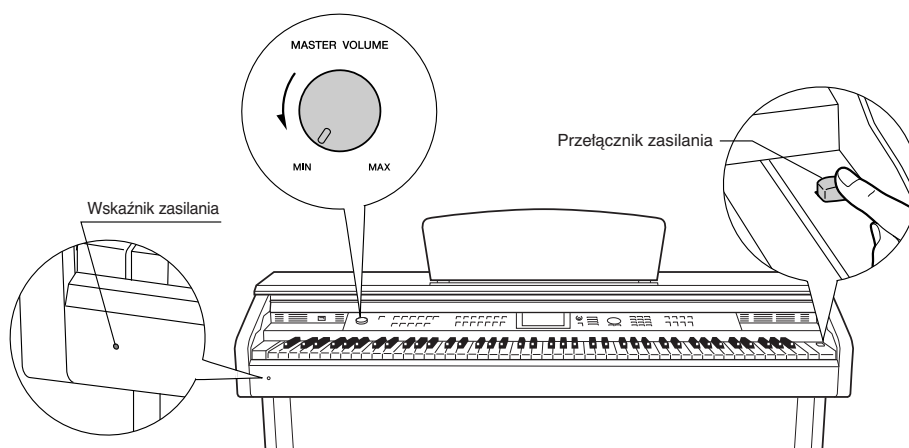


Aby móc przesyłać dane muzyczne (s. 104), należy połączyć port USB instrumentu z portem USB w komputerze. W celu wymiany danych za pomocą złącza USB należy:

- Najpierw sprawdzić, czy przełącznik **POWER** jest w położeniu **OFF** (wyłączony), a następnie przewodem USB typu **AB** połączyć komputer z instrumentem. Po połączeniu urządzeń włączyć zasilanie instrumentu.
- Na komputerze zainstalować sterownik **USB-MIDI**.

Instalację sterownika USB-MIDI opisano w rozdziale „Instrukcja instalacji płyty CD-ROM”.

Włączanie zasilania



- 1 Ustawić głośność na minimum, przekręcając pokrętkę [MASTER VOLUME] w lewo.
- 2 Sprawdzić, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony. (Patrz s. 116)
- 3 Nacisnąć przełącznik zasilania, aby włączyć instrument.

Aby wyłączyć instrument, ponownie nacisnąć przełącznik zasilania.

UWAGA

Wskaźnik zasilania

- W przypadku zamknięcia pokrywy klawiatury bez wyłączenia, wskaźnik zasilania nadal będzie się świecił, informując o tym, że zasilanie jest włączone.

W chwili włączenia instrumentu wczytywane są kopie zapasowe danych z pamięci flash. Jeśli w pamięci flash nie ma danych, to po włączeniu zasilania instrument włączy się z domyślnymi ustawieniami fabrycznymi.

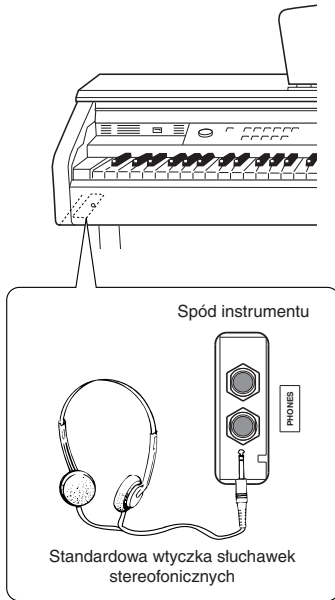
PRZESTROGA

- Nawet kiedy przełącznik zasilania jest w położeniu **OFF**, instrument nadal pobiera niewielką ilość prądu. Jeśli instrument ma być nieużywany przez dłuższy czas, należy pamiętać o odłączeniu zasilacza z gniazdka sieciowego.

PRZESTROGA

- Nie wyłączać zasilania, gdy na wyświetlaczu pokazany jest komunikat „WRITING!” (Zapisywanie!). W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia pamięci flash i utraty danych.

Korzystanie ze słuchawek



Podłączyć słuchawki do jednego z gniazdek słuchawkowych [PHONES].

Instrument jest wyposażony w dwa gniazdka słuchawkowe [PHONES].

Można więc podłączyć do instrumentu dwie pary standardowych słuchawek stereofonicznych.

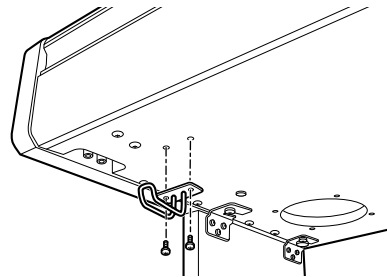
(Korzystając tylko z jednej pary słuchawek, można ją podłączyć do dowolnego gniazdka słuchawkowego.)

Korzystanie z wieszaka na słuchawki

W zestawie znajduje się wieszak, który umożliwia powieszenie słuchawek na instrumencie. Wieszak na słuchawki należy przymocować za pomocą dwóch śrub (4 x 10 mm) dołączonych do zestawu, tak jak pokazano na ilustracji.

PRZESTROGA

- *Wieszak przeznaczony jest do wieszania tylko słuchawek. Wieszanie innych przedmiotów może spowodować uszkodzenie instrumentu lub wieszaka.*



Konserwacja

Aby utrzymać instrument w jak najlepszym stanie, zaleca się regularne wykonywanie czynności konserwacyjnych zgodnie z poniższą instrukcją.

■ Konserwacja instrumentu i łąwki

Instrument należy czyścić miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką.

PRZESTROGA

- Nie stosować rozcieńczalników do farb, płynów czyszczących ani chusteczek nasączanych środkami chemicznymi.

Co jakiś czas należy dokręcać śruby łączące instrument i łąwkę.

■ Czyszczenie pedałów

Podobnie jak w przypadku fortepianu akustycznego, pedały mogą się z czasem pobrudzić. Wówczas należy je wypolerować stosując środki przeznaczone do pedałów fortepianowych. Przed użyciem środka należy zapoznać się z instrukcją jego stosowania.

PRZESTROGA

- Nie stosować rozcieńczalników do farb, płynów czyszczących ani chusteczek nasączanych środkami chemicznymi. Może to doprowadzić do odbarwienia lub uszkodzenia pedałów.

■ Strojenie

W odróżnieniu od fortepianu akustycznego, ten instrument nie wymaga strojenia. Jest zawsze doskonale nastrojony.

■ Przewożenie

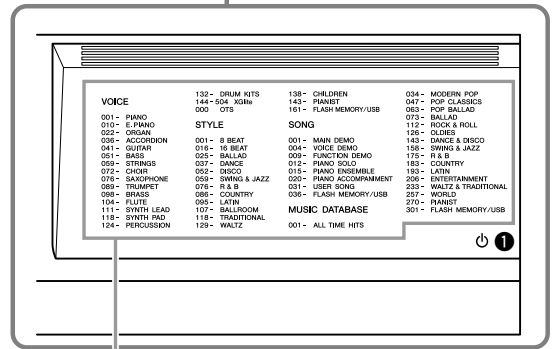
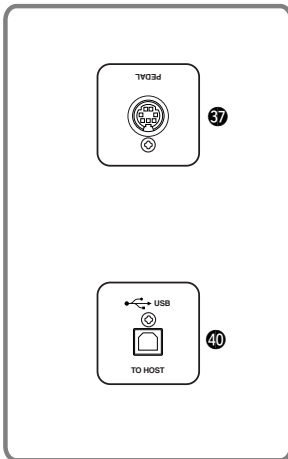
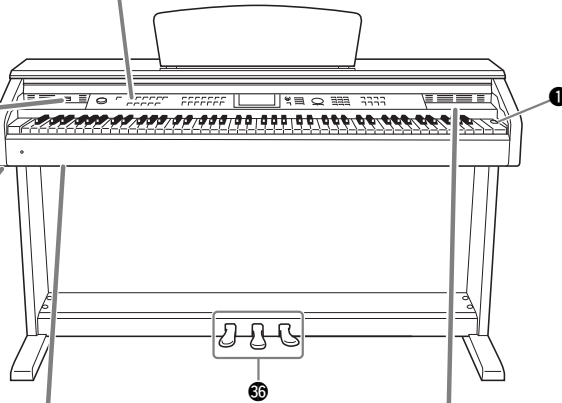
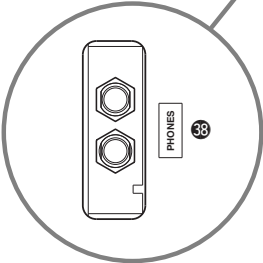
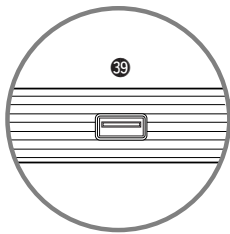
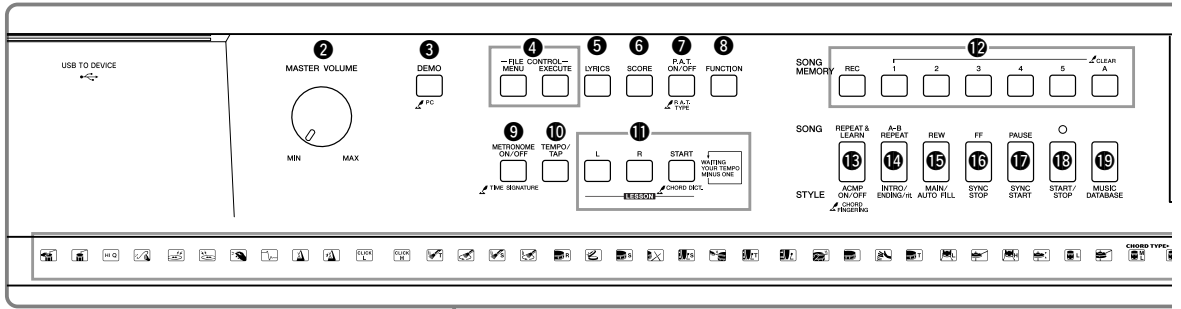
W przypadku przeprowadzki instrument można przewieźć wraz z innymi przedmiotami. Można go przetransportować w całości (zmontowany), albo rozłożyć do stanu, w jakim znajdował się w oryginalnym opakowaniu w momencie zakupu. Klawiaturę należy przewozić w pozycji poziomej. Instrumentu nie należy stawiać na boku ani opierać o ścianę. Nie narażać instrumentu na nadmierne wibracje lub wstrząsy.

Podczas transportowania instrumentu należy zadbać o to, by wszystkie śruby były odpowiednio dokręcone i nie poluzowały się podczas przenoszenia.



Kontrolery i złącza na panelu

Panel przedni



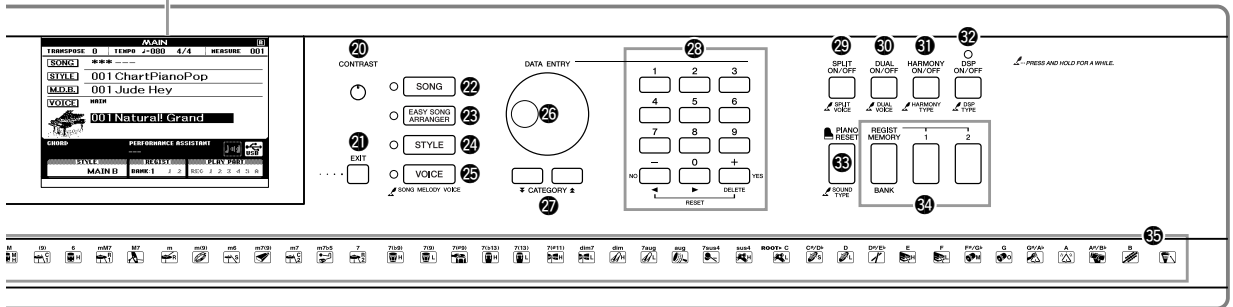
Lista kategorii brzmień (s. 124)

Lista kategorii stylów (s. 132)

Lista kategorii utworów (s. 35)

Muzyczna baza danych (s. 133)

Wyświetlacz (s. 68, 69)



Panel przedni

- | | |
|--|--|
| <p>1 Przełącznik zasilania strona 11</p> <p>2 [MASTER VOLUME] pokrętkostrony 11, 66</p> <p>3 [DEMO] przycisk..... strona 32</p> <p>4 FILE CONTROL [MENU],
[EXECUTE] przyciski strony 95–101</p> <p>5 [LYRICS] przycisk..... strona 38</p> <p>6 [SCORE] przycisk..... strona 37</p> <p>7 [P.A.T. ON/OFF] przycisk strona 40</p> <p>8 [FUNCTION] przycisk..... strony 68, 92</p> <p>9 [METRONOME ON/OFF] przycisk strona 23</p> <p>10 [TEMPO/TAP] przycisk..... strony 34, 75</p> <p>11 LESSON [L], [R], [START] przyciski strona 51</p> <p>12 SONG MEMORY
[REC], [1]–[5], [A] przyciski strona 61</p> <p>13 [REPEAT & LEARN]/
[ACMP ON/OFF] przyciskstrony 56, 27</p> <p>14 [A-B REPEAT]/
[INTRO/ENDING/rit.] przycisk.....strony 88, 79</p> <p>15 [REW]/[MAIN/AUTO FILL]
przycisk.....strony 34, 79</p> <p>16 [FF]/[SYNC STOP] przyciskstrony 34, 81</p> <p>17 [PAUSE]/[SYNC START] przycisk..... strony 34, 80</p> <p>18 [START/STOP] przyciskstrony 26, 33, 67</p> <p>19 [MUSIC DATABASE] przycisk..... strona 57</p> | <p>20 [CONTRAST] pokrętko strona 69</p> <p>21 [EXIT] przycisk..... strona 68</p> <p>22 [SONG] przycisk strona 33</p> <p>23 [EASY SONG ARRANGER] przycisk strona 58</p> <p>24 [STYLE] przycisk strona 26</p> <p>25 [VOICE] przycisk..... strona 17</p> <p>26 Pokrętko strony 67, 92</p> <p>27 CATEGORY [▲] i [▼]
przyciski strony 67, 92</p> <p>28 Przyciski numeryczne [0]–[9],
przyciski [+] i [-] strony 67, 92</p> <p>29 [SPLIT ON/OFF] przycisk strona 19</p> <p>30 [DUAL ON/OFF] przycisk strona 18</p> <p>31 [HARMONY ON/OFF] przycisk strona 70</p> <p>32 [DSP ON/OFF] przycisk..... strona 73</p> <p>33 [PIANO RESET] przycisk strona 20</p> <p>34 REGIST MEMORY
[MEMORY/BANK], [1], [2] przyciski strona 90</p> <p>35 Zestaw perkusyjny strona 22
Rysunki nad klawiszami wskazują, jaki typ brzmienia
perkusyjnego przypisany jest danemu klawiszowi, kiedy
wybrany jest zestaw „Standard Kit 1”.</p> |
|--|--|

Pedaly, gniazda i złącza

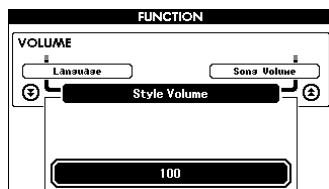
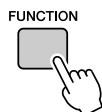
- | | |
|---|---|
| <p>36 Pedaly..... strona 21</p> <p>37 [PEDAL] gniazdo strona 116</p> <p>38 [PHONES] gniazda strona 12</p> | <p>39 USB TO DEVICE złącze strona 96</p> <p>40 USB TO HOST złącze..... strona 104</p> |
|---|---|



Zmiana ustawień języka na wyświetlaczu

Komunikaty na wyświetlaczu instrumentu mogą być wyświetlane w języku angielskim albo japońskim. Domyślnym językiem jest angielski. Po przełączeniu na język japoński teksty odtwarzanych utworów, nazwy plików i niektóre komunikaty będą wyświetlane w języku japońskim.

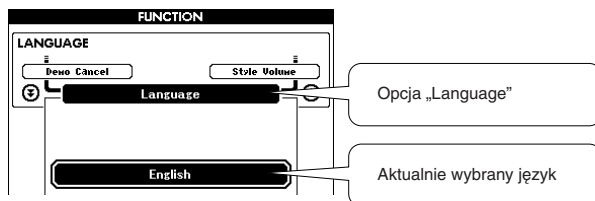
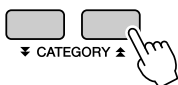
1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].



2 Naciskać przyciski CATEGORY [▲] i [▼], aż pojawi się opcja „Language”.

Pod opcją „Language” pojawi się aktualnie wybrany język wyświetlacza.

Po podświetleniu go można wybrać żądany język za pomocą przycisków [+] i [-].



3 Wybrać język wyświetlacza.

Za pomocą przycisku [+] można wybrać język angielski, a za pomocą przycisku [-] japoński.

Wybór języka zostanie zapisany w wewnętrznej pamięci flash i będzie zachowany, nawet po wyłączeniu zasilania.

4 Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].



Gra różnymi brzmieniami

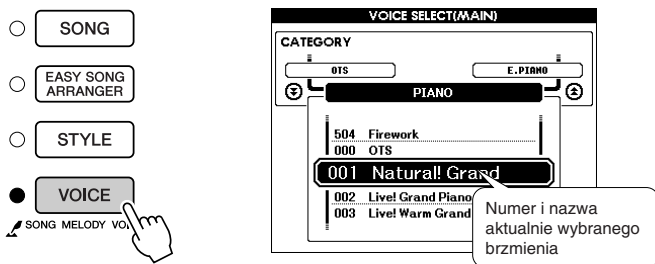
Oprócz brzmienia fortepianu, organów i innych „standardowych” instrumentów klawiszowych, instrument może odtwarzać brzmienie gitary, kontrabas, instrumentów smyczkowych, saksofonu, trąbki, instrumentów perkusyjnych oraz inne efekty dźwiękowe, udostępniając w ten sposób ogromną różnorodność muzycznych barw.

Wybór brzmienia — MAIN

Procedura wybierania głównego brzmienia odtwarzanego przez klawiaturę.

1 Nacisnąć przycisk [VOICE].

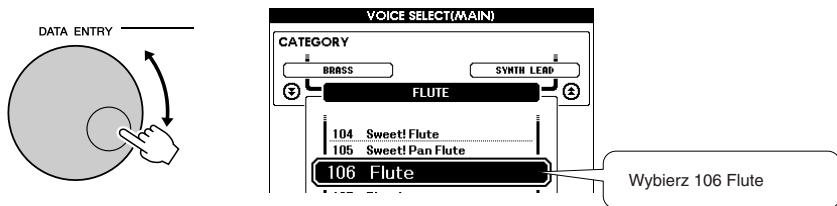
Pojawi się okno wyboru głównego brzmienia. Podświetlone zostaną numer i nazwa aktualnie wybranego brzmienia.



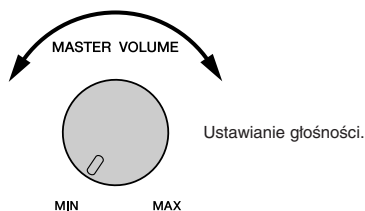
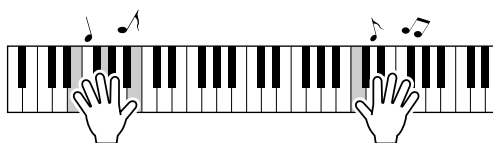
2 Wybrać żądane brzmienie.

Obracać pokręteł, aby zobaczyć podświetlane kolejne nazwy dostępnych brzmień. Dostępne brzmienia będą kolejno wybierane i wyświetlane. Brzmienie wybrane na tym etapie staje się brzmieniem głównym.

W pokazanym przykładzie wybrano brzmienie „106 Flute”.



3 Gra na klawiaturze.



Można wypróbować różne brzmienia. Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

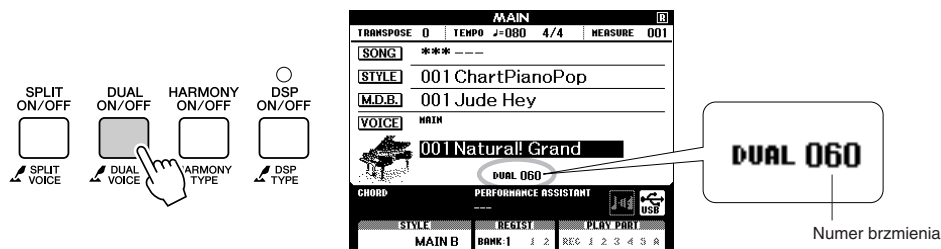
Gra dwoma brzmieniami jednocześnie — DUAL

Można wybrać drugie brzmienie, które zostanie dodane do brzmienia głównego podczas gry na klawiaturze. Owo drugie brzmienie nazywać będziemy brzmieniem Dual.

1 Nacisnąć przycisk [DUAL ON/OFF].

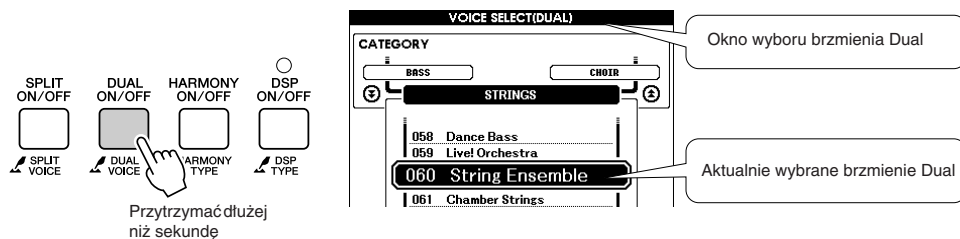
Przycisk [DUAL ON/OFF] służy do włączania lub wyłączenia brzmienia Dual.

Po jego naciśnięciu, w oknie MAIN pojawi się opcja brzmienia DUAL. Podczas gry na klawiaturze do brzmienia głównego zostanie dodane aktualnie wybrane brzmienie Dual.



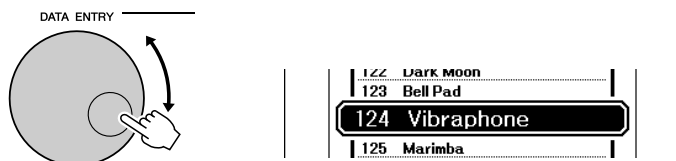
2 Nacisnąć i przytrzymać przycisk [DUAL] przez ponad sekundę.

Pokaże się okno wyboru brzmienia Dual.

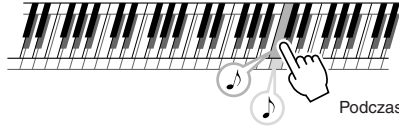


3 Wybrać żądane brzmienie Dual.

Obracając pokrętkę wybrać żądane brzmienie. Wybrane na tym etapie brzmienie będzie pełnił funkcję brzmienia Dual. Na pokazanym wybrano brzmienie „124 Vibraphone”.



4 Gra na klawiaturze.



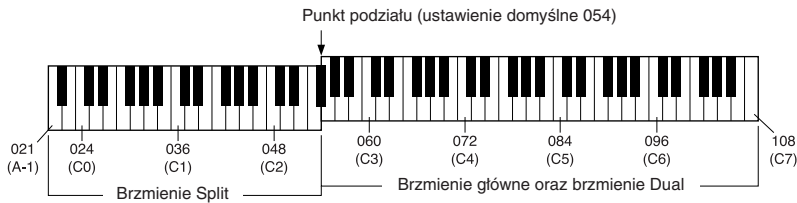
Podczas gry słyhać będzie jednocześnie dwa brzmienia.

Można wypróbować różne brzmienia Dual.

Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

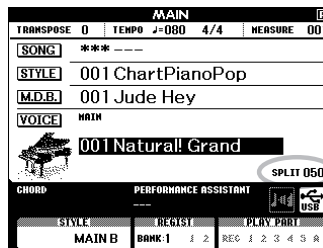
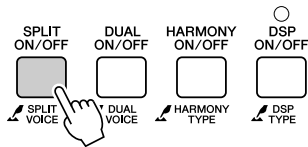
Gra różnymi brzmieniami dla lewej i prawej ręki — SPLIT

W trybie Split można grać różnymi brzmieniami przypisanymi lewej i prawej stronie klawiatury, rozdzielonej w „punkcie podziału”. Brzmienie główne oraz brzmienie Dual mogą być przypisane części klawiatury po prawej stronie punktu podziału, natomiast na lewo od punktu podziału można przypisać „brzmienie Split”. Umieszczenie punktu podziału można dowolnie zmieniać (s. 82).



1 Nacisnąć przycisk [SPLIT ON/OFF].

Przycisk [SPLIT ON/OFF] służy do włączania i wyłączenia brzmienia Split. Po jego naciśnięciu, w oknie MAIN pojawi się opcja brzmienia SPLIT. Wybrane brzmienie Split będzie przypisane części klawiatury na lewo od punktu podziału.

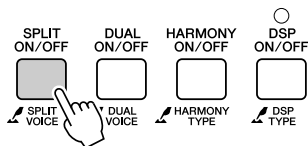


SPLIT 050

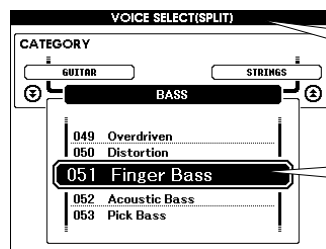
Numer brzmienia

2 Nacisnąć i przytrzymać przycisk [SPLIT ON/OFF] przez ponad sekundę.

Pokaże się okno wyboru brzmienia Split.



Przytrzymać dłużej niż sekundę

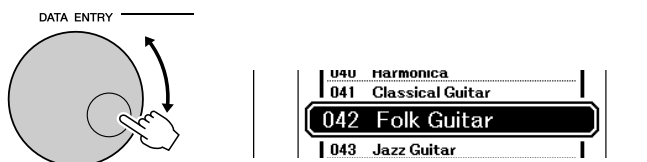


Okno wyboru brzmienia Split

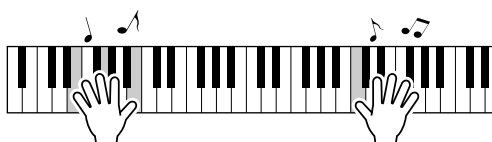
Aktualnie wybrane brzmienie Split

3 Wybrać żądane brzmienie Split.

Obracając pokrętkę wybrać żądane brzmienie Split. Wybrane na tym etapie brzmienie staje się brzmieniem Split, przypisanym części klawiatury na lewo od punktu podziału. Na pokazanym przykładzie wybrano brzmienie „042 Folk Guitar”.



4 Gra na klawiaturze.



Można wypróbować różne brzmienia Split.

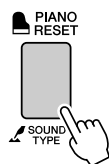
Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

Brzmienie fortepianu

Aby instrument odtwarzał brzmienie fortepianu, wystarczy nacisnąć tylko jeden przycisk.

Nacisnąć przycisk [PIANO RESET].

Ustawione zostanie brzmienie „001 Natural! Grand Piano”.

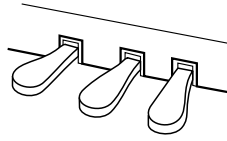


UWAGA

- Po naciśnięciu przycisku [PIANO RESET] wszystkie ustawienia oprócz czułości klawiatury zostaną wyłączone. Brzmienia Dual i Split również zostaną wyłączone i całej klawiaturze przypisane zostanie wyłącznie brzmienie fortepianu.

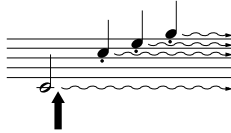
Korzystanie z pedałów

Instrument jest wyposażony w trzy pedały pozwalające uzyskać wiele ekspresyjnych efektów, zbliżonych do tych, które uzyskuje się za pomocą pedałów fortepianu akustycznego.



Pedał tłumika (prawy)

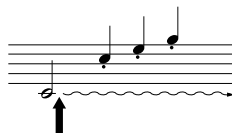
Pedał tłumika pełni te same funkcje, co jego odpowiednik w fortepianie akustycznym. Gdy pedał tłumika jest wciśnięty, dźwięki brzmią dłużej. Zwolnienie pedału powoduje natychmiastowe wytłumienie wszystkich podtrzymywanych dźwięków. Pedał tłumika wyposażono także w naturalnie wyrazistą funkcję półpedału.



Naciśnięcie pedału tłumika spowoduje, że wszystkie dźwięki zagrane do chwili zwolnienia pedału będą utrzymane.

Pedał sostenuto (środkowy)

Naciśnięcie pedału sostenuto i przytrzymanie wciśniętych klawiszy podczas wygrywania nuty lub akordu na klawiaturze spowoduje, że nuty będą brzmieć dopóty, dopóki pedał będzie wciśnięty (tak jak gdyby wciśnięty był pedał tłumika), niemniej nuty zagrane później już nie będą przedłużane. W ten sposób można np. utrzymać akord, kiedy kolejne dźwięki są grane staccato.



Naciśnięcie pedału sostenuto w chwili zagrania dźwięku spowoduje, że będzie on brzmiał, aż do momentu zwolnienia pedału.

Pedał piano (lewy)

Naciśnięcie pedału piano ścisza dźwięki i nieznacznie zmienia barwę granych nut. Pedał piano nie wpływa na dźwięki, które zostały zagrane przed jego naciśnięciem.

UWAGA I

- Funkcje pedałów nie wpływają na brzmienie Split.

UWAGA II

- Jeśli pedał tłumika nie działa, należy sprawdzić, czy przewód pedału jest właściwie podłączony do gniazda (s. 116).

UWAGA III

- Półpedał:**
- Chcąc podczas gry z pedałem podtrzymać dźwięki nieco wyciszyć podtrzymywany dźwięk, należy podnieść pedał tłumika z maksymalnego wychylenia do połowy.

UWAGA IV

- Dźwięki organów, instrumentów strunowych i chóru będą wybrzmiewały tak długo, jak długo będzie naciśnięty pedał Sostenuto.



Zabawne dźwięki

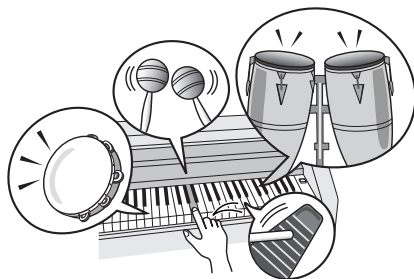
Instrument wyposażony jest w paletę dźwięków perkusyjnych oraz niezwykłych efektów dźwiękowych, które mogą dostarczyć świetnej zabawy. Śmiech, bąbelki, odgłosy odrzutowca, efekty grozy i wiele innych. Dźwięki te mogą być dobrym sposobem na wywołanie odpowiedniego nastroju na imprezach.

Zestawy perkusyjne to zbiory bębnów i instrumentów perkusyjnych. Po wybraniu brzmienia skrzypiec lub innego instrumentu na brzmienie główne, wszystkie klawisze generują dźwięk tych samych skrzypiec, tyle że o różnej wysokości. Jeśli na brzmienie główne wybrany zostanie zestaw perkusyjny, każdy klawisz będzie generował dźwięk innego bębna lub instrumentu perkusyjnego.

◆ Procedura wyboru zestawu perkusyjnego → (patrz kroki 1 i 2 na s. 17)

- 1 Nacisnąć przycisk [VOICE].
- 2 Obracając pokrętkę wybrać opcję „132 Standard Kit 1”.
- 3 Teraz można wypróbować każdy klawisz i bawić się brzmieniami bębnów i dźwięków perkusyjnych!

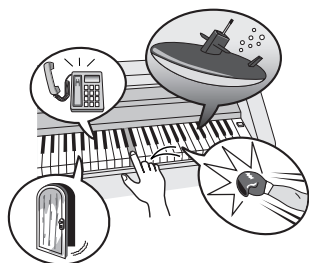
Zalecamy wypróbować każdy klawisz i sprawdzić brzmienie bębnów i dźwięków perkusyjnych. Czarne klawisze także działają! Można posłuchać dźwięków trójkąta, bębnów, bongo, marakasów i wielu innych brzmień perkusyjnych. Szczegółowy wykaz brzmień zawartych w zestawach perkusyjnych (numery brzmień od 132 do 143) podano w części „Tabela zestawów perkusyjnych” na stronie 130.



Efekty dźwiękowe znajdują się w grupie brzmień z zestawami perkusyjnymi (numery brzmień 142 i 143). Po wybraniu jednego z tych brzmień, można korzystać z szerokiej palety efektów dźwiękowych.

◆ Procedura wyboru efektu dźwiękowego → (patrz kroki 1 i 2 na s. 17)

- 1 Nacisnąć przycisk [VOICE].
- 2 Obracając pokrętkę, wybrać opcję „143 SFX Kit 2”.
- 3 Teraz można wypróbować każdy klawisz i bawić się efektami dźwiękowymi!



Naciskając różne klawisze można odtworzyć dźwięk łodzi podwodnej, dzwonka telefonu, skrzypienia drzwi oraz wiele innych przydatnych efektów. „142 SFX Kit 1” zawiera brzmienia piorunów, płynącej wody, szczekającego psa i inne. Niektóre klawisze nie mają przypisanych efektów dźwiękowych, więc nie będą generowały żadnego dźwięku. Szczegółowy wykaz instrumentów zawartych w zestawach SFX znajdziesz w „SFX Kit 1” i „SFX Kit 2” w części „Tabela zestawów perkusyjnych” na s. 131.





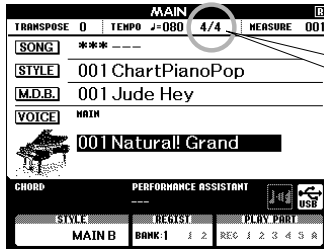
Metronom

Instrument wyposażony jest w metronom, umożliwiający ustawianie tempa i metrum. Można więc ustawić tempo najwygodniejsze dla siebie.

Uruchamianie metronomu

Włączyć metronom i uruchomić go, naciskając przycisk [METRONOME ON/OFF].

Metronom wyłącza się przez ponowne naciśnięcie przycisku [METRONOME ON/ OFF].

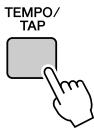


4/4

Aktualne ustawienie

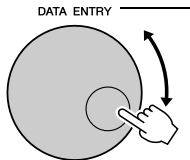
Ustawianie tempa metronomu

1 Nacisnąć przycisk [TEMPO/TAP], aby uruchomić opcję ustawiania tempa.



Tempo

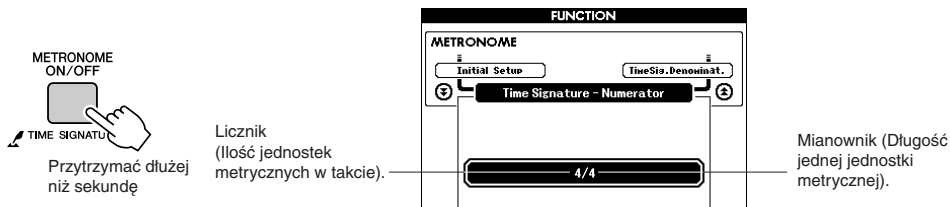
2 Obracając pokrętkę, wybrać tempo między 5 a 280.



Ustawianie metrum

W przykładzie ustawiane jest metrum 5/8.

- 1** Nacisnąć i przytrzymać przycisk [METRONOME ON/OFF] przez ponad jedną sekundę, aby wybrać funkcję „Time Signature-Numerator”.



- 2** Obracając pokrętkę, wybrać ilość jednostek metrycznych w takcie.

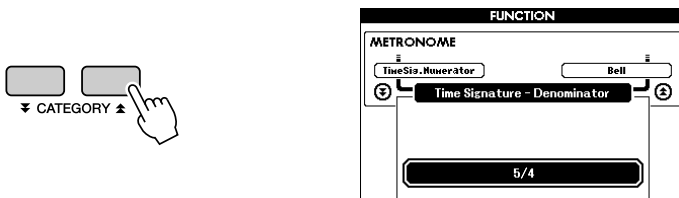
Dostępny jest zakres od 1 do 60. W ilustrowanym przykładzie wybrano wartość 5.

O pierwszej jednostce metrycznej taktu informuje dźwięk dzwonka.

UWAGA

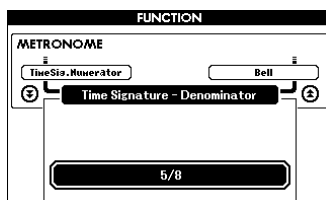
- Metrum synchronizuje się z odtwarzanym stylem lub utworem, a więc parametrów tych nie można zmienić podczas odtwarzania stylu lub utworu.

- 3** Naciskać przyciski CATEGORY [▲] i [▼] tyle razy, ile potrzeba aby wybrać funkcję długości jednostki metrycznej „Time Signature-Denominator”.



- 4** Obracając pokrętkę, wybrać długość jednostki metrycznej.

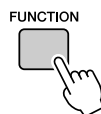
Wybrać żadaną długość jednostki: 2, 4, 8 lub 16 (półnuta, ćwierćnuta, ósemka, lub szesnastka). W przykładzie wybrano ósemkę.



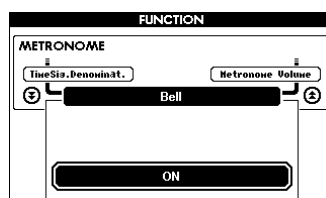
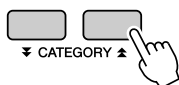
Ustawianie dźwięku dzwonka metronomu

Ta funkcja pozwala wybrać, czy tykanie metronomu będzie akcentowane dźwiękiem dzwonka.

1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].



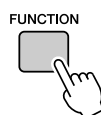
2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać opcję Bell.



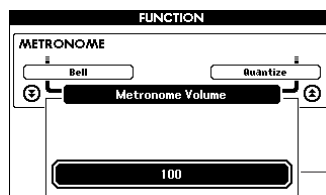
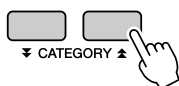
3 Za pomocą przycisków [+] i [-] można włączyć lub wyłączyć dźwięk dzwonka.

Ustawianie głośności metronomu

1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Metronome Volume.



Głośność metronomu

3 Obracając pokrętkę, ustawić żądaną głośność metronomu.



Odtwarzanie stylów

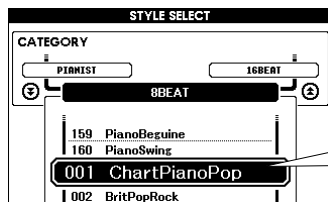
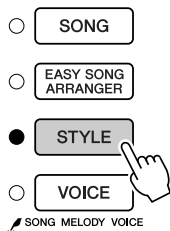
Instrument posiada funkcję automatycznego akompaniamentu, która generuje akompaniament (rytm + bas + akordy) w wybranym stylu, dopasowując go do akordów granych lewą ręką. Można wybrać spośród 160 różnych stylów, obejmujących różnorodne gatunki i metra muzyczne (pełną listę dostępnych stylów zamieszczono na s. 132). Niniejszy rozdział opisuje, jak korzystać z funkcji automatycznego akompaniamentu.

Wybieranie rytmu stylu

Większość stylów obejmuje sekcję rytmiczną. Można wybrać spośród szerokiej gamy rytmów — rock, blues, Euro trance i wiele innych. Rozpocznijmy od posłuchania samego podstawowego rytmu. Sekcja rytmiczna odtwarzana jest wyłącznie przy użyciu instrumentów perkusyjnych.

1 Nacisnąć przycisk [STYLE].

Pojawi się okno wyboru stylu. Numer i nazwa aktualnie wybranego stylu będą podświetlone.



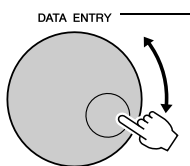
Aktualnie wybrany styl

UWAGA

- Odtwarzając styl, należy ustawić Sound Type (typ dźwięku) na „Style”. W ten sposób można uzyskać naturalniejszy, lepszy dźwięk z wbudowanych głośników (patrz s. 77). Kiedy podłączone są słuchawki, podawany jest normalny dźwięk.

2 Wybrać styl.

Obracając pokrętkę, wybrać żądany styl. Lista dostępnych stylów znajduje się na stronie 132.

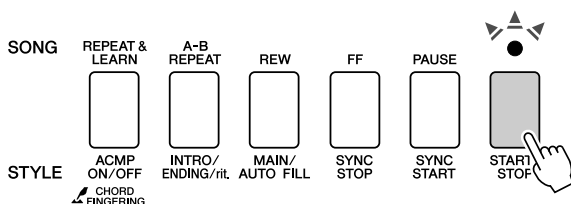


UWAGA

- Pliki ze stylami przeniesione z dysku twardego komputera lub zapisane w pamięci USB flash podłączonej do instrumentu można używać w ten sam sposób jak style zakodowane fabrycznie (style nr 161–). Instrukcja przenoszenia plików znajduje się na stronie 107.

3 Nacisnąć przycisk [START/STOP].

Rozpocznie się odtwarzanie rytmu stylu. Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć ponownie przycisk [START/STOP].



UWAGA

- Style z numerami 131 oraz 143–160 nie posiadają sekcji rytmicznej i dlatego, jeśli zostaną użyte tak jak w opisanym przykładzie, nie pojawi się żaden rytm. W przypadku tych stylów najpierw należy włączyć akompaniament automatyczny, tak jak opisano na s. 27, następnie nacisnąć przycisk [START/STOP] i wówczas linia basu oraz akordy akompaniamentu pojawią się w momencie naciśnięcia klawisza po lewej stronie punktu podziału klawiatury.

Granie z użyciem wybranego stylu

Na poprzedniej stronie wyjaśniono już, jak wybrać rytm stylu.

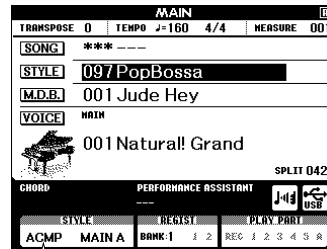
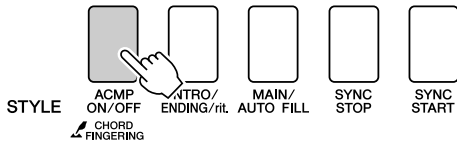
Teraz wyjaśnimy, jak do podstawowego rytmu dodać bas i akordy, aby uzyskać pełny i bogaty akompaniament, przy którym można grać.

1 Nacisnąć przycisk [STYLE] i wybrać żądany styl.

2 Włączyć automatyczny akompaniament.

Nacisnąć przycisk [ACMP ON/OFF].

Ponowne naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyłączenie automatycznego akompaniamentu.

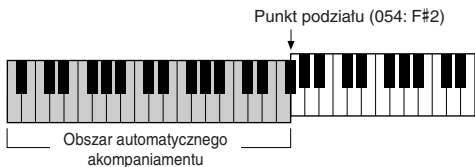


STYLE
ACMP MAIN A

Ta ikona pojawia się, kiedy włączony jest automatyczny akompaniament.

● **Kiedy automatyczny akompaniament jest włączony...**

Część klawiatury po lewej stronie punktu podziału (054: F#2) staje się „obszarem automatycznego akompaniamentu” i służy tylko do wyznaczania akordów akompaniamentu.

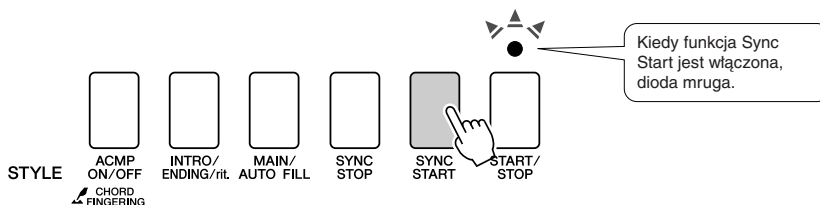


UWAGA

- Punkt podziału można dowolnie zmieniać: patrz s. 82.

3 Włączyć funkcję synchronicznego startu.

Aby włączyć funkcję startu synchronicznego, nacisnąć przycisk [SYNC START].



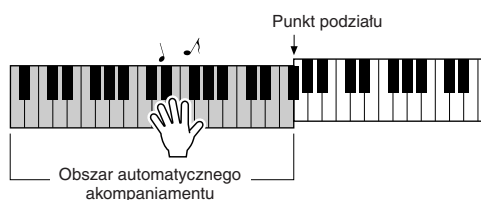
Po włączeniu synchronicznego startu, bas oraz akompaniament akordowy stylu włączają się w momencie naciśnięcia klawisza po lewej stronie punktu podziału. Aby wyłączyć funkcję startu synchronicznego, wystarczy ponownie nacisnąć ten sam przycisk.

4 Zagrać lewą ręką akord, aby rozpocząć odtwarzanie stylu.

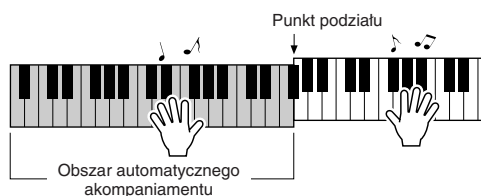
Akordy można grać nawet ich nie znając. Instrument potrafi zinterpretować jako akord nawet pojedyncze dźwięki. Aby zagrać akord, wystarczy nacisnąć jeden, dwa albo trzy klawisze po lewej stronie punktu podziału równocześnie. Akompaniament będzie się zmieniał zgodnie z dźwiękami granymi lewą ręką.

Spróbuj tego!

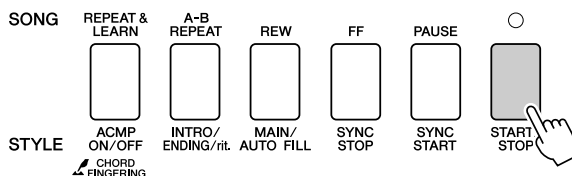
Na stronie 29 zamieszczono zapis nutowy wybranych sekwencji akordowych. Te przykłady powinny pomóc w zorientowaniu się, jakie sekwencje akordowe brzmią dobrze z danymi stylami.



5 Lewą ręką można wybierać akordy akompaniujące, a prawą ręką grać melodię.



6 Aby zatrzymać odtwarzanie stylu, nacisnąć przycisk [START/STOP].



Można przełączać „sekcje” stylu, aby zwiększyć różnorodność akompaniamentu. Patrz punkt „Wariacja schematu (Sekcje)” na stronie 79.

Gra z użyciem stylów staje się bardziej satysfakcjonująca, kiedy znamy zasady budowania akordów

Akordy, budowane poprzez jednoczesne granie wielu dźwięków, są podstawą harmonicznego akompaniamentu. W tej części przyjrzymy się sekwencjom różnych akordów granych jeden po drugim czyli „sekwencjom akordowym”. Ponieważ każdy akord ma swoją wyjątkową „barwę” — nawet ten sam akord grany różnymi palcami — wybierane do sekwencji akordy mają olbrzymi wpływ na ogólny klimat granej muzyki.

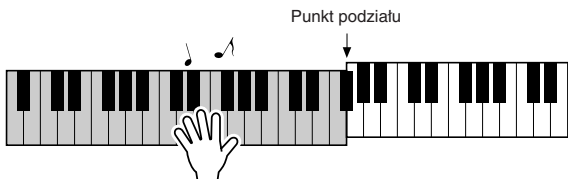
Na stronie 27 wyjaśniliśmy, jak można efektywnie akompaniować przy wykorzystaniu stylów. Sekwencje akordowe odgrywają istotną rolę w tworzeniu interesującego akompaniamentu i posiadając nawet niewielką wiedzę na ich temat, można nadać swojemu akompaniamentowi zupełnie nową jakość. Poniżej przedstawione są trzy łatwe sekwencje akordowe. Warto je wypróbować używając stylów akompaniamentu. Styl będzie reagował na odgrywaną sekwencję akordową, tworząc kompletny utwór.

■ Granie sekwencji akordowych.....

Granie lewą ręką.

Przed rozpoczęciem gry należy wykonać kroki 1-3 z punktu „Granie z użyciem wybranego stylu” na stronie 27.

* Podane nuty nie są standardowym zapisem utworu, lecz raczej uproszczoną wersją, pokazującą które dźwięki zagrać, aby uzyskać sekwencję akordową.



Należy grać po lewej stronie punktu podziału klawiatury.

Zalecany styl

041 Euro Trance

— Muzyka taneczna z prostymi akordami —

Nacisnąć przycisk [INTRO/ENDING/rit.]

F C G Am

Jest to prosta, ale przydatna sekwencja akordowa. Sekwencję można wielokrotnie powtarzać. Chcąc zakończyć utwór, wystarczy nacisnąć przycisk [INTRO/ENDING/rit.], a funkcja automatycznego akompaniamentu wygeneruje doskonałe zakończenie.

Zalecany styl**148 Piano Boogie****— 3-akordowe boogie-woogie —**

Nacisnąć przycisk [INTRO/ENDING/rit.]

C F C

G F C

Nacisnąć przycisk [INTRO/ENDING/rit.]

Sekwencja ta zapewni urozmaicony podkład harmoniczny przy wykorzystaniu jedynie trzech akordów. Po przećwiczeniu sekwencji można spróbować zmieniać kolejność akordów.

Zalecany styl**096 Bossa Nova****— Bossa nova z akordami w stylu jazzowym —**

Nacisnąć przycisk [INTRO/ENDING/rit.]

Dm G7 CM7 FM7

Bm7^{b5} E7 Am A7

Nacisnąć przycisk [INTRO/ENDING/rit.]

Ta sekwencja zawiera jazzowe alteracje „dwa-pięć” (II-V). Warto kilkakrotnie ją powtórzyć. Na zakończenie nacisnąć przycisk [INTRO/ENDING/rit.].

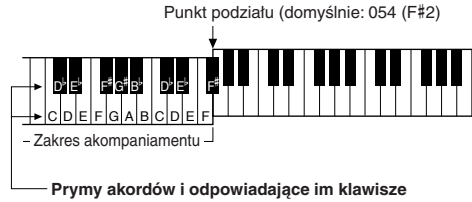
Granie akordów akompaniamentu automatycznego

Istnieją dwa sposoby grania akordów akompaniamentu automatycznego:

- Akordy łatwe
- Akordy standardowe

Instrument automatycznie rozpoznaje różne typy akordów. Funkcja ta nazywa się Multi Fingering.

Nacisnąć przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć akompaniament automatyczny (s. 27). Część klawiatury na lewo od punktu podziału (domyślnie: 054/F#2) staje się „obszarem akompaniamentu”. Akordy akompaniujące należy wybierać w tej części klawiatury.



■ Akordy łatwe

Ta metoda umożliwia proste generowanie akordów w obszarze akompaniamentu klawiatury za pomocą jednego, dwóch lub trzech palców.

<p>C</p>	<p>• Aby zagrać akord durowy Nacisnąć klawisz prymy akordu.</p>
<p>C_m</p>	<p>• Aby zagrać akord molowy Nacisnąć klawisz prymy akordu i najbliższy czarny klawisz po lewej stronie.</p>
<p>C₇</p>	<p>• Aby zagrać akord septymowy Nacisnąć klawisz prymy akordu i najbliższy biały klawisz po lewej stronie.</p>
<p>C_{m7}</p>	<p>• Aby zagrać molowy akord septymowy Nacisnąć prymę akordu oraz najbliższy biały i czarny klawisz po lewej stronie (trzy klawisze jednocześnie).</p>

■ Akordy standardowe

Ta metoda umożliwia odgrywanie akordów akompaniujących za pomocą normalnego palcowania w zakresie akompaniamentu klawiatury.

● Jak grać standardowe akordy [Przykład dla akordów C]

C	C⁽⁹⁾	C₆	C₆⁽⁹⁾
C_{M7}	C_{M7}⁽⁹⁾	C_{M7}^(#11)	C⁽⁻⁵⁾
C_{M7}⁽⁻⁵⁾	C_{sus4}	C_{aug}	C_{M7aug}
C_m	C_m⁽⁹⁾	C_{m6}	C_{m7}
C_{m7}⁽⁹⁾	C_{m7}⁽¹¹⁾	C_{mM7}	C_{mM7}⁽⁹⁾
C_{m7}⁽⁻⁵⁾	C_{mM7}⁽⁻⁵⁾	C_{dim}	C_{dim7}
C₇	C₇⁽⁹⁾	C₇⁽⁻¹³⁾	C₇⁽⁹⁾
C₇^(#11)	C₇⁽¹³⁾	C₇^(#9)	C₇⁽⁻⁵⁾
C_{7aug}	C_{7sus4}	C_{sus2}	

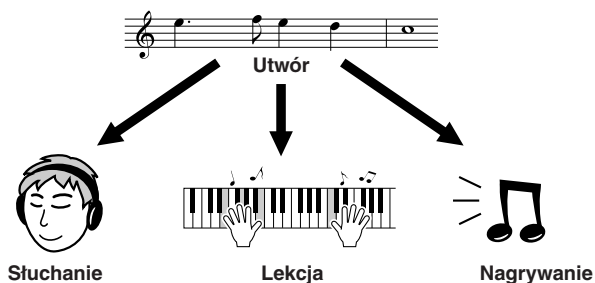
* Nuty umieszczone w nawiasach () są opcjonalne — bez nich akordy również zostaną rozpoznane.



Korzystanie z utworów

W odniesieniu do naszego instrumentu, pojęcie „utwór” (song) odnosi się do danych, z których składa się utwór muzyczny. Można w łatwy sposób wysłuchać utworu demonstracyjnego i 29 innych utworów zapisanych fabrycznie albo wykorzystać je w połączeniu z niemal każdą dostępną funkcją, np. technologią Performance Assistant, lekcjami gry i innymi opcjami. Utwory są podzielone na kategorie.

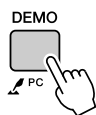
W tej części opisano, jak odtwarzać utwór demonstracyjny i wybierać inne utwory oraz zamieszczono krótką charakterystykę utworu demo i 29 innych dostępnych kompozycji.



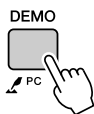
Odtwarzanie utworu demonstracyjnego

1 Nacisnąć przycisk [DEMO]

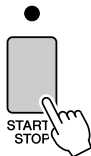
Rozpocznie się odtwarzanie utworu demonstracyjnego.



Aby zatrzymać odtwarzanie utworu demonstracyjnego, nacisnąć przycisk [DEMO] albo [START/STOP].



albo

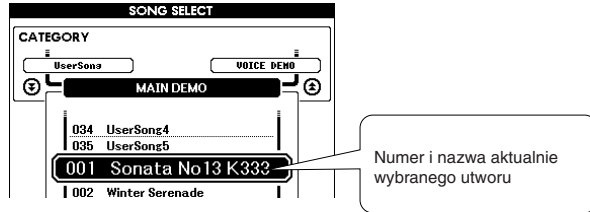
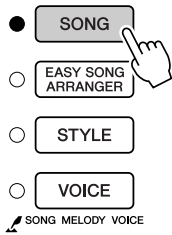


Wybieranie i odsłuchiwanie utworu

1 Nacisnąć przycisk [SONG]

Pojawi się okno wyboru utworu.

Numer i nazwa aktualnie wybranego utworu będą podświetlone.



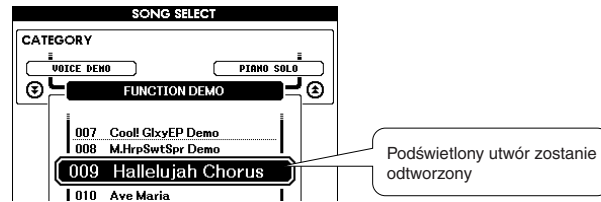
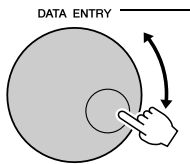
2 Wybrać utwór.

Wybrać utwór z listy kategorii wstępnie zdefiniowanych utworów na stronie 35.

Obracając pokrętką, wybrać żądany utwór.

UWAGA

- W taki sam sposób można też odtwarzać utwory nagrane (utwory użytkownika) lub utwory wczytane do instrumentu z komputera.

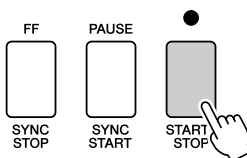


001–030	Utwory zaprogramowane fabrycznie (patrz s. 35)
031–035	Utwory użytkownika (utwory nagrane samodzielnie).
036–	Utwory wczytane do instrumentu z komputera (s. 107–109) lub utwory przechowywane w pamięci flash (s. 95)

3 Odsłuch utworu.

Nacisnąć przycisk [START/STOP], aby rozpocząć odtwarzanie wybranego utworu.

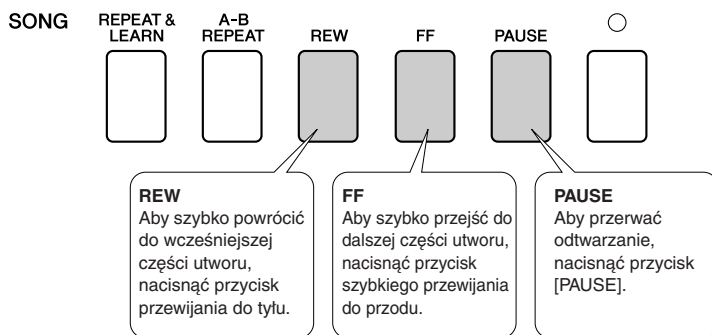
W każdej chwili można zatrzymać odtwarzanie, naciskając przycisk [START/STOP].



Rozpoczęcie utworu

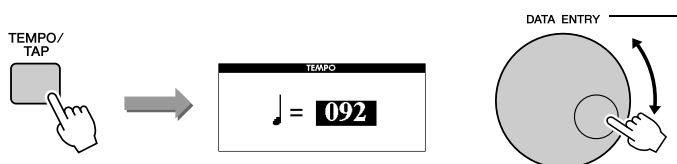
Szybkie przewijanie i zatrzymywanie utworu

Przyciski te działają tak samo jak przyciski w magnetofonie kasetowym lub odtwarzaczu CD, umożliwiając szybkie przewijanie do przodu [FF], do tyłu [REW] oraz zatrzymywanie [PAUSE] odtwarzania utworu.



Zmiana tempa utworu

W czasie odtwarzania utworu można dowolnie zmieniać jego tempo. Nacisnąć przycisk [TEMPO/TAP]. Na wyświetlaczu pojawi się wartość tempa; posługując się pokrętką, przyciskami [+] i [-] lub [0] do [9] można dowolnie je ustawić w zakresie od 5 do 280 ćwierćnotowych jednostek metrycznych na minutę.



Można powrócić do oryginalnego tempa, naciskając jednocześnie przyciski [+] i [-]. Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

Lista utworów

Zestaw ten zawiera 30 utworów, które pozwalają zademonstrować funkcję Easy Song Arranger, idealnie nadają się do wykorzystania z funkcją Performance Assistant oraz wiele innych. Kolumna „Sugerowane zastosowanie” zawiera propozycje efektywnego wykorzystania danych utworów.

Kategoria	Numer	Nazwa	Sugerowane zastosowanie
Demonstracja ogólna	1	Mozart Piano Sonata No.13, K333	Utwór prezentuje piękne brzmienie fortepianu.
	2 CHORD	Winter Serenade	Utwory w tej kategorii zostały przygotowane w celu przedstawienia zaawansowanych możliwości instrumentu. Nadają się doskonale do słuchania lub wykorzystania w połączeniu z różnymi funkcjami.
	3 CHORD	Take off	
Demonstracja brzmień	4 CHORD	Live! Grand Demo	
	5 CHORD	Live! Orchestra Demo	
	6 CHORD	Cool! RotorOrgan Demo	
	7 CHORD	Cool! Galaxy Electric Piano Demo	
Demonstracja funkcji	8 CHORD	ModernHarp & Sweet Soprano Demo	Utwory pozwalające poznać niektóre z bardziej zaawansowanych funkcji instrumentu: utwór numer 9 demonstruje funkcję Easy Song Arranger, a utwory 10 i 11 technologię Performance Assistant. Funkcja lekcji gry nie działa w połączeniu z utworami 10 i 11.
	9 CHORD	Hallelujah Chorus	
	10 CHORD	Ave Maria	
Fortepian solo	11 CHORD	Nocturne op.9-2	Utwory na fortepian solo idealne do nauki gry.
	12	For Elise	
	13	Maple Leaf Rag	
Fortepian w zespole	14	Jeanie with the Light Brown Hair	Wybór fortepianowych utworów zespołowych, które również świetnie nadają się do nauki gry.
	15 CHORD	Amazing Grace	
	16 CHORD	Mona Lisa (Jay Livingston and Ray Evans)	
	17	Piano Concerto No.21 2nd mov.	
Fortepian akompaniujący	18 CHORD	Scarborough Fair	Utwory przydatne do ćwiczenia akompaniamentu. Jest to niezbędna umiejętność dla każdego, kto chce grać z zespołem. Utwory te umożliwiają ćwiczenie partii podkładowej dla każdej z rąk oddzielnie, co stanowi najłatwiejszy sposób na opanowanie tej ważnej umiejętności.
	19 CHORD	Old Folks at Home	
	20 CHORD	Ac Ballad (Against All Odds: Collins 0007403)	
	21 CHORD	Ep Ballad	
	22 CHORD	Boogie Woogie	
	23 CHORD	Rock Piano	
	24 CHORD	Salsa	
	25 CHORD	Country Piano	
	26 CHORD	Gospel R&B	
	27 CHORD	Medium Swing	
	28 CHORD	Jazz Waltz	
29 CHORD	Medium Bossa		
	30 CHORD	SlowRock (Can't Help Falling In Love: George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore)	

CHORD : Zawiera dane o akordach.

Zapis nutowy fabrycznie zaprogramowanych utworów — z wyłączeniem utworów 1–11 oraz 16, 20 i 30, które są chronione prawami autorskimi — znajduje się w pliku Song Book na dołączonej płycie CD-ROM. Zapis nutowy utworów 9–11 znajduje się w niniejszej instrukcji.

Niektóre utwory klasyczne i/lub tradycyjne zostały skrócone lub uproszczone w celu ułatwienia nauki, co oznacza, że mogą być nie w pełni zgodne z oryginałem.

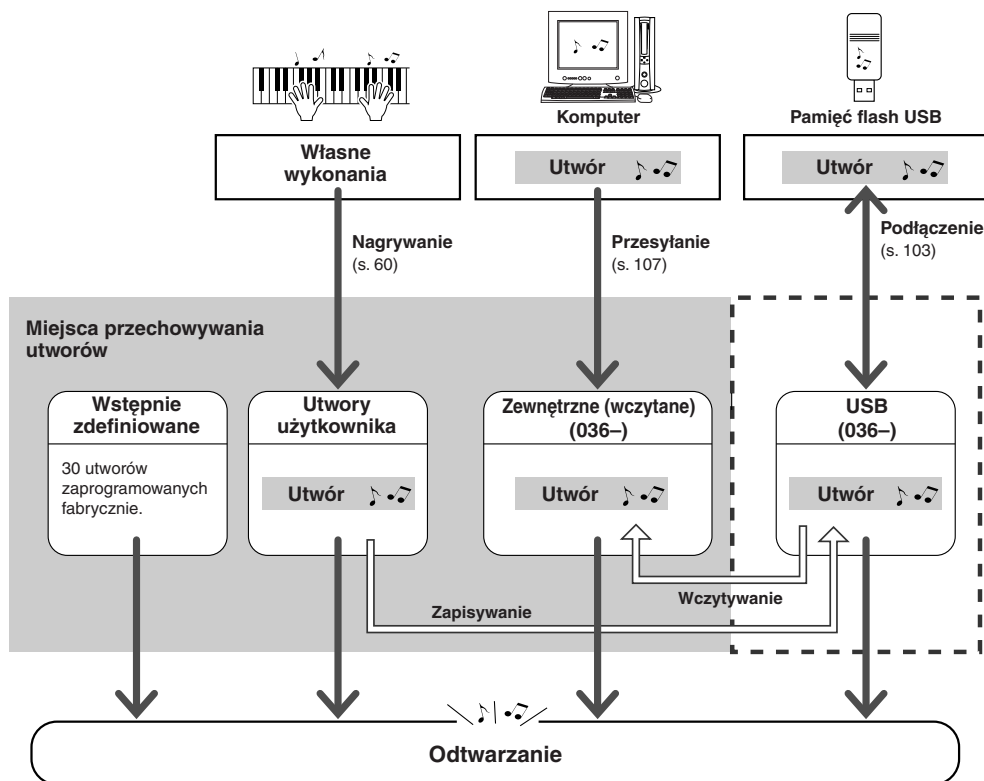
Rodzaje utworów

W instrumencie mogą być wykorzystywane trzy niżej wymienione rodzaje utworów.

- **Utwory demonstracyjne i wstępnie zdefiniowane (30 utworów zapisanych w pamięci instrumentu)..... Utwory numer 001–030.**
- **Utwory użytkownika (nagrania własnych wykonań)..... Utwory numer 031–035.**
- **Zewnętrzne pliki z utworami (dane z utworami muzycznymi wczytane z komputera*)..... Utwory numer 036–.**

* Na dołączonej płycie CD-ROM zamieszczono 70 utworów MIDI. Na stronie 108 znajduje się instrukcja, jak wczytywać utwory do instrumentu.

Poniższy schemat pokazuje podstawowy ciąg czynności podczas odtwarzania utworów wstępnie zdefiniowanych, utworów użytkownika oraz zewnętrznych plików z utworami wczytanymi ze źródeł zewnętrznych.



UWAGA

- Utwory użytkownika w pierwotnej postaci nie dają możliwości generowania na wyświetlaczu zapisu nutowego. Jednakże po konwersji utworu użytkownika do pliku SMF i zapisaniu go w pamięci flash USB, zapis nutowy pojawi się na wyświetlaczu i utwór można wykorzystywać w połączeniu z funkcjami do nauki gry.

UWAGA

- Utwory użytkownika oraz zewnętrzne, wczytane z komputera, przechowywane są w różnych obszarach pamięci flash. Utworów użytkownika nie można bezpośrednio przesyłać do obszaru przeznaczonego dla utworów zewnętrznych ani odwrotnie.

Wyświetlanie zapisu nutowego utworu

Instrument może wyświetlać zapis nutowy odtwarzanych utworów.

Wyświetlany jest zapis nutowy 30 wstępnie zdefiniowanych utworów zapisanych fabrycznie oraz utworów zapisanych w formacie SMF, w pamięci flash USB lub w wewnętrznej pamięci flash instrumentu.

1 Wybrać utwór.

Wykonać czynności 1 i 2 procedury opisanej na stronie 33.

2 Nacisnąć przycisk [SCORE], pojawi się zapis nutowy na jednej pięciolinii.

Zapis nutowy może być wyświetlany na dwa sposoby: na jednej pięciolinii i na dwóch pięciolinii. Wybiera się je na przemian, po każdym naciśnięciu przycisku [SCORE].

SCORE

Zapis na jednej pięciolinii

Zapis na dwóch pięciolinii

The diagram illustrates the process of displaying the score. It starts with a hand pressing a button labeled 'SCORE'. This leads to two views of the score for the song 'Mona Lisa' (J=069, H=008). The first view shows the score on a single five-line staff. Callouts identify the 'Znacznik' (marker), 'Nuty' (notes), 'Akord' (chords), and 'Tekst' (text). The second view shows the score on two five-line staves. A double-headed arrow indicates the transition between the two views.

UWAGA

- Zapis nutowy tworzony jest na podstawie danych zapisanego utworu i może się różnić od oryginalnego.
- W oknie zapisu nutowego na jednej pięciolinii utworu zawierającego dane akordowe i tekstowe widoczne będą zarówno akordy, jak i słowa.
- Przy większej ilości słów tekst może być wyświetlany w dwóch wierszach.
- Niektóre słowa i akordy mogą być wyświetlane w skróconej formie, jeśli wybrany utwór zawiera dużo tekstu.
- Małe nuty mogą być łatwiej odczytane przy zastosowaniu funkcji kwantyzacji (s. 94).

UWAGA

- Przy zapisie na dwóch pięcioliniiach nie są wyświetlane ani słowa, ani akordy.

3 Nacisnąć przycisk [START/STOP].

Rozpocznie się odtwarzanie utworu. Powyżej zapisu nutowego będzie się przesuwał trójkątny znacznik, wskazujący aktualnie odtwarzany fragment utworu.

The diagram shows three control buttons: 'FF SYNC STOP', 'PAUSE SYNC START', and 'START STOP'. A hand is shown pressing the 'START STOP' button. An arrow points to the resulting score display, which is identical to the one shown in the previous section, but with a triangular marker above the staff indicating the current playback position.

4 Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

Wyświetlanie tekstu utworu

Jeśli utwór zawiera dane tekstowe, na wyświetlaczu można pokazać słowa.

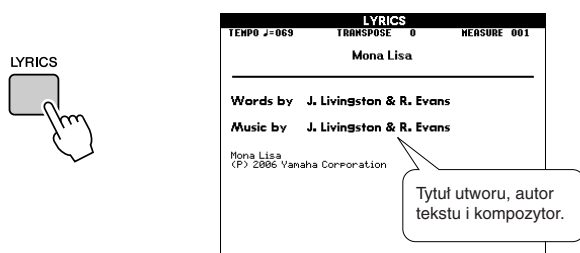
Jeśli utwór nie zawiera danych tekstowych, słowa nie będą wyświetlane, nawet po wciśnięciu przycisku [LYRICS].

1 Wybrać utwór.

Wybrać utwór 16, 20 lub 30, wykonując czynności 1 i 2 opisane na stronie 33.

2 Nacisnąć przycisk [LYRICS].

Na wyświetlaczu pojawi się tytuł, autor tekstu oraz kompozytor utworu.



UWAGA !

• Utwory pobrane z Internetu lub dostępne w sklepach pliki z utworami, w tym także w formacie XF (s. 6), są kompatybilne z funkcją wyświetlania tekstu, o ile są to pliki w formacie Standard MIDI zawierające dane tekstowe. W przypadku niektórych plików wyświetlenie tekstu może okazać się niemożliwe.

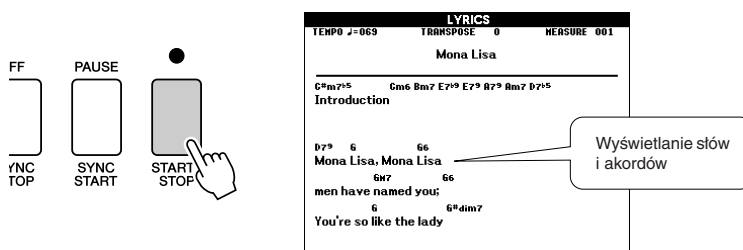
UWAGA !

• Jeśli znaki w wyświetlanych słowach są zniekształcone, należy zmienić język wyświetlacza (s. 16).

3 Nacisnąć przycisk [START/STOP].

Rozpocznie się odtwarzanie utworu z pokazanymi na wyświetlaczu słowami i akordami.

Słowa będą podświetlane, wskazując aktualny fragment utworu.



■ Utwory wstępnie zdefiniowane, które można odtwarzać z wyświetlaniem tekstu

Numer	Nazwa
016	Mona Lisa (Jay Livingston and Ray Evans)
020	Against All Odds (Collins 0007403)
030	Can't Help Falling In Love (George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore)

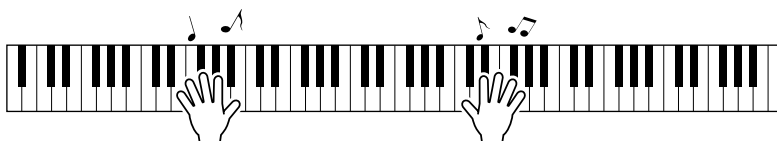


Łatwy sposób gry na pianinie

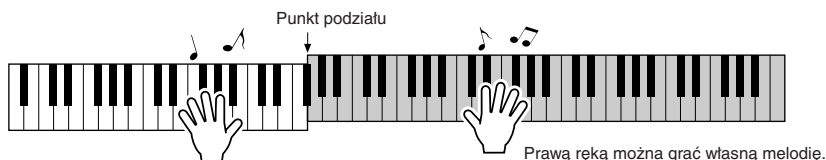
Instrument posiada funkcję Performance Assistant, która umożliwia grę razem z odtwarzanym utworem uzyskując efekt niczym doskonały pianista (nawet jeśli popełnianych jest wiele błędów)! Można nawet grać dowolne dźwięki i nadal brzmieć dobrze! Można wręcz naciskać tylko jeden klawisz i uzyskać piękną melodię. Osoby, które nie potrafią grać na pianinie ani czytać nut także mogą się świetnie bawić.

Technologia Performance Assistant oferuje cztery tryby pracy. Można wybrać ten, który przyniesie najlepsze efekty.

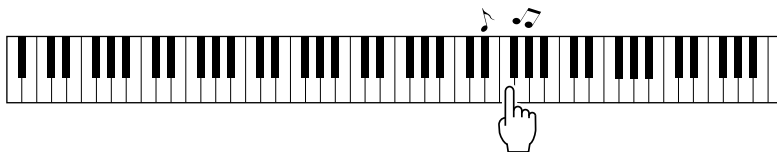
- **Chord** Niezależnie od tego co i jak zostanie zagrane, efektem będzie dobrze wyważone muzyczne wykonanie. Ten tryb umożliwia największą swobodę i pozwala na dowolną grę lewą i prawą ręką.



- **Chord/Free** Tryb odpowiedni dla tych, którzy potrafią grać proste melodie prawą ręką, ale mają problemy z graniem akordów lewą ręką. Obejmuje on jedynie lewą część klawiatury, umożliwiając łatwe tworzenie akordów i wzbogacając melodię graną prawą ręką.



- **Melody** Umożliwia zagraniem melodii wybranego utworu, naciskając dowolne klawisze jednym palcem. Nawet osoby mające styczność z instrumentem klawiszowym po raz pierwszy mogą od razu zagrać melodię!



- **Chord/Melody** Polega na graniu melodii wybranego utworu jednym palcem po prawej stronie klawiatury oraz akordów lewą ręką przy użyciu trybu Akord.



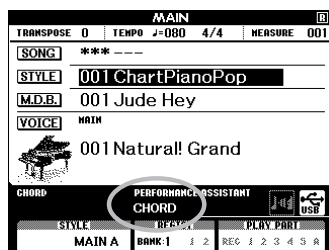
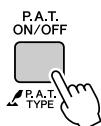
Na stronie 48 znajduje się więcej informacji na temat wykorzystania technologii Performance Assistant w czasie gry.

Tryb CHORD — Granie obiema rękami

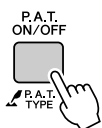
1 Nacisnąć przycisk [P.A.T. ON/OFF].

Włączy się funkcja Performance Assistant.

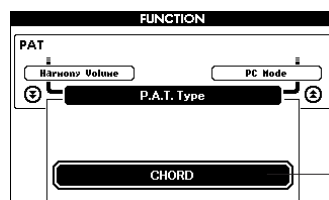
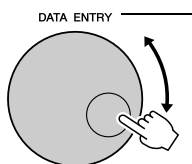
Kiedy technologia Performance Assistant jest włączona, nazwa aktualnie wybranego trybu wyświetlana jest w oknie MAIN.



2 Wybrać tryb CHORD.



Przytrzymać dłużej niż sekundę



Nacisnąć i przytrzymać przycisk [P.A.T. ON/OFF] dłużej niż sekundę, aż pojawi się nazwa trybu technologii Performance Assistant. Obracając pokrętkę, wybrać tryb Chord.

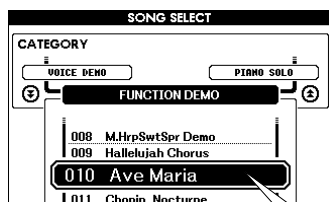
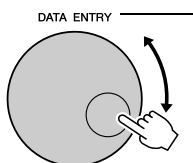
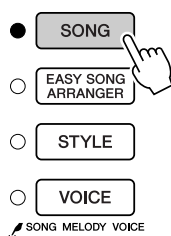
3 Wybrać utwór.

Nacisnąć przycisk [SONG], pojawi się okno Song Select. Obracając pokrętkę, wybrać utwór. W przykładzie wybrano „010 Ave Maria”.

Gdy wybrany zostanie tryb Chord, na ekranie będą widoczne tylko funkcje dostępne dla danego utworu.

UWAGA 1

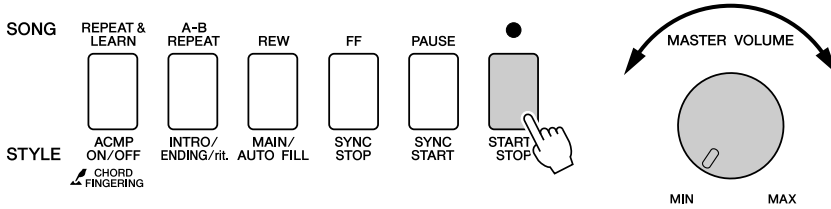
• Korzystanie z utworów (s. 32)



● Co to jest utwór?

Choć znane jest powszechne znaczenie tego słowa, to w odniesieniu do naszego instrumentu pojęcie „utwór” oznacza dane, z których składa się kompletny utwór muzyczny. Funkcja Performance Assistant wykorzystuje dane akordowe i melodyczne danego utworu, i można z niej korzystać tylko w połączeniu z nim (s. 32).

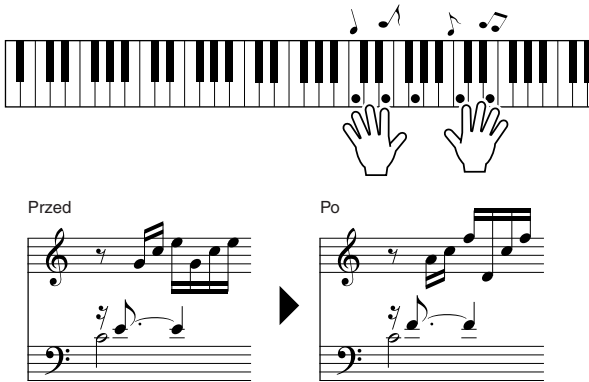
4 Nacisnąć przycisk [START/STOP].



Rozpocznie się odtwarzanie utworu.

Powtarzany będzie schemat podstawowy. Najpierw należy posłuchać schematu podstawowego przez pierwsze cztery takty, a następnie zacząć grę od piątego. Na wyświetlaczu pojawią się nazwy klawiszy, które należy naciskać.

5 Gra na klawiaturze.



Należy spróbować zagrać obiema rękami zapis nutowy po lewej. Można nawet naciskać cały czas te same klawisze: C, E, G, C, E, G, C, E.

W piątym takcie nuty zaczęną układać się zgodnie z zapisem nutowym po prawej stronie. Można kontynuować grę, a tryb Chord technologii Performance Assistant będzie „poprawiać” wygrywane nuty.

W ten sposób działa tryb Chord technologii Performance Assistant.

Naciskając ponownie przycisk [START/STOP], można zatrzymać w dowolnym momencie odtwarzanie utworu.

6 Nacisnąć przycisk [P.A.T. ON/OFF], aby wyłączyć funkcję Performance Assistant.

„...” Na ekranie, w miejscu, w którym zazwyczaj wyświetlany jest tryb technologii Performance Assistant, pojawi się „...”.

UWAGA

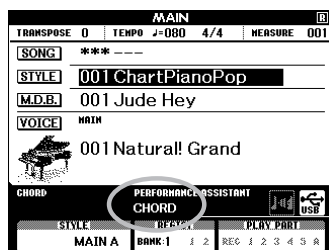
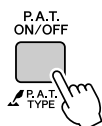
- Zapis nutowy utworu „Ave Maria” znajduje się na stronie 120.

Tryb CHORD/FREE — Stosowanie trybu Chord tylko dla lewej ręki

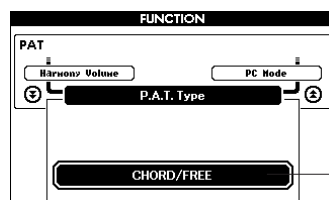
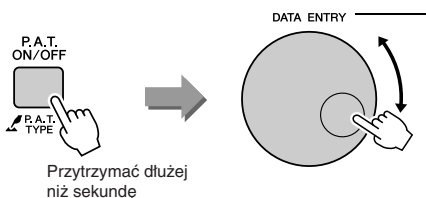
1 Nacisnąć przycisk [P.A.T. ON/OFF].

Włączy się funkcja Performance Assistant.

Kiedy technologia Performance Assistant jest włączona, nazwa aktualnie wybranego trybu wyświetlana jest w oknie MAIN.



2 Wybrać tryb CHORD/FREE.



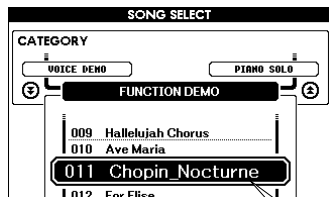
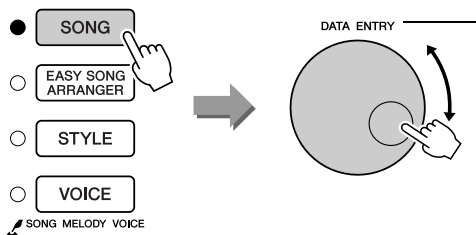
Nacisnąć i przytrzymać przycisk [P.A.T. ON/OFF] dłużej niż sekundę, aż pojawi się nazwa trybu technologii Performance Assistant. Obracając pokrętkę, wybrać tryb Chord/Free.

3 Wybrać utwór.

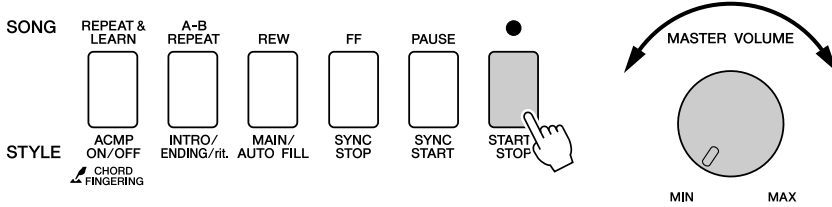
Nacisnąć przycisk [SONG], pojawi się okno Song Select. Obracając pokrętkę, wybrać utwór. W przykładzie wybrano „011 Nocturne”.

UWAGA

• Korzystanie z utworów (s. 32)



4 Nacisnąć przycisk [START/STOP].

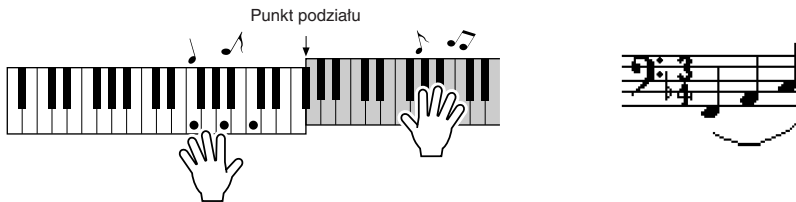


Rozpocznie się odtwarzanie utworu.

Na wyświetlaczu pokazane zostaną klawisze, które należy naciskać lewą ręką.

5 Gra na klawiaturze.

Po prawej stronie punktu podziału klawiatury należy grać prawą ręką, a po lewej — lewą ręką.



W tym przypadku, nuty grane po lewej stronie punktu podziału klawiatury będą rzeczywiście brzmiały o oktawę wyżej.

Można zagrać melodię „Nocturne” prawą ręką. Lewą ręką należy grać nieprzerwanie arpeggio F-A-C, zgodnie z zapisem nutowym na wyświetlaczu. Chociaż lewa ręka powtarza te same nuty, rzeczywiste dźwięki będą się zmieniać odpowiednio do muzyki. W taki sposób działa tryb Chord/Free technologii Performance Assistant.

UWAGA

• Zapis nutowy „Nocturne” znajduje się na stronie 122.

Aby zobaczyć na wyświetlaczu zapis nutowy dla partii prawej ręki, należy nacisnąć przycisk [SCORE].

Naciskając ponownie przycisk [START/STOP], można zatrzymać w dowolnym momencie odtwarzanie utworu.

6 Nacisnąć przycisk [P.A.T. ON/OFF], aby wyłączyć funkcję Perf gii Performance Assistant, pojawi się „...”.

„...” Na ekranie, w miejscu, w którym zazwyczaj wyświetlany jest tryb technologii Performance Assistant, pojawi się „...”.

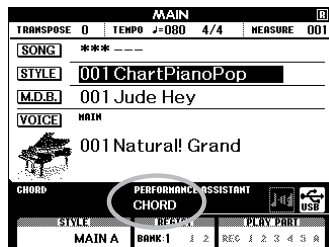
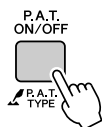
Tryb MELODY — Granie jednym palcem

Na s. 48 zamieszczono wskazówki dotyczące grania melodii.

1 Nacisnąć przycisk [P.A.T. ON/OFF].

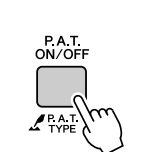
Włączy się funkcja Performance Assistant.

Kiedy technologia Performance Assistant jest włączona, nazwa aktualnie wybranego trybu wyświetlana jest w oknie MAIN.

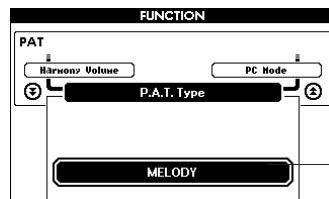
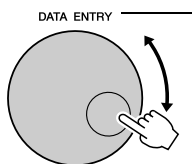


Aktualnie
wybrany tryb

2 Wybrać tryb MELODY.



Przytrzymać dłużej
niż sekundę



Wybrać Melody

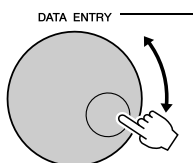
Nacisnąć i przytrzymać przycisk [P.A.T. ON/OFF] dłużej niż sekundę, aż pojawi się nazwa trybu technologii Performance Assistant. Obracając pokrętkę, wybrać tryb Melody.

3 Wybrać utwór.

Nacisnąć przycisk [SONG], pojawi się okno Song Select. Obracając pokrętkę, wybrać utwór.

UWAGA

• Korzystanie z utworów (s. 32)

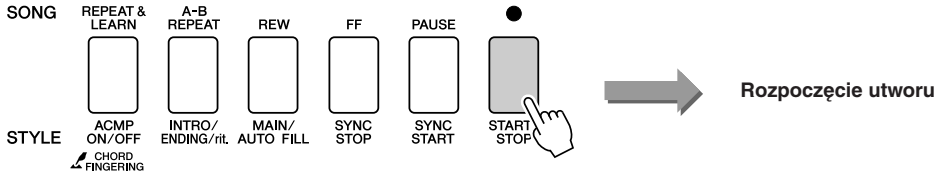


Podświetlony utwór zostanie
odtworzony.

4 Nacisnąć przycisk [START/STOP].

Rozpocznie się odtwarzanie utworu.

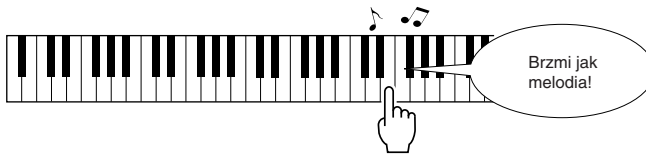
Ponieważ wybrany został tryb Melody, linia melodyczna utworu nie będzie odtwarzana. Można ją odegrać samodzielnie (krok 5).



5 Gra na klawiaturze.

Przed rozpoczęciem warto spróbować wczuć się w rytm utworu.

Następnie nacisnąć klawisz jednym palcem prawej ręki do rytmu z muzyką. Można nacisnąć dowolny klawisz. Chcąc zagrać melodię z wyświetlanym zapisem nutowym, wystarczy nacisnąć przycisk [SCORE], aby zapis nutowy pojawił się na wyświetlaczu.



Jak to brzmi? Dzięki trybowi Melody technologii Performance Assistant można zagrać melodię przy użyciu jednego palca!

Naciskając ponownie przycisk [START/STOP], można zatrzymać w dowolnym momencie odtwarzanie utworu.

6 Nacisnąć przycisk [P.A.T. ON/OFF], aby wyłączyć funkcję Performance Assistant.

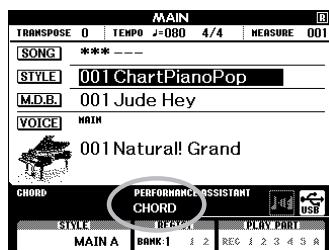
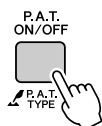
„...” Na ekranie, w miejscu, w którym zazwyczaj wyświetlany jest tryb technologii Performance Assistant, pojawi się „...”.

CHORD/MELODY — tryb Chord dla lewej ręki i Melody dla prawej ręki

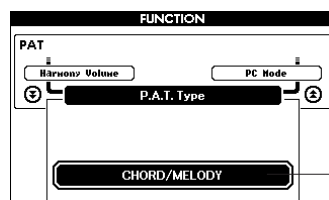
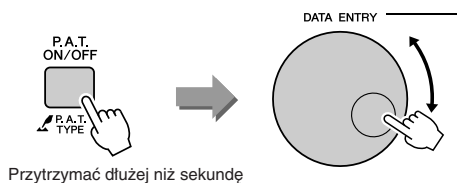
1 Nacisnąć przycisk [P.A.T. ON/OFF].

Włączy się funkcja Performance Assistant.

Kiedy technologia Performance Assistant jest włączona, nazwa aktualnie wybranego trybu wyświetlana jest w oknie MAIN.



2 Wybrać tryb CHORD/MELODY.



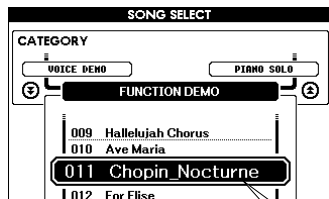
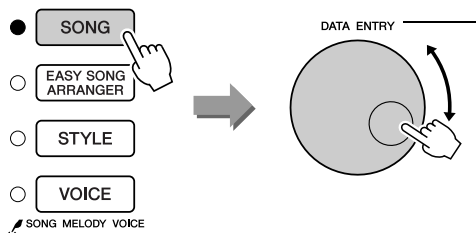
Nacisnąć i przytrzymać przycisk [P.A.T. ON/OFF] dłużej niż sekundę, aż pojawi się nazwa trybu technologii Performance Assistant. Obracając pokrętkę, wybrać tryb Chord/Melody.

3 Wybrać utwór.

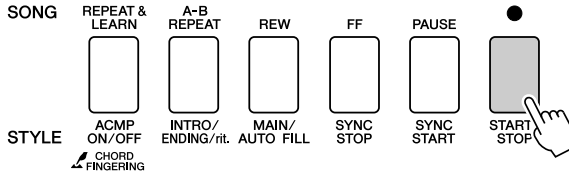
Nacisnąć przycisk [SONG], pojawi się okno Song Select. Obracając pokrętkę, wybrać utwór.

UWAGA

• Korzystanie z utworów (s. 32)



4 Nacisnąć przycisk [START/STOP].

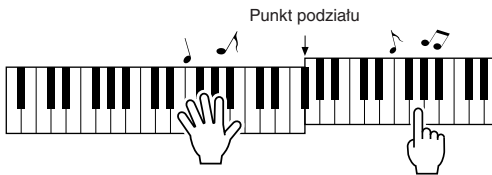


Rozpocznie się odtwarzanie utworu.

Schemat podstawowy będzie się powtarzać. Najpierw najlepiej posłuchać pierwszych ośmiu taktów, starając się zapamiętać schemat podstawowy. Następnie można zacząć grać od dziewiątego taktu.

5 Gra na klawiaturze.

Po prawej stronie punktu podziału klawiatury należy grać prawą ręką, a po lewej — lewą ręką.



W tym przypadku, nuty grane po lewej stronie punktu podziału klawiatury będą rzeczywiście brzmiały o oktawę wyżej.

Prawą ręką można grać w rytm melodii. Można naciskać dowolne klawisze po prawej stronie punktu podziału klawiatury. Jednocześnie lewą ręką można grać akordy akompaniamentu i frazy. Bez względu na sposób gry, prawa ręka zagra ładną melodię, a lewa piękne akordy i frazy. W taki sposób działa tryb Chord/Melody technologii Performance Assistant.

Chcąc zagrać melodię z wyświetlanym zapisem nutowym, wystarczy nacisnąć przycisk [SCORE], aby zapis nutowy pojawił się na wyświetlaczu.

Naciskając ponownie przycisk [START/STOP], można zatrzymać w dowolnym momencie odtwarzanie utworu.

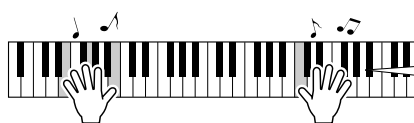
6 Nacisnąć przycisk [P.A.T. ON/OFF], aby wyłączyć funkcję Performance Assistant.

„...” Na ekranie, w miejscu, w którym zazwyczaj wyświetlany jest tryb technologii Performance Assistant, pojawi się „...”.

Profesjonalna gra z wykorzystaniem funkcji Performance Assistant

Poniżej podajemy kilka wskazówek dotyczących trybu Chord. Po wybraniu trybu Chord/Free lub Chord/Melody, lewa strona klawiatury pracuje w trybie Chord, zatem poniższe wskazówki dotyczą tylko tej strony.

Przed rozpoczęciem warto spróbować wczuć się w rytm utworu. Następnie ułóż ręce tak, jak pokazano na ilustracji i grać na klawiaturze naprzemiennie lewą i prawą ręką (można naciskać dowolne klawisze).



Brzmi jakby grano właściwe nuty!

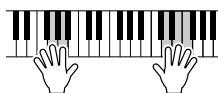
CHORD
Am7

W dolnej części okna MAIN pojawi się informacja o akordach zapisana w utworze. Jeszcze lepsze efekty uzyskuje się dopasowując rytm gry lewą ręką do rytmu wskaźnika akordów na wyświetlaczu.

Jak to brzmi? Dzięki trybowi Chord technologii Performance Assistant można uzyskać dobre rezultaty, niezależnie od tego co i jak zostanie zagrane!

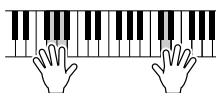
Następnie można wypróbować trzy różne metody gry pokazane poniżej. Różne sposoby gry dają różne efekty.

- Gra lewą i prawą ręką w tym samym rytmie — sposób 1.



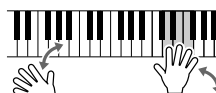
Granie prawą ręką 3 dźwięków jednocześnie.

- Gra lewą i prawą ręką w tym samym rytmie — sposób 2.



Granie prawą ręką pojedynczych dźwięków po kolei (np. palec wskazujący → palec środkowy → palec serdeczny).

- Gra naprzemiennie lewą i prawą ręką — sposób 3.



Granie prawą ręką 3 dźwięków jednocześnie.

Po osiągnięciu wprawy można spróbować grać akordy lewą ręką, a melodię prawą — a także inne dowolne kombinacje.

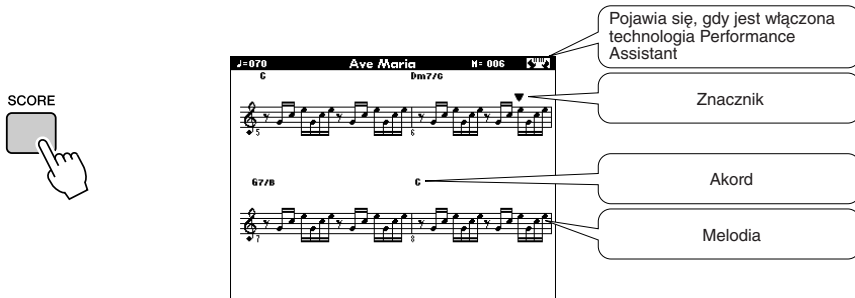
Wykorzystanie zapisu nutowego w trybie Melody.

Chcąc zagrać melodię we właściwym rytmie, należy skorzystać z funkcji wyświetlania zapisu nutowego.

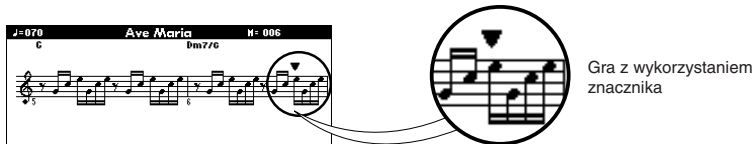
Wyświetlanie zapisu nutowego.

Po wykonaniu czynności 1–4 opisanych na stronie 44, nacisnąć przycisk [SCORE].

Pojawi się zapis nutowy melodii.



Podczas odtwarzania, znacznik będzie wskazywać aktualną pozycję w zapisie nutowym. Naciskając klawisz za każdym razem gdy nad nutą pojawi się znacznik, można zagrać melodię zgodnie z jej oryginalnym rytmem.



● Utwory, które można wykorzystać w połączeniu z technologią Performance Assistant.

Gdy wybrany zostanie tryb Chord, technologię Performance Assistant można wykorzystać tylko z utworami, które zawierają dane o akordach. Gdy wybrany zostanie tryb Melody, technologia Performance Assistant zadziała tylko z utworami, które zawierają dane o melodii. Aby dowiedzieć się, czy utwór zawiera wymagane dane, należy wybrać utwór, a następnie nacisnąć przycisk [SCORE]. Jeśli po naciśnięciu przycisku [SCORE] na wyświetlaczu pojawią się akordy, oznacza to, że można skorzystać z trybu Chord lub dowolnej kombinacji z trybem Chord. Jeśli po naciśnięciu przycisku [SCORE] na wyświetlaczu pojawi się melodia, oznacza to, że można używać trybu Melody lub dowolnej kombinacji z trybem Melody.

● Utwory zewnętrzne a technologia Performance Assistant.

Utwory pobrane z Internetu również można wykorzystywać z technologią Performance Assistant, o ile zawierają wymagane dane o akordach i/lub melodii.

Na stronie 108 znajduje się instrukcja, jak wczytywać utwory do instrumentu.



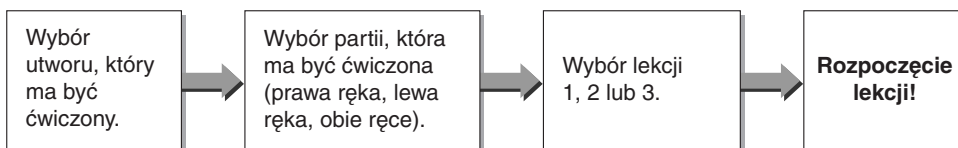
Wybór utworu do ćwiczenia

Zestaw edukacyjny firmy Yamaha

Można wybrać dowolny utwór do ćwiczenia partii lewej lub prawej ręki albo obu rąk. Można także wykorzystać utwory (tylko w formacie SMF 0/1) wczytane do instrumentu z komputera. (s. 107) Podczas lekcji można grać tak wolno, jak się chce, a nawet można naciskać niewłaściwe klawisze. Odtwarzanie utworu zostanie zwolnione do tempa dogodnego dla użytkownika. Na naukę nigdy nie jest za późno!

Etapy lekcji:

Wybór utworu z kategorii fortepian solo lub fortepian w zespole.



Metody ćwiczenia:

- **Lekcja 1**Nauka grania właściwych nut.
- **Lekcja 2**Nauka grania właściwych nut we właściwym rytmie.
- **Lekcja 3**Nauka grania właściwych nut we właściwym rytmie podczas odtwarzania utworu.

UWAGA

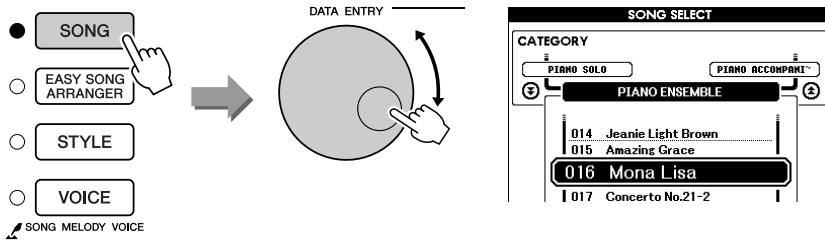
- Utwory o numerach 10 i 11 służą do demonstrowania funkcji Performance Assistant. Nie można ich wykorzystać do lekcji.

Lekcja 1 — Funkcja zatrzymywania

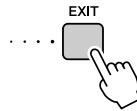
Celem lekcji jest zagranie właściwych nut. Należy grać nuty pokazywane na wyświetlaczu. Utwór zostanie zatrzymany do momentu zagrania właściwej nuty.

1 Wybrać utwór do ćwiczenia.

Nacisnąć przycisk [SONG] i obracając pokrętkę wybrać utwór, który ma być wykorzystany do lekcji. Na stronie 35 znajduje się lista z różnymi utworami.

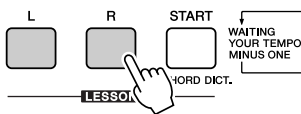


2 Nacisnąć przycisk [EXIT], aby powrócić do okna MAIN.



3 Wybrać partię, która ma być ćwiczona.

Nacisnąć przycisk [R], aby ćwiczyć prawą rękę, przycisk [L] — aby ćwiczyć lewą rękę albo oba przyciski [R] i [L] w celu ćwiczenia obu rąk. Aktualnie wybrana partia zostanie pokazana w prawym górnym rogu wyświetlacza.

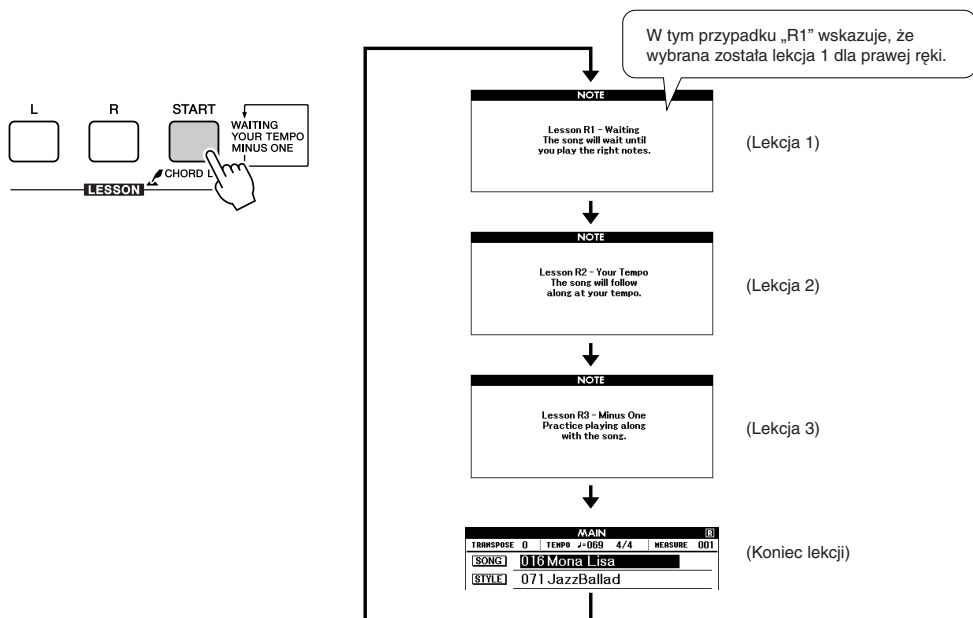


MAIN	
TRANSPOSE	0
TEMPO	J-069 4/4
MEASURE	001
SONG	016 Mona Lisa
STYLE	071 JazzBallad
M.D.B.	001 Jude Hey
VOICE	MAIN
	001 Natural Grand

Wybrać R, aby ćwiczyć prawą rękę.
Wybrać L, aby ćwiczyć lewą rękę.
Wybrać LR, aby ćwiczyć obie ręce.

4 Rozpoczęcie lekcji 1.

Nacisnąć przycisk LESSON [START], aby wybrać lekcję 1. Każde przyciśnięcie przycisku LESSON [START] spowoduje pojawienie się kolejnego trybu nauki: Lekcja 1 → Lekcja 2 → Lekcja 3 → Koniec lekcji → Lekcja 1 ... Instruktaż do wybranej lekcji pojawi się na wyświetlaczu kilka sekund po rozpoczęciu lekcji.



Odtwarzanie utworu rozpocznie się automatycznie po wybraniu Lekcji 1.

Należy grać dźwięki pokazane w zapisie nutowym na wyświetlaczu. Następną nuta do zagrania oznaczona jest kropką (●) na właściwym klawiszu na klawiaturze graficznej. Po zagraniu właściwej nuty, znacznik przesunie się do następnego klawisza. Odtwarzanie zostanie zatrzymane do momentu zagrania właściwej nuty. Trójkątny znacznik (▼) nad zapisem nutowym wskazuje postęp odtwarzania utworu.

J=089 MONA Lisa H=008 [R] [L]

Am7 D7# Am7 D7#

only 'cause you're lonely they biased you For that
6 6#dim7 have Am7 D7#

like the lady with the mystic smile.

▼ Znacznik

● Znacznik

Partia lewej ręki Partia prawej ręki

(W przypadku ćwiczenia prawej ręki)

● Przesuwanie prawej lub lewej strony klawiatury graficznej.

Ukryte (■) obszary klawiatury można odkryć naciskając przycisk [+] lub [-].



Na wyświetlaczu pokazany jest obszar klawiatury, obejmujący 61 klawiszy. Instrumenty posiada faktycznie 88 klawiszy. W niektórych utworach pojawiają się bardzo wysokie lub bardzo niskie dźwięki, które wykraczają poza wyświetlany zakres klawiatury i mogą być niewidoczne na wyświetlaczu. W takich przypadkach po lewej lub prawej stronie wyświetlanej klawiatury pokaże się słowo „over”. Należy użyć przycisku [+] lub [-] w celu przesunięcia klawiatury graficznej w lewo lub prawo, tak aby widoczne były dalsze nuty (znacznik ● pojawi się na odpowiednim klawiszu). Nuty wykraczające poza zakres klawiatury nie mogą być wykorzystywane do lekcji.

5 Zatrzymanie trybu lekcji.

Tryb Lekcji można zatrzymać w dowolnej chwili, naciskając przycisk [START/STOP].

Po opanowaniu lekcji 1 można przejść do lekcji 2.

■ Sprawdź, jak Ci poszło



Gdy utwór lekcyjny zostanie zagrany w całości, jakość wykonania zostanie oceniona w czterostopniowej skali: OK, Good (Dobrze), Very Good (Bardzo dobrze) lub Excellent (Doskonale). „Excellent!” to najwyższa ocena.

Po pojawieniu się okna oceny, lekcja rozpocznie się od początku.

UWAGA

- Funkcję oceniania można wyłączyć za pomocą parametru *FUNCTION Grade* (s. 94).

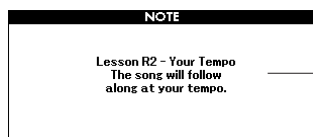
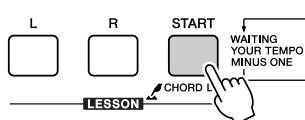
Lekcja 2 — Tempo

Celem lekcji jest nauczenie się grania właściwych nut we właściwym rytmie. Tempo odtwarzania utworu będzie się dopasowywało do prędkości gry użytkownika. Utwór zostanie zwolniony w przypadku zagrania niewłaściwych dźwięków, więc można się uczyć we własnym tempie.

1 Wybrać utwór i partię, które mają być ćwiczone (czynności 1 i 3 ze strony 51).

2 Rozpoczęcie lekcji 2.

Każde naciśnięcie przycisku LESSON [START] powoduje pojawienie się kolejnego trybu nauki: Lekcja 1 → Lekcja 2 → Lekcja 3 → Koniec lekcji → Lekcja 1 ...

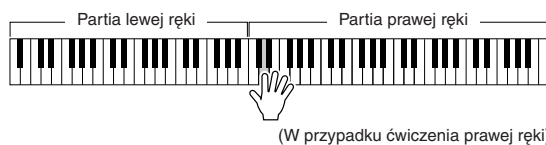


W tym przypadku „R2” wskazuje, że wybrana została lekcja 2 dla prawej ręki.

Odtwarzanie utworu rozpocznie się automatycznie po wybraniu lekcji 2.

Trójkątny znacznik pojawi się w oknie zapisu nutowego i będzie się przesuwiał, wskazując aktualną nutę w utworze. Należy starać się grać nuty we właściwym rytmie. W miarę postępów w nauce tempo będzie się zwiększać do momentu, aż utwór zostanie zagrany w oryginalnym tempie.

Graj, obserwując znacznik na zapisie nutowym



3 Zatrzymanie trybu lekcji.

Tryb lekcji można zatrzymać w dowolnej chwili, naciskając przycisk [START/STOP].

Po opanowaniu lekcji 2 można przejść do lekcji 3.

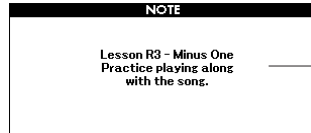
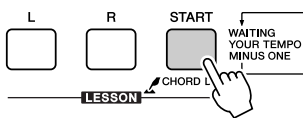
Lekcja 3 — Minus jeden

Celem lekcji jest doskonalenie techniki gry. Utwór będzie odtwarzany w normalnym tempie, lecz bez partii wybranej do grania. Należy grać, słuchając utworu.

1 Wybrać utwór i partię, które mają być ćwiczone (czynności 1 i 3 ze strony 51).

2 Rozpoczęcie lekcji 3.

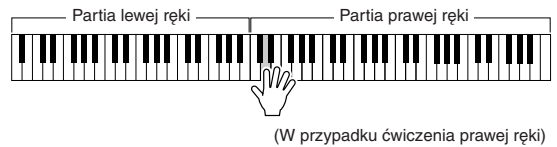
Każde naciśnięcie przycisku LESSON [START] powoduje pojawienie się kolejnego trybu nauki: Lekcja 1 → Lekcja 2 → Lekcja 3 → Koniec lekcji → Lekcja 1 ...



W tym przypadku „R3” wskazuje, że wybrana została lekcja 3 dla prawej ręki.

Odtwarzanie utworu rozpocznie się automatycznie po wybraniu lekcji 3.

Należy grać, słuchając utworu. Znacznik na zapisie nutowym i na klawiaturze wskaże nuty do zagrania.



3 Zatrzymanie trybu lekcji.

Tryb lekcji można zatrzymać w dowolnej chwili, naciskając przycisk [START/STOP].

Praktyka czyni mistrza — powtarzanie i nauka

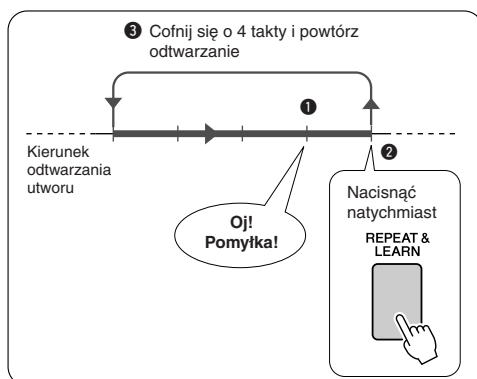
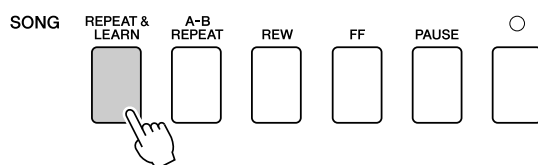
Funkcja ta służy do ćwiczenia fragmentów, w których popełniony został błąd albo takich, które sprawiają problemy.

W trakcie lekcji nacisnąć przycisk [REPEAT & LEARN].

Utwór cofnie się o cztery takty od punktu, w którym naciśnięto przycisk, a odtwarzanie rozpocznie się po jednotaktowym wstępie. Utwór będzie odtwarzany do momentu, w którym naciśnięto przycisk [REPEAT & LEARN], a następnie ponownie cofnie się o cztery takty i rozpocznie się po jednotaktowym wstępie. Proces ten będzie się powtarzał, więc w momencie popełnienia błędu wystarczy nacisnąć przycisk [REPEAT & LEARN], aby móc powtarzać ćwiczenie danego fragmentu do momentu opanowania go.

UWAGA

- Można zmienić ilość taktów, o które cofa się funkcja Repeat & Learn, naciskając przycisk numeryczny [1]–[9] podczas powtarzanego fragmentu.

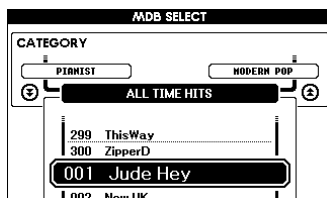




Granie z użyciem muzycznej bazy danych

Chcąc grać muzykę w swoim ulubionym stylu nie mając jednak pewności, jak dobrać najlepsze brzmienie i styl do rodzaju muzyki, którą chcemy grać, można wybrać odpowiedni styl z muzycznej bazy danych. Ustawienia panelu zostaną automatycznie dostosowane, aby uzyskać idealną kombinację brzmienia i stylu.

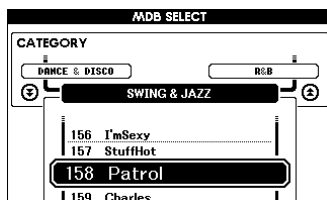
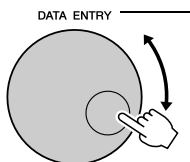
1 Nacisnąć przycisk [MUSIC DATABASE].



Na wyświetlaczu pokaże się lista muzycznej bazy danych.

2 Wybrać muzyczną bazę danych.

Obracając pokrętkę wybrać muzyczną bazę danych z listy na panelu albo listy bazy danych na stronie 133. Najlepiej wybrać taką, która pasuje do charakteru utworu, jaki ma być zagrany. W tym przykładzie wybrano „158 Patrol”.

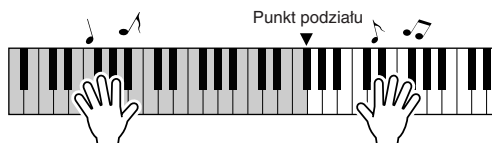


UWAGA

- Pliki MDB (Music Database) przeniesione z dysku twardego komputera lub zapisane w pamięci USB flash podłączonej do instrumentu można używać w ten sam sposób, jak pliki wewnętrzne MDB (MDB nr 301-). Instrukcja przenoszenia plików znajduje się na stronie 107.

3 Granie akordów lewą ręką i melodii — prawą.

Gdy lewą ręką zostanie zagrany akord na lewo od punktu podziału, rozpocznie się odtwarzanie stylu jazzowego (s. 27). Na stronach 29–31 znajdują się informacje na temat grania akordami.



Naciskając przycisk [EXIT] można powrócić do głównego okna MAIN i sprawdzić przypisane brzmienie i styl.

4 Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć przycisk [START/STOP].



Zmiana stylu utworu

Oprócz stylu domyślnego funkcja Easy Song Arranger umożliwia wybranie innego stylu dla każdego utworu. Oznacza to, że utwór, który normalnie jest balladą można grać jako bossa nova, hip-hop itd. Można stworzyć zupełnie nową aranżację, zmieniając styl, z użyciem którego odtwarzany jest utwór.

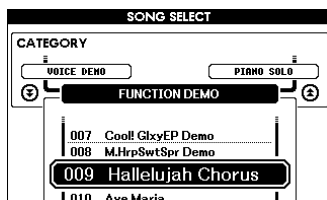
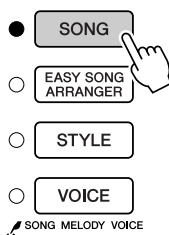
Można także zmienić brzmienie melodii utworu oraz brzmienie klawiatury, tworząc w ten sposób zupełnie inny charakter utworu.

Funkcja Easy Song Arranger

Można wypróbować funkcję Easy Song Arranger, używając wewnętrznego utworu „Hallelujah Chorus”.

Nacisnąć przycisk [SONG] i obracając pokrętkę wybrać „009 Hallelujah Chorus”. Nacisnąć przycisk [START/STOP], aby rozpocząć odtwarzanie utworu.

Na wyświetlaczu pojawi się wyjaśnienie funkcji Easy Song Arranger.



W miarę odtwarzania utworu styl będzie się zmieniał, zmieniając przy tym ogólny charakter utworu.

Należy pamiętać, że funkcji Easy Song Arranger można użyć również z innymi utworami, które zawierają dane o akordach.

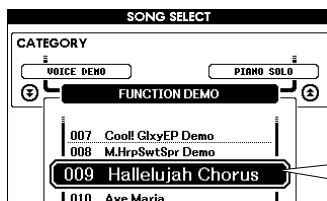
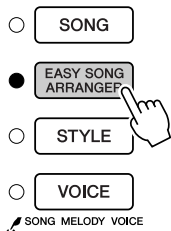
UWAGA

- Zapis nutowy „Hallelujah Chorus” znajduje się na s. 118.

Stosowanie funkcji Easy Song Arranger

1 Nacisnąć przycisk [EASY].

Pojawi się okno Song Select. Podświetlone zostaną numer i nazwa aktualnie wybranego utworu.



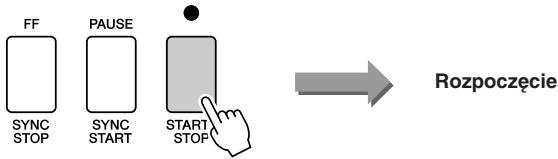
Wyświetlane są numer i nazwa aktualnie wybranego utworu.

2 Wybrać utwór.

Obracając pokrętkę wybrać utwór, który ma być poddany aranżacji.

3 Odsłuch utworu.

Nacisnąć przycisk [START/STOP], aby rozpocząć odtwarzanie utworu. Podczas odtwarzania utworu przejść do następnego kroku.

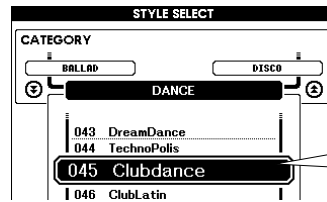
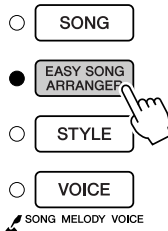


UWAGA

- Podczas odtwarzania utworów o numerach 010, 011 oraz 020–030 przy użyciu funkcji Easy Song Arranger, ścieżka melodii zostanie automatycznie wyciszona. Aby usłyszeć ścieżki melodyczne, należy nacisnąć przyciski SONG MEMORY [3]–[5].

4 Nacisnąć przycisk [EASY].

Pojawi się okno Style Select. Podświetlone zostaną numer i nazwa aktualnie wybranego stylu.



Wyświetlane są numer i nazwa aktualnie wybranego stylu.

5 Wybrać styl.

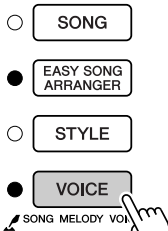
Obracając pokrętkiem można posłuchać, jak zabrzmiał utwór w różnych stylach. Wybierając poszczególne style utwór pozostaje ten sam, a zmieniają się tylko style.

UWAGA

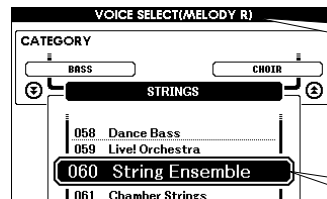
- Ponieważ funkcja Easy Song Arranger wykorzystuje dane utworu, nie można określać akordów, grając na obszarze akompaniamentu klawiatury. Przycisk [ACMP ON/OFF] nie będzie działał.
- Jeśli metrum utworu i stylu różnią się, zostanie użyte metrum utworu.

6 Wybrać brzmienie.

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku [VOICE] dłużej niż przez sekundę, pojawi się lista brzmień. Każde naciśnięcie przycisku [VOICE] spowoduje zaznaczenie na zmianę okna Melody R albo Melody L.



Przytrzymać dłużej niż sekundę



Każde naciśnięcie przycisku [VOICE] spowoduje zaznaczenie na zmianę okna Melody R albo Melody L.

Wyświetlone zostanie aktualnie wybrane brzmienie.

7 Wybrać brzmienie, w jakim ma być zagrana melodia utworu.

Obracając pokrętkiem można zmieniać brzmienie melodii. Wybierając poszczególne brzmienia melodii utwór pozostaje bez zmian, a zmienia się tylko brzmienie melodii.

UWAGA

- Po naciśnięciu przycisku [INTRO/ENDING/rit.] w trakcie odtwarzania z użyciem danego stylu, styl zostanie wyłączony, ale utwór będzie dalej odtwarzany. Aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk [START/STOP].



Nagranie własnego wykonania

Instrument umożliwia nagranie do 5 wykonń własnych i zapisanie ich jako utworów użytkownika o numerach 031-035. Po nagraniu wykonania jako utworu użytkownika można je następnie odtwarzać, tak jak inne utwory zaprogramowane fabrycznie. Utwory użytkownika można także zapisać w pamięci flash USB, postępując zgodnie z instrukcją na stronie 99.

■ Zapisywalne dane

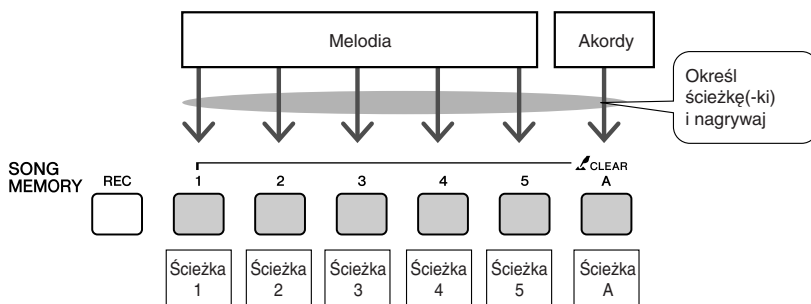
Można nagrać 5 ścieżek melodycznych i 1 ścieżkę stylu (akordową).

Aby nagrać własne wykonanie, najpierw należy użyć przycisków SONG MEMORY [1]–[5] i [A], aby określić ścieżkę lub ścieżki, na których ma być zapisane nagranie.

- **SONG MEMORY (Ścieżka) [1]–[5]**
Nagrywa partie melodyczne.
- **SONG MEMORY (Ścieżka) [A]**
Nagrywa partie schematu stylu i akordów.

UWAGA

- Nagrywając tylko ścieżki melodyczne, w pamięci instrumentu można zapisać maksymalnie 30 000 nut w pięciu utworach użytkownika.
- Utwory użytkownika są zapisywane jak pliki SMF (Standard MIDI File) formatu 0. Informacje o plikach SMF można znaleźć na stronie 107.

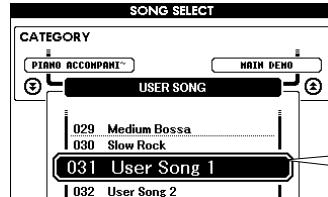
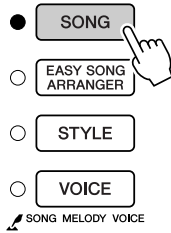


■ Wyciszanie ścieżki

Instrument pozwala wybrać, czy nagrane ścieżki będą odtwarzane podczas nagrywania lub odtwarzania innych ścieżek (s. 89).

Procedura nagrywania

- 1** W oknie MAIN nacisnąć przycisk [SONG], a następnie obracając pokrętkiem wybrać numer utworu użytkownika (031–035), który ma być nagrywany.

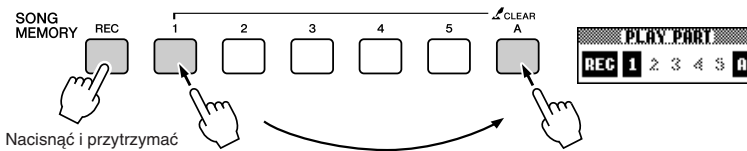


Obracając pokrętkiem wybrać numer utworu między 031 a 035.

- 2** Wybrać ścieżkę lub ścieżki, na których ma być zapisane nagranie i potwierdzić wybór na wyświetlaczu.

◆ Nagrywanie jednocześnie ścieżki melodii i ścieżki akompaniamentu

Nacisnąć przycisk ścieżki melodycznej [1]–[5], na której ma być zapisane nagranie, przytrzymując jednocześnie przycisk [REC]. Następnie nacisnąć przycisk [A], przytrzymując przycisk [REC]. Wybrane ścieżki zostaną podświetlone na wyświetlaczu.



PRZESTROGA

- Nagrywanie na ścieżkę, która zawiera poprzednio zapisane dane spowoduje ich nadpisanie i utratę.

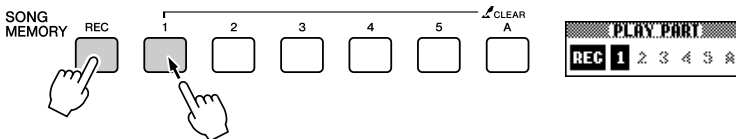
UWAGA

- Akompaniament stylu zostanie włączony automatycznie, gdy do nagrywania zostanie wybrana ścieżka stylu [A].
- Podczas nagrywania nie można włączać ani wyłączać akompaniamentu.

◆ Nagrywanie ścieżki melodycznej

Nacisnąć przycisk ścieżki melodycznej [1]–[5], na której ma być zapisane nagranie, przytrzymując jednocześnie przycisk [REC]. Wybrać przycisk [1]–[3], jeśli ma być nagrywane brzmienie Dual. Brzmień Split nie można nagrywać.

Wybrane ścieżki zostaną podświetlone na wyświetlaczu.



UWAGA

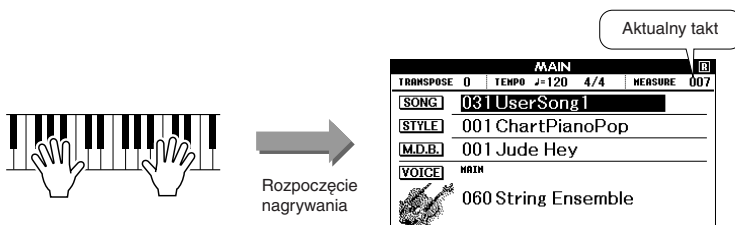
- Jeśli akompaniament jest włączony, a ścieżka [A] nie została jeszcze nagrana, po wybraniu ścieżki melodycznej ścieżka stylu [A] zostanie automatycznie wybrana do nagrania. Chcąc nagrywać jedynie na ścieżce melodycznej, należy sprawdzić, czy ścieżka stylu [A] jest wyłączona.

Aby anulować nagranie na wybranej ścieżce, ponownie nacisnąć przycisk danej ścieżki. Podczas nagrywania nie można włączać ani wyłączać akompaniamentu.

3 Nagrywanie rozpocznie się w chwili rozpoczęcia gry na klawiaturze.

Nagrywanie można również uruchomić naciskając przycisk [START/STOP].

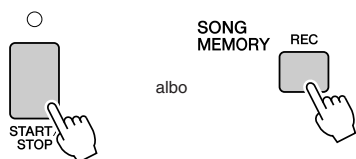
Podczas nagrywania na wyświetlaczu pojawia się aktualny takt.



UWAGA

- Jeśli podczas nagrania pamięć zostanie zapełniona, wyświetli się komunikat ostrzegawczy i nagrywanie zatrzyma się automatycznie. Aby wykasować niepotrzebne dane i zwiększyć miejsce dostępne do nagrywania, należy użyć funkcji kasowania utworu lub ścieżki (s. 63), po czym można ponownie dokonać nagrania.

4 Zatrzymać nagrywanie, naciskając przycisk [START/STOP] albo [REC].



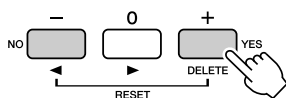
Gdy nagrywanie się zatrzyma, numer aktualnego taktu powróci do 001, a na wyświetlaczu pojawią się w ramce numery nagranych ścieżek.

UWAGA

- Po naciśnięciu przycisku [INTRO/ENDING/rit.] w trakcie nagrywania ścieżki stylu, pojawi się odpowiedni schemat zakończenia i nagrywanie zostanie zatrzymane.

5 Zapisać utwór.

Po zatrzymaniu nagrania na ekranie pojawia się pytanie, czy utwór ma zostać zapisany. Nacisnąć przycisk [+ / YES], aby zapisać utwór albo przycisk [- / NO], jeśli utwór nie ma być zapisany. Utwory zapisywane są jako pliki MIDI o numerach w zakresie 031–035.



W przypadku naciśnięcia przycisku [- / NO] w odpowiedzi na prośbę o potwierdzenie, utwór nie zostanie zapisany jako plik MIDI, ale pozostanie w pamięci instrumentu, aż do wyłączenia zasilania, istnieje więc możliwość konwersji utworu na plik MIDI i zapisania go później. W tym celu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk [REC], aż pojawi się prośba o potwierdzenie, a następnie nacisnąć przycisk [+ / YES].

PRZESTROGA

- Jeżeli instrument zostanie wyłączony bez wykonania operacji zapisu, nagrany utwór zostanie usunięty.

● **Aby nagrać pozostałe ścieżki**

Aby nagrać dane na innych ścieżkach, należy powtarzać czynności wymienione w punktach 2–5.

Wybierając nienagraną ścieżkę — za pomocą przycisków SONG MEMORY [1]–[5], [A] — można nagrywać nową ścieżkę, słuchając jednocześnie ścieżek nagranych wcześniej (na wyświetlaczu pojawi się ramka przy numerze ścieżki). Podczas nagrywania nowych ścieżek dźwiękowych, można również wyciszyć nagrane wcześniej ścieżki (ramka przy numerze ścieżki na wyświetlaczu zniknie).

● **Aby ponownie nagrać ścieżkę**

Wystarczy wybrać ścieżkę, na której ma być zapisane nowe nagranie. Nowy materiał zastąpi poprzednie nagranie.

6 Po zakończeniu nagrywania...

◆ Aby odtworzyć utwór użytkownika

Utwory użytkownika odtwarzane są w taki sam sposób jak zwykłe utwory (s. 32).

- 1 Nacisnąć przycisk [SONG] w oknie MAIN.
- 2 Podświetlony zostanie numer/nazwa aktualnego utworu — obracając pokrętkę wybrać utwór użytkownika (031–035), który ma być odtworzony.
- 3 Nacisnąć przycisk [START/STOP], aby rozpocząć odtwarzanie.

◆ Aby zapisać utwór użytkownika w pamięci flash USB → strona 99.

● **Dane, których nie można nagrać**

- Brzmienie Split
- Na początku ścieżki nagrane zostają następujące parametry. Zmiany dokonane w trakcie trwania utworu nie zostaną zapisane.
Metrum, numer stylu, głośność stylu

Funkcja Song Clear — kasowanie utworów użytkownika

Funkcja do kasowania całego utworu użytkownika (wszystkie ścieżki).

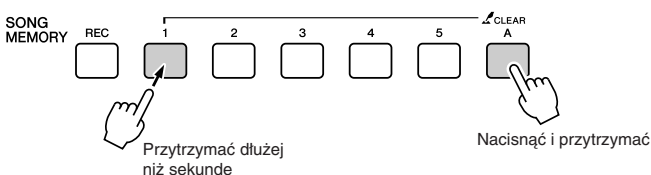
UWAGA

- Chcąc skasować w utworze użytkownika tylko określoną ścieżkę, należy skorzystać z funkcji kasowania ścieżki.

1 W oknie SONG wybrać utwór użytkownika (031–035), który ma zostać skasowany.

2 Nacisnąć i przytrzymać przycisk SONG MEMORY [1] dłużej niż przez sekundę, trzymając wciśnięty przycisk SONG MEMORY [A].

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia operacji. Można anulować czynność kasowania, naciskając przycisk [-].



3 Nacisnąć przycisk [+], aby skasować utwór.

W trakcie kasowania utworu na wyświetlaczu pojawi się komunikat „clear-in-progress”.

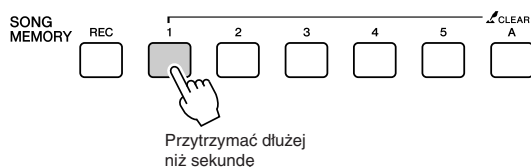
Track Clear — Kasowanie wybranej ścieżki w utworze użytkownika

Funkcja ta pozwala wykasować określoną ścieżkę w utworze użytkownika.

1 W oknie SONG wybrać utwór użytkownika (031–035), który ma zostać skasowany.

2 Nacisnąć i przytrzymać dłużej niż przez sekundę przycisk SONG MEMORY ([1]–[5], [A]), odpowiadający ścieżce, która ma zostać skasowana.

Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia operacji. Można anulować czynność kasowania, naciskając przycisk [-].



3 Nacisnąć przycisk [+], aby skasować ścieżkę.

W trakcie kasowania ścieżki na wyświetlaczu pojawi się komunikat „clear-in-progress”.



Kopia zapasowa i inicjowanie

Kopia zapasowa

Następujące ustawienia są zawsze zachowywane nawet wtedy, gdy zostanie wyłączone zasilanie. Chcąc dokonać inicjalizacji ustawień należy użyć funkcji inicjalizowania opisanej poniżej.

● Parametry zapisywane w kopii zapasowej

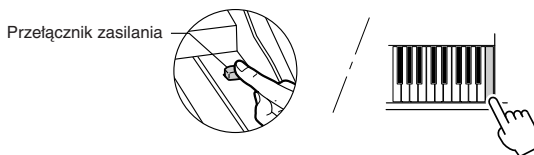
- Zawartość pamięci registryjnej
- Ustawienia FUNCTION: Tuning, Split Point, Touch Sensitivity, Style Volume, Song Volume, Metronome Volume, Grade, Demo Cancel, Language Selection, Sustain, Sound Type, Chord Fingering

Inicjowanie

Funkcja ta służy do kasowania całej kopii zapasowej danych w pamięci flash i przywracania ustawień domyślnych. Dostępne są następujące procedury inicjujące.

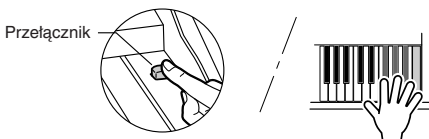
■ Kasowanie kopii zapasowej

Aby usunąć dane zachowane w kopii zapasowej w wewnętrznej pamięci flash — ustawienia panelu, zawartość pamięci registryjnej — należy włączyć zasilanie, naciskając przełącznik [STANDBY/ON], jednocześnie przytrzymując ostatni biały klawisz klawiatury (po prawej stronie). Dane zachowane w kopii zapasowej zostaną skasowane i ustawienia instrumentu powrócą do wartości domyślnych.



■ Kasowanie pamięci flash

Aby usunąć utwory użytkownika jak również pliki utworów, stylów i muzycznych baz danych, które zostały wczytane do pamięci wewnętrznej flash z komputera, należy przytrzymać jednocześnie ostatni (po prawej stronie) biały klawisz oraz trzy najbliższe czarne klawisze i włączyć zasilanie, naciskając przełącznik [STANDBY/ON].



PRZESTROGA

- Kasowanie pamięci flash usuwa także dane utworów zakupionych. Przed przystąpieniem do tej czynności należy więc zapisać na komputerze dane, które chcemy zachować.



Podstawowa obsługa

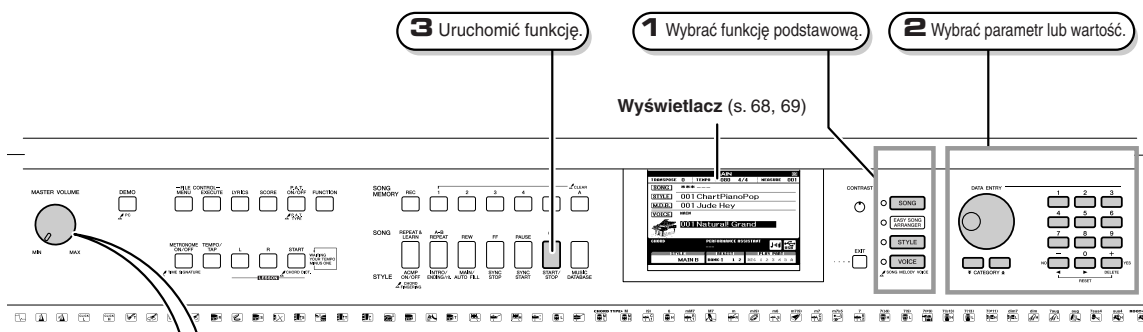
Podstawowa obsługa

Obsługa instrumentu opiera się na następujących prostych czynnościach.

1 Nacisnąć przycisk, aby wybrać jedną z podstawowych funkcji.

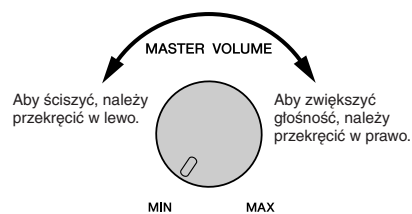
2 Używając pokrętki wybrać parametr lub wartość.

3 Uruchomić funkcję.



● Regulacja głośności

Służy do ustawiania głośności dźwięku podawanego z głośników instrumentu lub przez słuchawki podłączone do gniazdka PHONES.

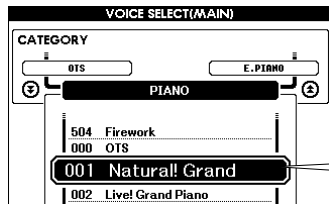


1 Nacisnąć przycisk, aby wybrać jedną z podstawowych funkcji.

- SONG** — Wybór utworu do odsłuchania lub do wykorzystania podczas lekcji.
 - EASY SONG ARRANGER**
 - STYLE** — Wybór stylu automatycznego akompaniamentu.
 - VOICE** — Wybór brzmienia.
- SONG MELODY VOICE

2 Używając pokrętki wybrać parametr lub wartość

Po wybraniu jednej z funkcji podstawowych, parametr odpowiadający jej pojawi się na wyświetlaczu. Aby wybrać żądany parametr, można użyć pokrętki lub przycisków numerycznych [0]–[9].

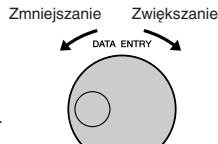


Aktualnie wybrany parametr zostanie podświetlony na wyświetlaczu. W tym przykładzie naciśnięto przycisk [VOICE].

Ustawianie wartości

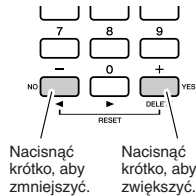
● Pokrętło

Obracając pokrętłem w prawo, aby zwiększyć wartość wybranego parametru albo w lewo — aby ją zmniejszyć. Obracać płynnie pokrętłem, aby równomiernie zwiększać lub zmniejszać wartość.



● Przyciski [+] i [-]

Nacisnąć krótko przycisk [+], aby zwiększyć wartość o 1 albo przycisk [-], aby zmniejszyć wartość o 1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby równomiernie zwiększać lub zmniejszać wartość parametru.



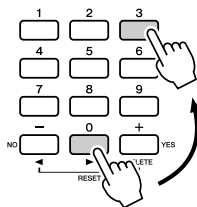
Nacisnąć krótko, aby zmniejszyć. Nacisnąć krótko, aby zwiększyć.

● Przyciski numeryczne [0]–[9]

Przyciski numeryczne można używać do bezpośredniego wprowadzania wartości parametru lub numeru utworu. Zera stojące przed liczbami można pomijać (patrz poniżej).

Przykład: Utwór o numerze „003” można wybrać na trzy sposoby.

- [0] → [0] → [3]
- [0] → [3]
(po chwili na wyświetlaczu pojawi się „003”)
- [3]
(po chwili na wyświetlaczu pojawi się „003”)



Nacisnąć przyciski numeryczne [0], [0], [3].

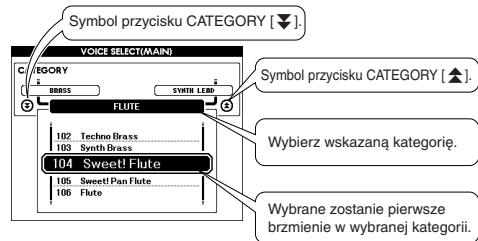
● Przyciski CATEGORY [▲] i [▼]

Wybierając utwór, styl lub brzmienie, można użyć tych przycisków, aby przejść do pierwszego parametru w następnej lub poprzedniej kategorii.



Przyciski CATEGORY [▲] i [▼] przydają się do wybierania skategoryzowanych parametrów, jak w poniższym przykładzie.

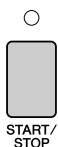
Przykład: Na wyświetlaczu VOICE SELECT



W oknie, w którym pojawia się kategoria, wybór będzie łatwiejszy, jeśli najpierw użyte zostaną przyciski CATEGORY [▲] i [▼] w celu wybrania kategorii zawierającej żądany parametr, który można następnie wybrać za pomocą pokrętki lub przycisków [+] i [-]. Jest to szczególnie przydatne w przypadku konieczności wyboru spośród większej liczby brzmień.

W przypadku większości opisanych procedur do szybkiego wybierania zaleca się pokrętło, ponieważ jest to najłatwiejsza i najbardziej intuicyjna metoda. Należy również pamiętać, że większość parametrów lub wartości, które można wybierać pokrętłem, można także ustawiać za pomocą przycisków [+] i [-].

3 Uruchomić funkcję.



Tak wygląda przycisk [START/STOP].

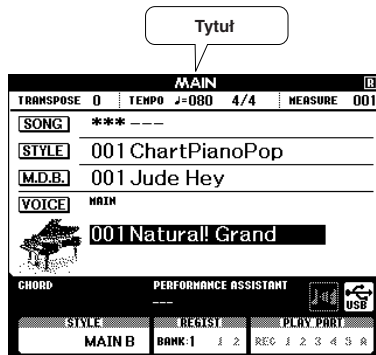
Po naciśnięciu przycisku [SONG] albo [STYLE] nacisnąć przycisk [START/STOP] w celu rozpoczęcia odtwarzania wybranego utworu lub stylu (rytmu).

Okna wyświetlacza

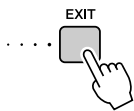
● Nazwy okien

Podczas wykonywania poszczególnych czynności należy posługiwać się wyświetlaczem. Dla różnych trybów i funkcji przewidziane są różne okna na wyświetlaczu. Nazwa aktualnie wyświetlanego ekranu pojawia się w górze wyświetlacza.

● Okno główne MAIN



Aby powrócić do okna MAIN



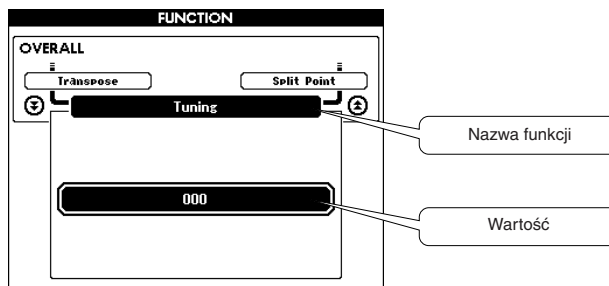
Większość czynności można wykonać za pomocą okna MAIN.

Do okna głównego MAIN można przejść z dowolnego innego ekranu, naciskając przycisk [EXIT], znajdujący się w dolnym prawym rogu wyświetlacza.


● Okno FUNCTION (s. 92)

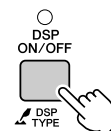
Okno FUNCTION zapewnia dostęp do 49 funkcji narzędziowych.

Okno FUNCTION pojawia się po naciśnięciu przycisku [FUNCTION]. W oknie FUNCTION można używać przycisków CATEGORY [▲] i [▼] (s. 67) do wybierania spośród 49 różnych zestawów funkcji. Naciskać przycisk(i) CATEGORY, aż pojawi się żądana funkcja. Można następnie użyć pokrętła, przycisków [+] i [-] lub przycisków [0]–[9], aby ustawić żądaną wartość funkcji.



Symbol „Press & Hold” (nacisnąć i przytrzymać)

Symbol „”, który pojawia się obok niektórych przycisków, informuje o tym, że przycisk można nacisnąć i przytrzymać dłużej niż przez sekundę w celu wywołania danej funkcji. Jest to wygodny i szybki sposób przechodzenia do wielu funkcji.



Elementy okna MAIN

W oknie MAIN pokazane są wszystkie aktualne ustawienia podstawowe: utworu, stylu, brzmienia. Zawiera także szereg wskaźników informujących, czy dana funkcja jest włączona/wyłączona.

* Za pomocą pokrętki LCD CONTRAST na panelu instrumentu można ustawić optymalny kontrast wyświetlacza.

CONTRAST



The screenshot shows the MAIN screen with the following elements and callouts:

- Tempo:** Callout pointing to the TEMPO field (100).
- A-B Repeat:** Callout pointing to the (A=B) button, with text: "Pojawia się, gdy włączone jest odtwarzanie w pętli."
- Transpozycja:** Callout pointing to the TRANSPOSE field (0).
- Numer taktu:** Callout pointing to the MEASURE field (001).
- Symbol akordu:** Callout pointing to the CHORD field (Am7).
- Styl (automatyczny akompaniament):** Callout pointing to the STYLE field (ACMP MAIN A).
- Status pamięci registryjnej (s. 90):** Callout pointing to the REGIST field (BANK: 1 1 2).
- Status ścieżki utworu (strony 60, 89):** Callout pointing to the PLAY PART field (REC 1 2 3 4 5 6).
- Ikony włączenia/wyłączenia funkcji:** Callout pointing to the DUAL, SPLIT, PERFORMANCE ASSISTANT, HARMONIA, and USB icons.

Styl (automatyczny akompaniament) Status (s. 27)

STYLE
ACMP MAIN A

ACMP Pojawia się, gdy po wybraniu stylu naciśnięty zostanie przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć akompaniament. Kiedy jest widoczna, do akordów akompaniamentu używana jest lewa strona klawiatury od punktu podziału.

MAIN A Pojawia się, kiedy włączona jest funkcja zatrzymywania synchronicznego (synchro-stop).
Nazwa schematu stylu.

Status pamięci registryjnej (s. 90)

REGIST
BANK: 1 1 2

BANK: 1 Pokazuje numer wybranego banku.

1 2 Pokazuje numery segmentów pamięci zawierających dane. Wybrany numer znajduje się w ramce.

Status ścieżki utworu (strony 60, 89)

PLAY PART
REC 1 2 3 4 5 6

REC Podświetlone podczas nagrywania utworu użytkownika.

1 2 3 4 5 6 Podczas nagrywania utworu użytkownika ścieżka(-i) wybrana do nagrywania jest podświetlona. Wyświetlone są tylko ścieżki, które zawierają nagrane dane. Numer odtwarzanej ścieżki znajduje się w ramce. Numery ścieżek wyciszonych są bez ramki.

Ikony włączenia/wyłączenia funkcji

DUAL
DUAL 056
Pojawia się, kiedy włączone jest brzmienie Dual. Kiedy widoczna jest ta ikona drugie brzmienie nakłada się na brzmienie główne.

SPLIT
SPLIT 047
Pojawia się, kiedy włączone jest brzmienie Split. Kiedy widoczna jest ta ikona po lewej i prawej stronie punktu podziału klawiatury generowane są różne brzmienia.

Technologia Performance Assistant
PERFORMANCE ASSISTANT
CHORD
Pojawia się, kiedy włączona jest funkcja Performance Assistance.

Harmonia
Pojawia się, kiedy włączona jest funkcja Harmonii. Kiedy widoczna jest ta ikona, do dźwięków głównych dodawane są dźwięki harmoniczne.

Zarządzanie plikami
Kiedy widoczna jest ta ikona, można zarządzać plikami.



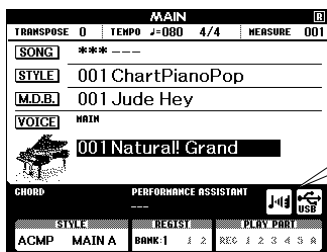
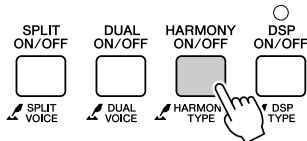
Gra z różnymi efektami

Dodawanie dźwięków harmonicznych

Funkcja pozwala dodawać dźwięki harmoniczne do dźwięków głównych.

1 Nacisnąć przycisk [HARMONY ON/OFF], aby włączyć funkcję Harmony.

Aby wyłączyć tę funkcję, nacisnąć ponownie przycisk [HARMONY ON/OFF].



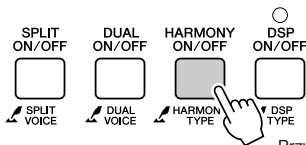
Gdy funkcja Harmony jest włączona, na wyświetlaczu widnieje odpowiednia ikona.

UWAGA

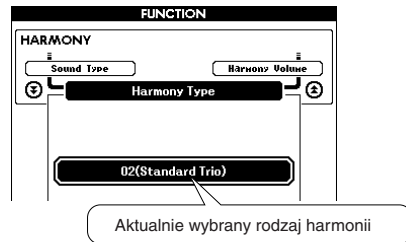
- Po naciśnięciu przycisku [HARMONY ON/OFF] w celu włączenia funkcji, automatycznie zostanie wybrany rodzaj harmonii odpowiedni dla aktualnie wybranego brzmienia głównego.

2 Nacisnąć i przytrzymać przycisk [HARMONY ON/OFF] przez ponad sekundę.

Wyświetlona zostanie nazwa aktualnie wybranego rodzaju harmonii.



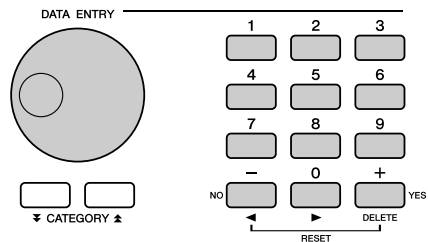
Przytrzymać dłużej niż sekundę.



Aktualnie wybrany rodzaj harmonii

3 Za pomocą pokrętła wybrać rodzaj harmonii.

W Tabeli rodzajów efektów na stronie 135 znajdują się informacje o dostępnych rodzajach harmonii. Zachęcamy do wypróbowania gry z funkcją harmonii. Efekt i działanie każdego rodzaju harmonii jest inny. Szczegóły znaleźć można w rozdziale „Uzyskiwanie różnych rodzajów harmonii” oraz w Tabeli rodzajów efektów.



UWAGA

- Dźwięki harmonii można dodawać tylko do brzmienia Main, a nie do brzmień Dual czy Split.
- Gdy włączony jest automatyczny akompaniament (świeci się ACMP ON), klawisze znajdujące się po lewej stronie punktu podziału klawiatury nie generują dźwięków harmonii.

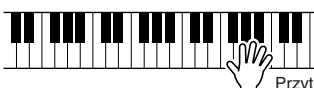
● Uzyskiwanie różnych rodzajów harmonii

- Rodzaje harmonii 01–10, 13



Naciskać klawisze dla prawej ręki, grając akordy w obszarze akompaniamentu automatycznej klawiatury, gdy włączony jest automatyczny akompaniament (s. 27).

- Rodzaje harmonii 15–18 (echo)



Przytrzymać wciśnięte klawisze.

- Rodzaje harmonii 19–22 (tremolo)



Przytrzymać wciśnięte klawisze.

- Rodzaje harmonii 23–26 (tryl)



Przytrzymać wciśnięte dwa klawisze.

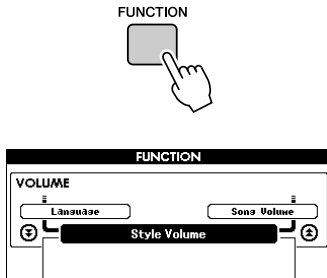
Głośność harmonii można regulować w ustawieniach Function (s. 94).

Dodawanie pogłosu

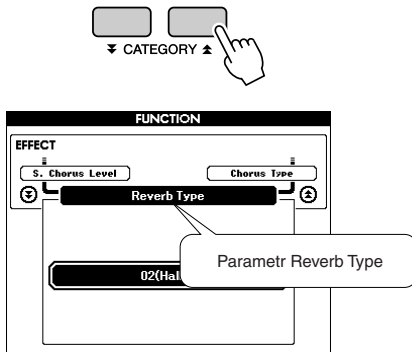
Pogłos pozwala na grę z efektem głębokiej przestrzeni hali koncertowej.

Po wybraniu stylu lub utworu, do wykorzystywanego brzmienia zostanie automatycznie dobrany optymalny rodzaj pogłosu. Chcąc wybrać inny rodzaj pogłosu, należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją. W Tabeli rodzajów efektów na stronie 136 znajdują się informacje o dostępnych rodzajach pogłosu.

1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION], aby otworzyć okno FUNCTION.

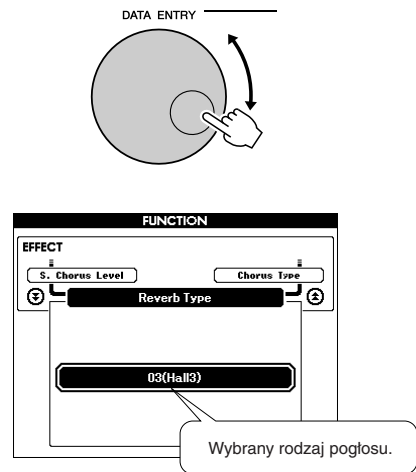


2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Reverb Type.



3 Za pomocą pokrętła wybrać rodzaj pogłosu.

Można sprawdzić, jak brzmi wybrany rodzaj pogłosu, grając na klawiaturze.



W Tabeli rodzajów efektów na stronie 136 znajdują się informacje o dostępnych rodzajach pogłosu.

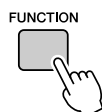
● Regulacja głębokości efektu pogłosowego

Można odrębnie ustawiać siłę pogłosu dodawanego do brzmienia głównego albo brzmień Dual czy Split. (Patrz s. 93).

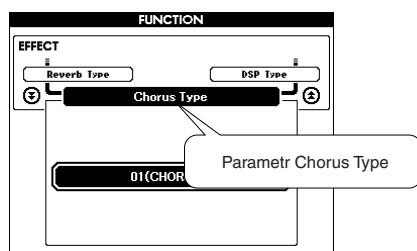
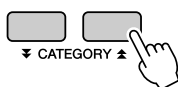
Dodawanie efektu Chorus

Efekt Chorus „pogrubia” brzmienie, tworząc wrażenie wielu takich samych dźwięków granych unisono. Po wybraniu stylu lub utworu, dla wykorzystywanego brzmienia zostanie automatycznie dobrany optymalny rodzaj efektu Chorus. Chcąc wybrać inny rodzaj efektu Chorus, należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją.

- 1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION], aby otworzyć okno FUNCTION.**

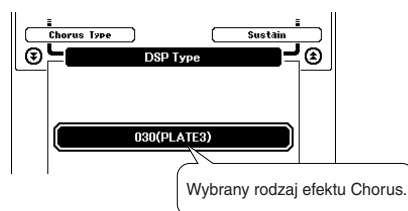
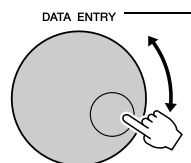


- 2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Chorus Type.**



- 3 Za pomocą pokrętła wybrać rodzaj efektu Chorus.**

Można sprawdzić, jak brzmi wybrany rodzaj efektu Chorus, grając na klawiaturze.



● Regulacja siły efektu Chorus

Można odrębnie ustawiać poziom efektu Chorus dodawany do brzmienia głównego albo brzmień Dual lub Split. (Patrz s. 93).

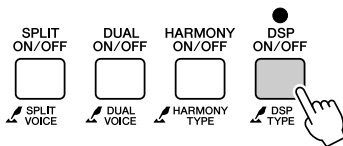
Dodawanie efektu DSP

DSP jest skrótem od angielskich słów Digital Signal Processor. Efekt DSP można dodawać do brzmień Main i Dual. Można uzyskać cały wachlarz efektów od pogłosu do zakłóceń lub innego rodzaju przetworzeń, które wzbogacają dźwięk lub całkowicie go zmieniają.

1 Za pomocą przycisku [DSP ON/OFF] włączyć funkcję DSP.

Kiedy efekt DSP jest włączony świeci się lampka kontrolna.

Aby wyłączyć efekt DSP, nacisnąć ponownie przycisk [DSP ON/OFF].

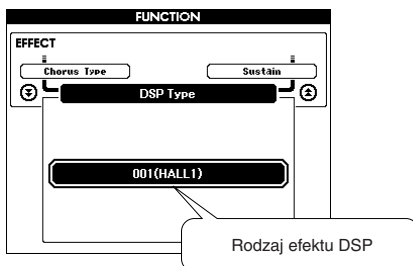
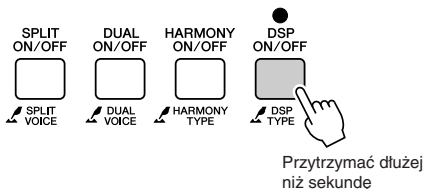


UWAGA

- Po włączeniu funkcji DSP, najlepszy dla aktualnego brzmienia rodzaj efektu DSP wybierany jest automatycznie.
- Włączanie i wyłączanie efektu DSP powoduje zmianę poziomu głośności aktualnie wykorzystywanego brzmienia. Nie oznacza to wadliwego działania instrumentu. Wielkość zmiany zależy od wybranego brzmienia.
- Rodzaj efektu DSP jest ustawieniem ogólnym — można wybrać tylko jeden rodzaj. Z tego powodu, korzystając na przykład z nowo wczytanego utworu lub stylu, brzmienia ustawione wcześniej mogą dać inny efekt niż oczekiwano. Jest to normalne, ponieważ utwór lub styl ma przypisany swój własny rodzaj efektu DSP, który zastępuje efekt wybrany przed wczytaniem. Podobnie dzieje się, kiedy korzysta się z przycisków [FF], [REW] lub z funkcji A-B Repeat w czasie odtwarzania utworu.

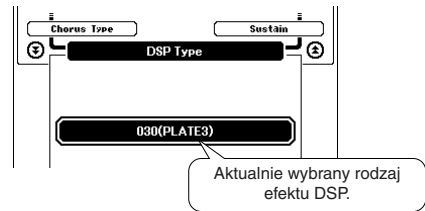
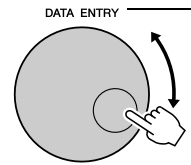
2 Nacisnąć i przytrzymać przycisk [DSP ON/OFF] przez ponad sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się aktualnie wybrany rodzaj efektu DSP.



3 Za pomocą pokrętła wybrać rodzaj efektu DSP.

Zestawienie wszystkich dostępnych rodzajów efektu DSP znajduje się w Wykazie rodzajów efektu DSP na stronie 138.



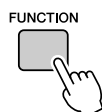
● Regulacja poziomu efektu DSP

Siłę efektu DSP stosowanego do brzmień Main lub Dual można określać niezależnie. (Patrz s. 93).

Funkcja zawieszenia dźwięków

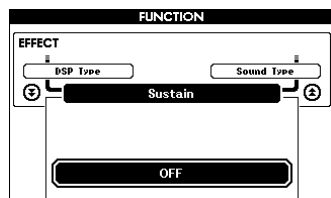
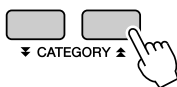
Służy do wydłużania czasu wybrzmiewania dźwięków. Można z niej skorzystać, kiedy efekt zawieszenia ma być stosowany cały czas bez względu na używanie pedału tłumika. Funkcja ta nie wpływa na brzmienie Split.

- 1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION], aby otworzyć okno FUNCTION.**



- 2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Sustain.**

Wyświetla się aktualne ustawienie.



- 3 Za pomocą przycisków [+] i [-] można włączyć lub wyłączyć efekt Sustain.**

UWAGA

- W przypadku niektórych brzmień efekt Sustain może okazać się prawie niezauważalny.



Funkcje przydatne podczas gry

Tap Start

Można uruchomić utwór/styl, naciskając przycisk [TEMP/TAP] w żądanym tempie — 4 razy dla metrum cztermiarowego lub 3 razy dla trójmiarowego. Tempo można zmienić w trakcie odtwarzania utworu, naciskając przycisk dwukrotnie.

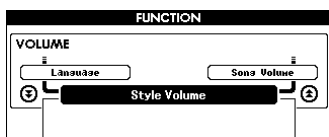
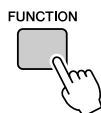


Dynamika klawiatury

Można ustawić czułość klawiatury na siłę uderzenia, postępując zgodnie z poniższą instrukcją.

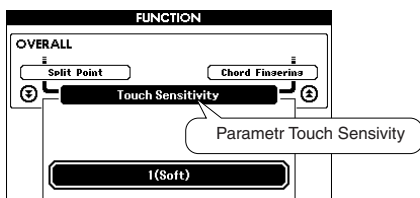
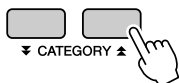
1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].

Aktualnie wybrany parametr zostanie podświetlony na wyświetlaczu.



2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Touch Sensivity.

Wyświetlona zostanie aktualnie ustawiona czułość.



3 Za pomocą pokrętki wybrać ustawienie czułości w zakresie od 1 do 3.

Ustawienie wyższej wartości spowoduje większą czułość, czyli bardziej zróżnicowaną dynamikę w odpowiedzi na uderzenia w klawisze.

Przy ustawieniu „4” głośność dźwięków będzie taka sama niezależnie od tego, z jaką siłą będą uderzane klawisze.

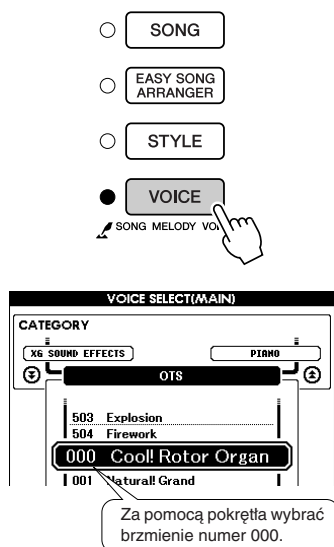
UWAGA

- Domyślnie czułość ustawiona jest na „2”.

Ustawianie jednym przyciskiem

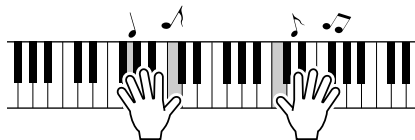
Niekiedy wybranie najlepszego brzmienia dla danego utworu lub stylu może być kłopotliwe. Funkcja One Touch Setting automatycznie wybiera najbardziej odpowiednie brzmienie, kiedy wybierany jest styl lub utwór. Aby włączyć tę funkcję, wystarczy wybrać brzmienie nr „000”.

1 Wybrać brzmienie numer „000” (czynności 1–2 na s. 17).



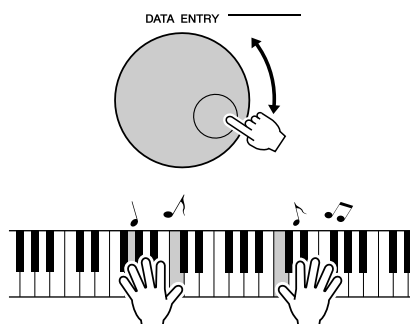
2 Wybrać i włączyć dowolny utwór (czynności 1–3 na s. 33).

3 Zagrać na klawiaturze i zapamiętać dźwięk brzmienia.



Jeśli w czasie tej czynności w pewnym momencie zatrzymane zostało odtwarzanie, nacisnąć przycisk [START/STOP], aby ponownie je włączyć.

4 Za pomocą pokrętła można zmieniać utwory, a następnie grać na klawiaturze i słuchać brzmienia.

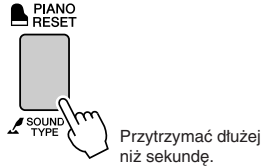


Brzmienie powinno teraz być inne niż to, które pojawiło się w czynności 3. Zmieniając utwory i obserwując wyświetlacz można zauważyć, że dla każdego utworu wybierane są inne brzmienia.

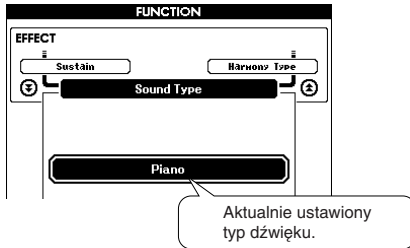
Wybór typu dźwięku

Wybór typu dźwięku dla wbudowanych głośników — fortepian albo styl.

1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk [PIANO PRESET] dłużej niż sekundę.



Pojawi się nazwa aktualnie ustawionego typu dźwięku.



2 Za pomocą pokrętki wybrać żądany typ dźwięku.

Chcąc uzyskać dźwięk samego fortepianu, należy wybrać Piano, a jeśli instrument ma odtwarzać style — wybrać Style.

UWAGA

• Kiedy podłączone są słuchawki, podawany jest normalny dźwięk.

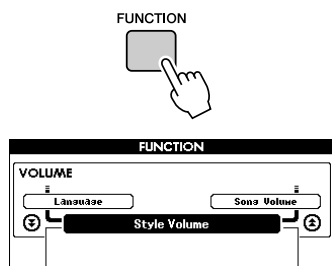
Funkcję można ustawić także za pomocą przycisku [FUNCTION] (patrz s. 93).

Kontrolery stroju

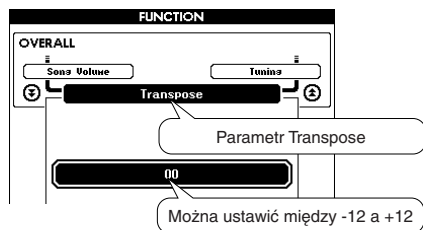
◆ Duże zmiany stroju (Transpozycja)

Ogólny strój instrumentu można przesuwac w góre lub w dół, maksymalnie o jednå oktawę, w postępcach półtonowych.

1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Transpose.



3 Za pomocą pokrętki wybrać żądaną wartość transpozycji między -12 a +12.

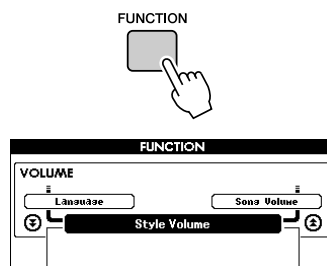
UWAGA

• Wysokości brzmień zestawów perkusyjnych nie można zmienić.

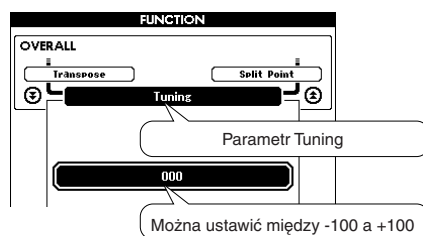
◆ Małe zmiany wysokości stroju (Strojenie)

Ogólny strój instrumentu można przesuwac w góre lub w dół, maksymalnie o 100 setnych, w postępcach co 1 setną (100 setnych = 1 półton).

1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Tuning.



3 Za pomocą pokrętki wybrać żądaną wartość strojenia między -100 a +100.

UWAGA

• Wysokości brzmień zestawów perkusyjnych nie można zmienić.



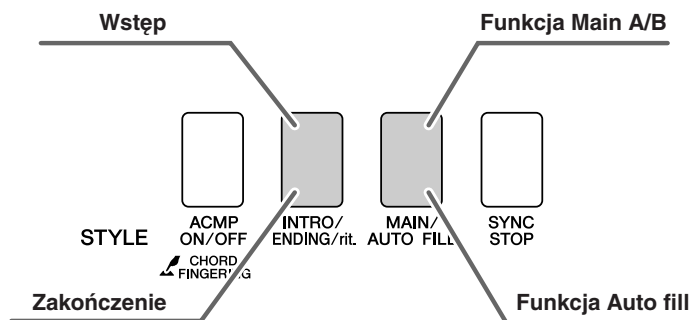
Funkcje stylu (automatyczny akompaniament)

Podstawowa obsługa funkcji stylu (automatycznego akompaniamentu) opisana jest na stronie 26 krótkiego przewodnika.

Poniżej znajdują się informacje o innych sposobach gry stylami, o ustawianiu głośności stylu, możliwościach gry akordami używając stylów oraz inne.

Wariacja schematu (Sekcje)

Automatyczny akompaniament zbudowany jest z wielu odmian stylów (wzorów), umożliwiających tworzenie podkładów muzycznych, które w stylistyce dopasowane są do granego utworu.



● Sekcja INTRO

Funkcja używana do rozpoczęcia utworu. Po zakończeniu odtwarzania wstępu rozpoczyna się odtwarzanie części zasadniczej. Długość wstępu (w taktach) różni się zależnie od wybranego stylu.

● Sekcja MAIN

Służy do odtwarzania głównej części utworu. Odtwarza główny wzorec akompaniamentu i powtarza go, aż do naciśnięcia przycisku innej sekcji. Istnieją dwie odmiany wzorca podstawowego (A i B), a dźwięki odtwarzane w ramach stylu zmieniają się harmonicznym na podstawie akordów granych lewą ręką.

● Sekcja Fill-in

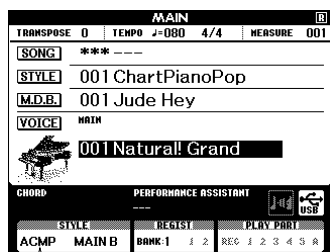
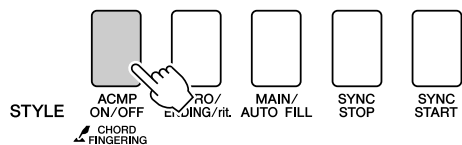
Automatycznie dodawana przed zmianą na sekcję A lub B.

● Sekcja ENDING

Służy jako zakończenie utworu. Po odtworzeniu całego zakończenia, automatyczny akompaniament zatrzyma się samoczynnie. Długość zakończenia (w taktach) zależy od wybranego stylu.

1 Nacisnąć przycisk [STYLE], a następnie wybrać styl.

2 Nacisnąć przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć automatyczny akompaniament.

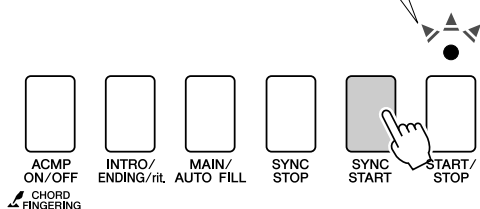


STYLE
ACMP MAIN B

Pojawia się, kiedy włączony jest automatyczny akompaniament.

3 Nacisnąć przycisk [SYNC START], aby włączyć funkcję startu synchronicznego.

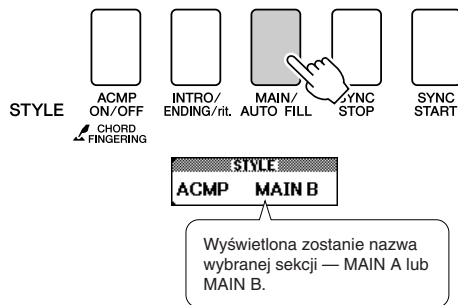
Po włączeniu trybu gotowości startu synchronicznego, dioda zacznie mrgać.



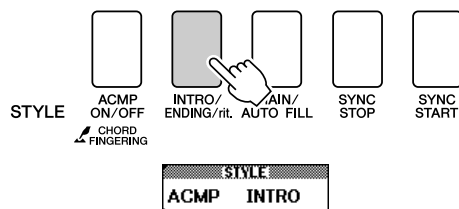
● Start synchroniczny

Jeśli tryb gotowości startu synchronicznego jest włączony, po zagranie pierwszego akordu w obszarze akompaniamentu klawiatury, rozpocznie się odtwarzanie stylu. Można wyłączyć tryb gotowości startu synchronicznego, naciskając ponownie przycisk [SYNC START].

4 Nacisnąć przycisk [MAIN/AUTO FILL].



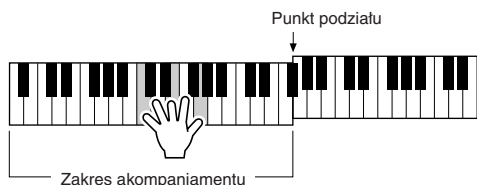
5 Nacisnąć przycisk [INTRO/ENDING/rit.].



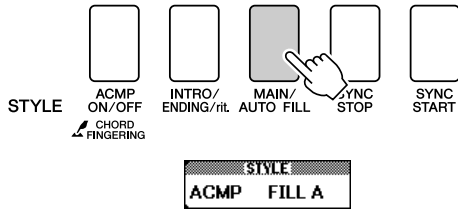
Teraz można odtworzyć wstęp.

6 Odtwarzanie sekcji Intro wybranego stylu rozpoczyna się po zagranie akordu lewą ręką.

W tym przykładzie zagrano akord C dur (jak widać na ilustracji). Informacje o granie akordów można znaleźć w części „Granie akordów akompaniamentu automatycznego” na stronie 31.

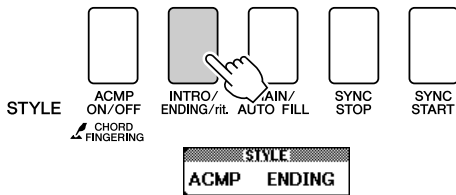


7 Naciśnięć przycisk [MAIN/AUTO FILL].



Gdy sekcja Fill-in zostanie zakończona, nastąpi płynne przejście do wybranej sekcji głównej A/B.

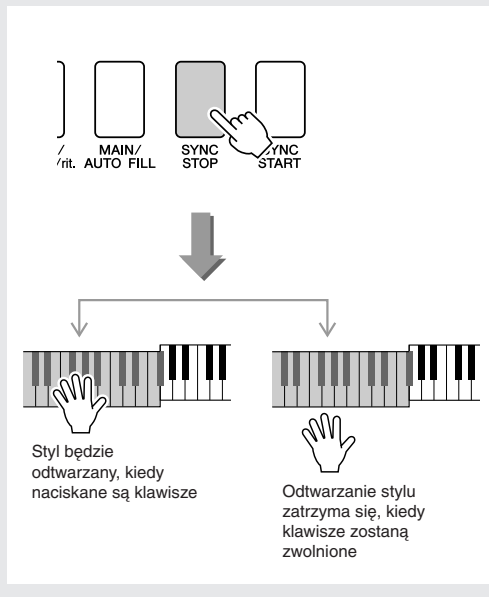
8 Naciśnięć przycisk [INTRO/ENDING/rit.].



Spowoduje to uruchomienie odtwarzania wybranego schematu zakończenia. Po odtworzeniu całego zakończenia, automatyczny akompaniament zatrzyma się samoczynnie. Aby uzyskać efekt spowolnienia (ritardando) podczas odtwarzania zakończenia, wystarczy ponownie przycisnąć przycisk [INTRO/ENDING/rit.].

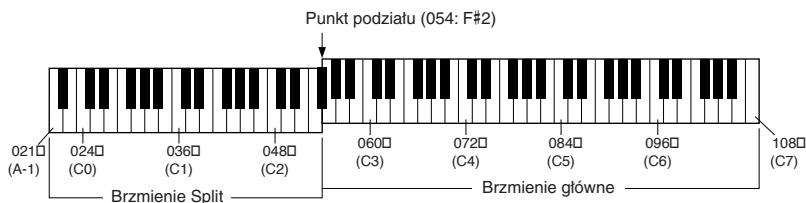
● Zatrzymanie synchroniczne

Gdy wybrana jest ta funkcja, styl będzie odtwarzany tylko wtedy, kiedy w obszarze akompaniamentu odgrywane są akordy. Odtwarzanie stylu zatrzyma się w chwili zwolnienia klawiszy. Aby włączyć tę funkcję, należy naciśnąć przycisk [SYNC STOP].

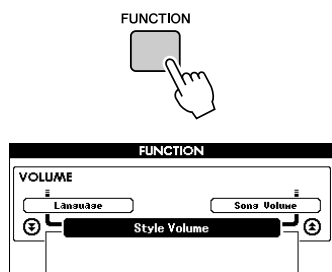


Ustawianie punktu podziału

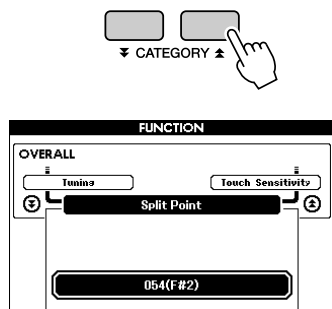
Domyślnie punkt podziału jest umieszczony na klawiszu 054 (klawisz F#2), ale można to zmienić postępując według poniższej instrukcji.



1 Naciśnąć przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Split Point.



3 Za pomocą pokrętki ustawić punkt podziału na dowolnym klawiszu w zakresie od 021 (A-1) do 108 (C7).

UWAGA

- Gdy zmienia się punkt podziału, zmianie ulega także obszar automatycznego akompaniamentu.
- Punktu podziału nie można zmienić w trakcie lekcji.
- Klawisz punktu podziału przypisany jest do brzmienia Split.

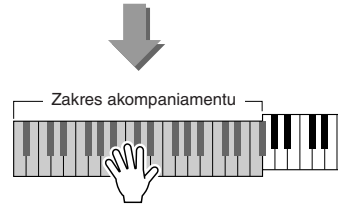
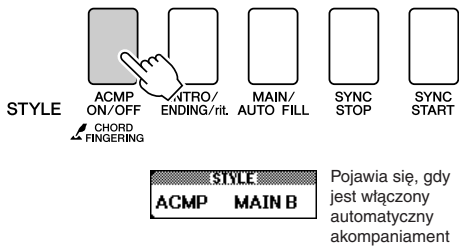
UWAGA

- Można także wywołać parametr Split Point naciskając przycisk [FUNCTION] i używając przycisków CATEGORY [▲] i [▼] do zlokalizowania tego parametru (s. 92).

Wykorzystanie stylu z akordami, ale bez rytmu (Stop Accompaniment)

Gdy sekcja akompaniamentu jest włączona (widoczna jest ikona ACMP ON), a funkcja Synchro Start wyłączona, można grać akordy w lewej części klawiatury, gdy akompaniament jest zatrzymany, a akordy akompaniamentu wciąż będą słyszalne. Na tym polega funkcja „Stop Accompaniment” a używać można dowolnego palcowania akordów rozpoznawanego przez instrument (s. 31).

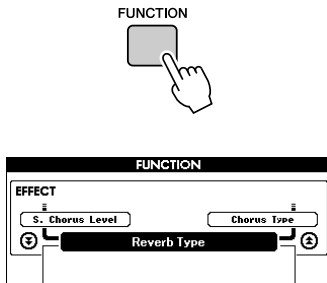
Po naciśnięciu przycisku [STYLE] nacisnąć przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć automatyczny akompaniament.



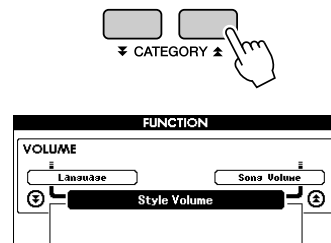
Regulacja głośności stylu

Nacisnąć przycisk [STYLE], aby włączyć funkcję stylu.

1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Style Volume.

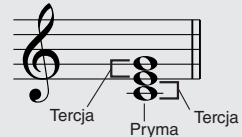


3 Za pomocą pokrętła wybrać poziom głośności stylu między 000 a 127.

Podstawowe informacje o akordach

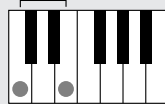
Dwa lub więcej dźwięków zagranych razem tworzą akord.

Podstawowym rodzajem akordu jest trójdźwięk, składający się z trzech nut: toniki (pierwszy dźwięk), tercji (trzeci dźwięk) i kwinty (piąty dźwięk) danej skali muzycznej. Na przykład trójdźwięk C-dur składa się z dźwięków: C (tonika), E (trzeci dźwięk skali C-dur) i G (piąty dźwięk skali C-dur).

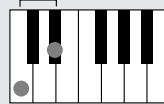


W pokazanym wyżej trójdźwięku C-dur najniższy dźwięk jest toniką akordu (jest to najniższy dźwięk akordu — zastosowanie innego dźwięku jako najniższego nazywa się przewrotem). Tonika jest najważniejszym dźwiękiem akordu, stanowiącym fundament i kotwicę dla pozostałych dźwięków składowych akordu. Odstęp (interwał) pomiędzy sąsiednimi dźwiękami triady w położeniu tonicznym to tercja mała lub wielka.

Tercja wielka — interwał czterech półtonów

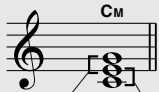


Tercja mała — interwał trzech półtonów



Najniższy interwał w położeniu tonicznym (pomiędzy toniką a tercją) określa typ akordu (moll czy dur), a przesunięcie najwyższego dźwięku o półton w górę lub w dół daje możliwość stworzenia kolejnych dwóch akordów, jak pokazano niżej.

Akord durowy



Tercja mała Tercja wielka

Akord molowy



Tercja wielka Tercja mała

Akord zwiększony



Tercja wielka Tercja wielka

Akord zmniejszony

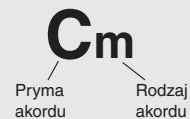


Tercja mała Tercja mała

Podstawowa charakterystyka brzmienia akordu pozostaje nienaruszona, nawet jeśli zmieniamy kolejność dźwięków, aby utworzyć różne przewroty. Kolejne akordy w progresji akordowej można płynnie łączyć, np. poprzez wybieranie odpowiednich przewrotów.

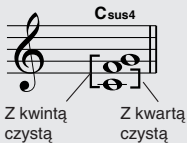
● Czytanie nazw akordów

Nazwa akordu mówi o nim prawie wszystko (oprócz przewrotu/układu głosów). Nazwa akordu informuje, jaka jest tonika akordu, czy jest to akord molowy, durowy lub zmniejszony, czy wymaga stosowania zwiększonej lub zmniejszonej septymy i jakie alteracje lub rozszerzenia są stosowane — wszystko to widać za jednym spojrzeniem.

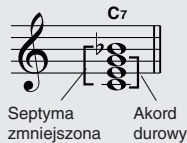


● Wybrane typy akordów (To tylko niektóre ze standardowych rodzajów akordów rozpoznawanych przez instrument.)

Durowy z kwartą czystą zamiast tercji



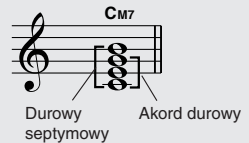
7 Septymowy



Molowy septymowy



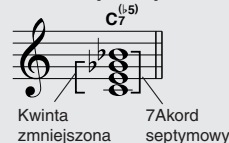
Durowy septymowy



Molowy/durowy septymowy



7 Septymowy z obniżoną kwintą



Molowy septymowy z obniżoną kwintą



7 Septymowy z kwartą czystą



■ Rozpoznawane akordy standardowe

Wszystkie akordy w tabeli są w tonacji C-dur.

Nazwa akordu/[Skrót]	Numery dźwięków składowych	Akord (C)	Wyświetlacz
Durowy [M]	1 - 3 - 5	C	C
Z noną [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C ⁽⁹⁾	C9
Z sekstą [6]	1 - (3) - 5 - 6	C ₆	C6
Nonowy z sekstą [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C ₆ ⁽⁹⁾	C6 ⁹ *
Durowy septymowy [M7]	1 - 3 - (5) - 7	CM7	CM7
Durowy nonowy z septymą [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM ₇ ⁽⁹⁾	CM7 ⁹ *
Durowy septymowy z dodaną undecymą zwiększoną [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 albo 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM ₇ ^(#11)	CM7#11 *
Durowy z kwintą zmniejszoną [(b5)]	1 - 3 - b5	C ^(b5)	C ^{b5} *
Durowy septymowy z kwintą zmniejszoną [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM ₇ ^(b5)	CM7 ^{b5} *
Kwarta czysta [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Zwiększony [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Durowy septymowy zwiększony [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug *
Molowy [m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
Molowy z noną [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm ⁽⁹⁾	Cm9
Molowy z sekstą [m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Molowy septymowy z septymą małą [m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
Molowy nonowy z septymą [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm ₇ ⁽⁹⁾	Cm7 ⁹
Molowy septymowy z dodaną undecymą [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	Cm ₇ ⁽¹¹⁾	Cm7 ¹¹ *
Molowy z septymą wielką [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Molowy nonowy z septymą wielką [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM ₇ ⁽⁹⁾	CmM7 ⁹ *
Molowy septymowy z kwintą zmniejszoną [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	Cm ₇ ^(b5)	Cm7 ^{b5}
Molowy z septymą wielką i z kwintą zmniejszoną [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	Cm _{M7} ^(b5)	CmM7 ^{b5} *
Zmniejszony [dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
Septymowy zmniejszony [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
Septymowy [7]	1 - 3 - (5) - b7 albo 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Septymowy z noną małą [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ^(b9)	C7 ^{b9}
Septymowy z dodaną tercdecymą zmniejszoną [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C ₇ ^(b13)	C7 ^{b13}
Nonowy z septymą [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ⁽⁹⁾	C7 ⁹
Septymowy z dodaną undecymą wielką [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 albo 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C ₇ ^(#11)	C7#11
Septymowy z dodaną tercdecymą [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C ₇ ⁽¹³⁾	C7 ¹³
Septymowy z noną wielką [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ^(#9)	C7#9
Septymowy z kwintą zmniejszoną [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C7 ^{b5}	C7 ^{b5} *
Septymowy zwiększony [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
Septymowy z kwartą czystą (zamiast tercji) [7sus4]	1 - 4 - 5 - b7	C7sus4	C7sus4
Sekunda wielka [sus2]	1 - 2 - 5	Csus2	Csus2 *

* Te akordy nie są pokazane w funkcji Dictionary (słownik akordów).

UWAGA

- Nuty podane w nawiasach można pomijać.
- Naciśnięcie dwóch klawiszy tonicznych w sąsiednich oktawach generuje akompaniament oparty tylko na tonicie.
- Dwudźwięk z kwintą czystą (1 + 5) generuje akompaniament oparty tylko na tonicie i kwincie, co ma zastosowanie zarówno w akordach durowych, jak i molowych.
- Wymienione palcowanie akordów odpowiada pozycji zasadniczej (prymy), ale można stosować inne przewroty z następującymi wyjątkami: m7, m7b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7b5, 6(9), sus2.

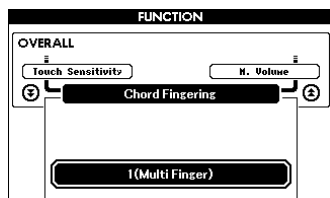
UWAGA

- Przewrót akordu m7(11) daje akord nierozpoznawalny w przypadku pominięcia nut pokazanych w nawiasach.
- Tonacja automatycznego akompaniamentu czasami nie będzie się zmieniać, jeśli zostaną kolejno zagrane powiązane ze sobą akordy (np. niektóre akordy molowe, po których następuje akord molowy septymowy).
- Dwudźwięk generuje akord, którego tonika pochodzi z akordu zagrane poprzednio.

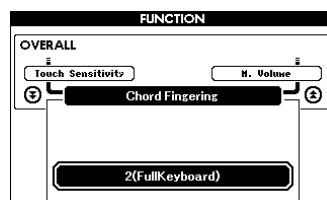
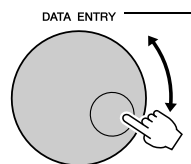
Granie stylami przy użyciu całej klawiatury

W części pt. „Granie z użyciem wybranego stylu” na stronie 27 opisana jest metoda grania stylami, w której akordy były rozpoznawane tylko z lewej strony punktu podziału klawiatury. Jednak po wprowadzeniu opisanych poniżej ustawień akordy sterujące akompaniamentem będą rozpoznawane na całym obszarze klawiatury, pozwalając na bardziej dynamiczne wykonania. W tym trybie rozpoznawane są tylko akordy grane w standardowy sposób (s. 31).

- 1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk [ACMP ON/OFF] dłużej niż przez sekundę, aby wybrać funkcję „Chord Fingering” (Palcowanie akordów).**



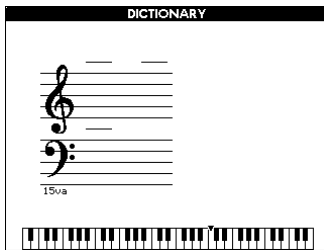
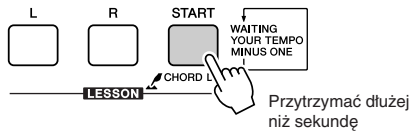
- 2 Za pomocą pokrętki wybrać 2 „FullKeyboard”.**



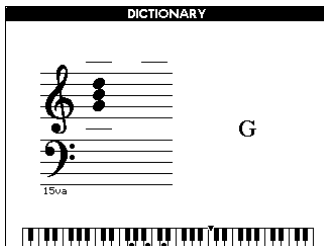
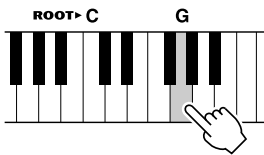
Wyszukiwanie akordów za pomocą Słownika akordów

Funkcja Dictionary jest po prostu wbudowanym wykazem akordów, który pokazuje poszczególne nuty akordów. Sprawdza się doskonale, gdy znając nazwę akordu chcemy się szybko nauczyć, jak go zagrać.

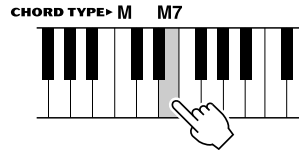
1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk LESSON [START] dłużej niż sekundę.



2 Na przykładzie pokazano, jak nauczyć się akordu GM7 (G-dur septymowy). Nacisnąć klawisz „G” w części klawiatury oznaczonej „ROOT” (Pryma). (Nie pojawi się żaden dźwięk.) Ustawiona pryma pokazana jest na wyświetlaczu.

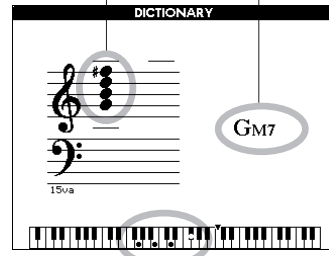


3 Nacisnąć klawisz „M7” (durowy septymowy) w części klawiatury oznaczonej napisem „CHORD TYPE”. (Nie pojawi się żaden dźwięk.) Nuty, które należy zagrać w przypadku danego akordu (nuta prymy i rodzaju akordu) są pokazane na wyświetlaczu zarówno w notacji, jak i na klawiaturze.



Zapis nutowy akordu

Nazwa akordu (pryma i typ)



Poszczególne nuty akordu (klawiatura)

Aby wywołać możliwe przewroty akordu, wystarczy naciskać przyciski [+]/[-].

UWAGA

- O akordach durowych: Akordy durowe są zwykle oznaczone jedynie nazwą prymy. Na przykład „C” oznacza C dur. Jednak definiując akord w tej czynności, należy wybrać „M” (dur) po naciśnięciu dźwięku prymy.
- Należy pamiętać, że opisane tu rodzaje akordów to grane lewą ręką wielodźwięki stosowane w różnych stylach, które różnią się od tych wykorzystywanych w technologii Performance Assistant.

4 Zagrać akord w sekcji automatycznego akompaniamentu sprawdzając, co pojawia się na wyświetlaczu. Po prawidłowym zagranie akordu zabrmi dzwonek oznajmiający powodzenie, a nazwa akordu na wyświetlaczu zacznie mrugać.

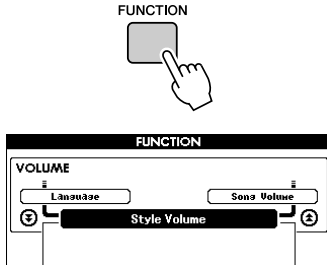
Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].



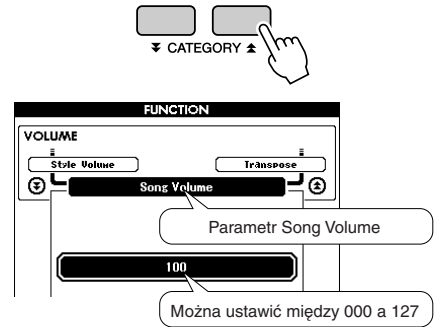
Ustawienia utworu

Głośność utworu

1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Song Volume.



3 Za pomocą pokrętki wybrać głośność utworu między 000 a 127.

UWAGA

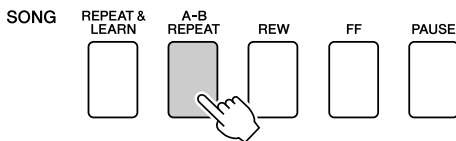
- Głośność utworu może być ustawiona po wybraniu utworu.

Powtarzanie A-B

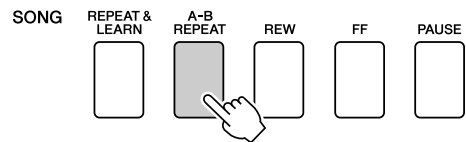
Można wyznaczyć fragment utworu do odtwarzania w pętli — „A” jest punktem jej początku, a „B” punktem zakończenia.



1 Podczas grania utworu (s. 32) nacisnąć przycisk [A-B REPEAT] na początku fragmentu, który ma być powtarzany (punkt „A”).



2 Nacisnąć przycisk [A-B REPEAT] ponownie na końcu fragmentu, który ma być powtarzany (punkt „B”).



3 Wyznaczony fragment A-B będzie teraz odtwarzany w pętli.

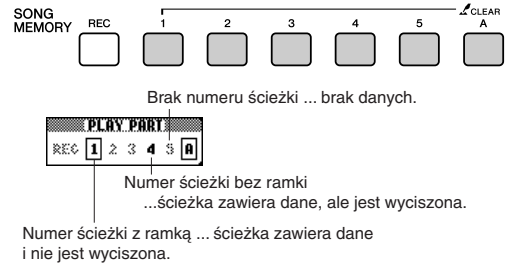
Zapętlone odtwarzanie można zatrzymać, naciskając przycisk [A-B REPEAT].

UWAGA

- Punktu początkowego i końcowego nie można ustalić w tym samym takcie, gdy utwór jest zatrzymany.
- Podczas odtwarzania na ekranie pokazywany jest numer aktualnego taktu.
- Chcąc ustawić punkt początkowy „A” na samym początku utworu, wystarczy nacisnąć przycisk [A-B REPEAT] przed rozpoczęciem odtwarzania utworu.

Wyciszanie poszczególnych partii utworu

Każda ścieżka utworu odpowiada za inną partię — melodię, perkusję, akompaniament itd. Można wyciszać poszczególne ścieżki utworu i grać samodzielnie na klawiaturze wyciszoną partię lub po prostu wyciszyć wszystkie ścieżki oprócz tej, której chcemy posłuchać. Aby wyciszyć ścieżkę, nacisnąć odpowiedni przycisk ścieżki (TRACK [1]–[5], [A]). Nacisnąć ten sam przycisk po raz drugi, aby wyłączyć wyciszanie ścieżki.



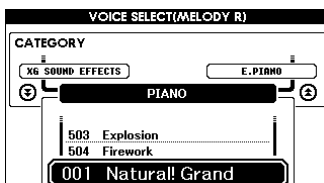
Zmiana brzmienia melodii

Brzmienie melodii utworu można zmienić według własnego upodobania.

**Nacisnąć jednocześnie przyciski [L] i [R], aby w prawym górnym rogu okna MAIN pojawił się skrót „LR”.
Wybrać utwór i odtworzyć go.**

1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk [VOICE] dłużej niż sekundę.

Pojawi się okno VOICE SELECT (MELODY R lub MELODY L), w którym można wybrać brzmienie Melody R lub Melody L. Naciskanie przycisku [VOICE] powoduje wybór odpowiednio VOICE SELECT MELODY R albo MELODY L.



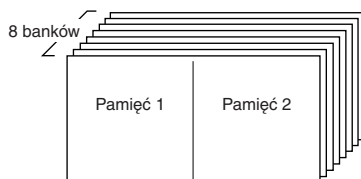
2 Za pomocą pokrętła wybrać brzmienie.

Wybranie innego brzmienia melodii zmienia tylko instrument, natomiast utwór pozostaje bez zmian.



Zapisywanie własnych ustawień panelu

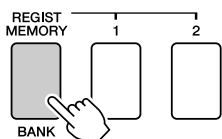
Instrument posiada funkcję Registration Memory (pamięć registryjna), która umożliwia zapis ulubionych ustawień, dzięki któremu można je łatwo przywołać, kiedy są potrzebne. Można zapisać do 16 kompletnych konfiguracji (8 banków po 2 konfiguracje każdy).



Do 16 ustawień (po dwa w każdym z ośmiu banków).

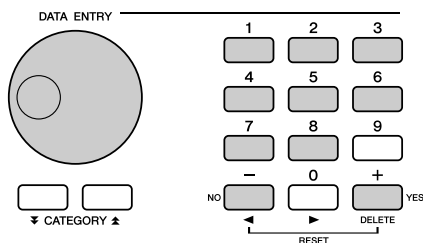
Zapisywanie w pamięci registryjnej

- 1 Ustawić odpowiednio kontrolery na panelu — wybrać brzmienie, styl akompaniamentu itd.
- 2 Nacisnąć przycisk [MEMORY/BANK]. Po zwolnieniu przycisku, na wyświetlaczu pojawi się numer banku.



Numer banku

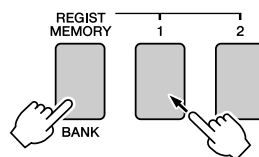
- 3 Za pomocą pokrętki lub przycisków numerycznych [1]–[8] wybrać numer banku od 1 do 8.



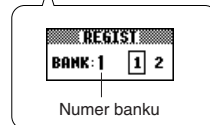
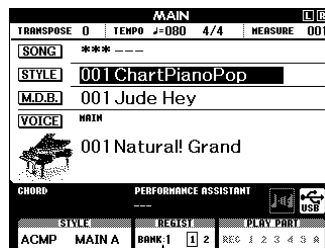
UWAGA

- Nie można zapisać danych w pamięci registryjnej podczas odtwarzania utworu.

- 4 Nacisnąć przycisk REGIST MEMORY [1] lub [2], trzymając wciśnięty przycisk [MEMORY/BANK], aby zapisać w wyznaczonej pamięci registryjnej aktualne ustawienia panelu.



Nacisnąć przycisk [EXIT], aby powrócić do okna MAIN w celu sprawdzenia numeru banku i pamięci registryjnej.



Numer banku

UWAGA

- Można także zapisać swoje ustawienia panelu zachowane w pamięci registryjnej w pamięci flash USB jako plik użytkownika lub w komputerze jako plik kopii zapasowej.

UWAGA

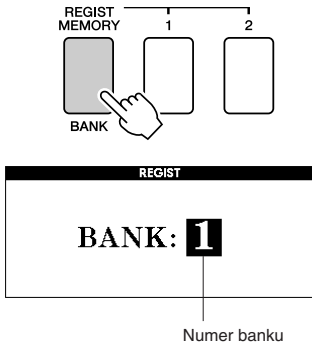
- W przypadku wybrania numeru pamięci registryjnej, która zawiera już dane, poprzednie dane zostaną skasowane i nadpisane przez nowe.

PRZESTROGA

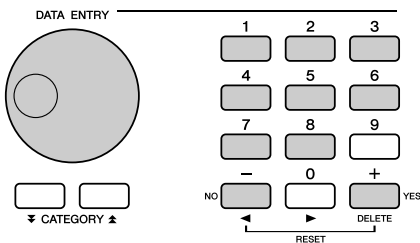
- Podczas zapisywania danych w pamięci registryjnej nie wyłączać zasilania, ponieważ dane mogą zostać uszkodzone lub utracone.

Przywoływanie ustawień z pamięci registryjnej

- 1** Nacisnąć przycisk [MEMORY/BANK].
Po zwolnieniu przycisku, na wyświetlaczu pojawi się numer banku.

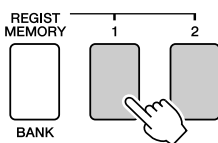


- 2** Za pomocą pokrętki lub przycisków numerycznych [1]–[8] wybrać numer, który ma zostać wywołany.



Można sprawdzić, czy ustawienia panelu są zapisane w pamięci registryjnej 1 lub 2 poprzez naciśnięcie przycisku [EXIT] i powrót do okna MAIN.

- 3** Nacisnąć przycisk REGIST MEMORY [1] lub [2] zawierający ustawienia, które mają zostać przywołane. Ustawienia panelu zostaną natychmiast odtworzone.



● Ustawienia, które można zapisać w pamięci registryjnej

• Ustawienia stylu*

Style number, Auto Accompaniment ON/OFF, Split Point, Style settings (Main A/B), Style Volume, Tempo, Chord Fingering

• Ustawienia brzmień

Main Voice setting (Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level),

Dual Voice settings (Dual ON/OFF, Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level),

Split Voice settings (Split ON/OFF, Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level)

• Ustawienia efektów

Reverb Type, Chorus Type, Sustain ON/OFF, DSP ON/OFF, DSP Type

• Ustawienia harmonii

Harmony ON/OFF, Harmony Type, Harmony Volume

• Inne ustawienia

Transpose

* Kiedy używana jest funkcja utworu, ustawienia stylu nie są dostępne dla pamięci registryjnej.



Funkcje

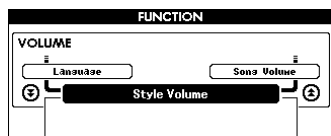
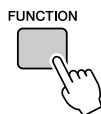
Funkcje umożliwiają dostęp do wielu szczegółowych parametrów instrumentu dotyczących strojenia, ustawiania punktu podziału czy ustawień brzmień i efektów. Lista funkcji rozpoczyna się na następnej stronie. W sumie dostępnych jest 49 parametrów funkcji.

Po odnalezieniu funkcji, która ma być wywołana wystarczy wybrać na wyświetlaczu jej nazwę i ustawić ją odpowiednio.

Wybieranie i ustawianie funkcji

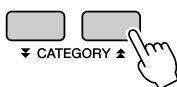
1 Odszukać na liście rozpoczynającej się na stronie 93 funkcję, która ma być ustawiona.

2 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].

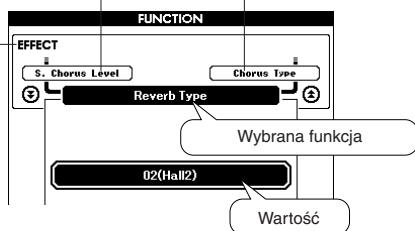


3 Wybrać funkcję.

Naciskać przyciski CATEGORY [▲] i [▼], aż na wyświetlaczu pojawi się nazwa funkcji.



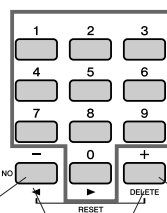
Kategoria funkcji Poprzedni element Następny element



4 Za pomocą pokręćła, przycisków [+] i [-] lub przycisków [0]-[9] ustawić wybraną funkcję.

Przyciski [+] i [-] służą do ustawień typu ON/OFF (włącz/wyłącz): [+] = ON (włącz), [-] = OFF (wyłącz).

W niektórych przypadkach naciśnięcie przycisku [+] zainicjuje wykonanie wybranej funkcji, a [-] spowoduje anulowanie wyboru.



Bezpośrednie wprowadzanie cyfr.

- Zmniejszanie wartość o 1.
- OFF
- Anulowanie
- Zwiększanie wartość o 1.
- ON
- Wykonanie

Aby przywołać ustawienia fabryczne, nacisnąć jednocześnie.

Niektóre ustawienia funkcji są zapisywane w pamięci natychmiast po ich modyfikacji. Informacje dotyczące ustawień funkcji zapisywanych w pamięci instrumentu znajdują się w części pt. „Parametry zapisywane w kopii zapasowej” na stronie 65.

Aby odtworzyć domyślne ustawienia fabryczne, należy przeprowadzić procedurę „Kasowanie kopii zapasowej” opisaną w części „Inicjowanie” na stronie 65.

● Tabela ustawień funkcji

Kategoria	Nazwa funkcji	Zakres/Ustawienia	Opis
VOLUME	Style Volume	000–127	Służy do ustawiania głośności stylu.
	Song Volume	000–127	Służy do ustawiania głośności utworu.
OVERALL	Transpose	-12→+12	Służy do ustawiania stroju instrumentu w półtonowych postęпах.
	Tuning	-100→+100	Służy do ustawiania stroju instrumentu w postęпах co jedną setną.
	Split Point	021(A–1)–108(C7)	Służy do wybierania najwyższego klawisza dla brzmienia Split i wyznaczania punktu podziału – tzn. do wybierania klawisza oddzielającego brzmienie główne od brzmienia Split. Miejsce punktu podziału i punktu podziału akompaniamentu są automatycznie ustawiane na tę samą wartość.
	Touch Sensitivity	1(Soft), 2(Medium), 3(Hard), 4 (Off)	Określa czułość klawiatury na uderzenia.
	Chord Fingering	1(Multi Finger), 2(FullKeyboard)	Ustawia tryb wykrywania akordów. W trybie Multi Finger (wielopalcowy) generowane są zarówno normalne, jak i uproszczone akordy, grane po lewej stronie punktu podziału. W trybie Full Keyboard standardowe akordy grane w dowolnym miejscu klawiatury będą rozpoznawane, a zagrane dźwięki będą słyszane.
MAIN VOICE	Main Volume	000–127	Określa głośność brzmienia głównego.
	Main Octave	-2→+2	Określa zakres oktaw brzmienia głównego (Main).
	Main Pan	000 (left)–64 (center)–127 (right)	Określa ustawienie brzmienia głównego w panoramie obszaru stereo. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” skrajnie w prawo.
	Main Reverb Level	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Main przesyłaną do efektu pogłosu.
	Main Chorus Level	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Main przesyłaną do procesora efektu Chorus.
	Main DSP Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału brzmienia głównego kierowanego do procesora efektu DSP.
DUAL VOICE	Dual Volume	000–127	Określa głośność brzmienia Dual.
	Dual Octave	-2→+2	Określa zakres oktaw brzmienia Dual.
	Dual Pan	000 (left)–64 (center)–127 (right)	Określa ustawienie brzmienia Dual w panoramie obszaru stereo. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” skrajnie w prawo.
	Dual Reverb Level	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Dual przesyłaną do efektu pogłosu.
	Dual Chorus Level	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Dual przesyłaną do procesora efektu Chorus.
	Dual DSP Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału brzmienia Dual kierowanego do procesora efektu DSP.
SPLIT VOICE	Split Volume	000–127	Określa głośność brzmienia Split.
	Split Octave	-2→+2	Określa zakres oktaw brzmienia Split.
	Split Pan	000 (left)–64 (center)–127 (right)	Określa ustawienie brzmienia Split w panoramie obszaru stereo. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” skrajnie w prawo.
	Split Reverb Level	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Split przesyłaną do efektu pogłosu.
	Split Chorus Level	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Split przesyłaną do procesora efektu Chorus.
EFFECT	Reverb Type	01–36	Służy do określania rodzaju pogłosu, umożliwia też jego wyłączenie. (Patrz lista na stronie 136)
	Chorus Type	1–45	Służy do określania rodzaju efektu Chorus, umożliwia też jego wyłączenie. (Patrz lista na stronie 137)
	DSP Type	001–239	Służy do wybierania rodzaju stosowanego efektu DSP oraz do wyłączania efektu. (Patrz lista na stronie 138)
	Sustain	ON/OFF	Służy do określania, czy efekt Sustain ma być zawsze stosowany do brzmienia MAIN/DUAL czy nie. Funkcja jest stale włączona przy ustawieniu ON albo wyłączona przy ustawieniu OFF. (s. 74)
	Sound Type	Piano/Style	Określa typ dźwięku, przetwarzając go na czysty dźwięk fortepianu albo szeroki, dynamiczny dźwięk wieloinstrumentowy stylu.

Kategoria	Nazwa funkcji	Zakres/Ustawienia	Opis
HARMONY	Harmony Type	01–26	Określa rodzaj harmonii. (Patrz lista na stronie 135)
	Harmony Volume	000–127	Określa głośność efektu harmonii.
PAT	P.A.T. Type	CHORD, CHORD/FREE, MELODY, CHORD/MELODY	Określa rodzaj funkcji technologii Performance Assistant. (Patrz lista na stronie 39)
PC	PC Mode	PC1/PC2/OFF	Optymalizuje ustawienia MIDI, gdy instrument jest podłączony do komputera (s. 105).
MIDI	Local	ON/OFF	Określa, czy klawiatura instrumentu steruje wewnętrznym generatorem tonów (ON) czy nie (OFF). (s. 105)
	External Clock	ON/OFF	Służy do określania, czy praca instrumentu będzie synchronizowana zegarem wewnętrznym (OFF) czy zewnętrznym (ON). (s. 105)
	Keyboard Out	ON/OFF	Określa, czy dane o grze na klawiaturze instrumentu są przesyłane (ON) czy nie (OFF).
	Style Out	ON/OFF	Określa, czy dane stylu podczas jego odtwarzania są przesyłane (ON) przez USB czy nie (OFF).
	Song Out	ON/OFF	Określa, czy utwór użytkownika podczas jego odtwarzania jest przesyłany (ON) przez USB czy nie (OFF).
	Initial Setup	YES/NO	Umożliwia wysyłanie do komputera danych ustawień panelu. Nacisnąć [+], aby wystać albo [-], aby anulować.
METRONOME	Time Signature - Numerator	01–60	Służy do określania wartości licznika metrum.
	Time Signature - Denominator	2, 4, 8, 16	Określa długość każdej miary w taktach.
	Bell	ON/OFF	Określa, czy ma pojawiać się dźwięk dzwonka (ON) czy nie (OFF).
	Metronome Volume	000–127	Służy do określania głośności odtwarzania dźwięków metronomu.
SCORE	Quantize	1(1/4 note), 2(1/4 note triplet), 3(1/8 note), 4(1/8 note triplet), 5(1/16 note), 6(1/16 note triplet), 7(1/32 note), 8(1/32 note triplet)	Zależnie od danych utworu zapis nutowy może być bardziej czytelny, jeśli zostanie określony czas trwania nut. W ten sposób można określić minimalny czas trwania poszczególnych nut w utworze. Przykładowo jeśli w utworze są zarówno ćwierćnuty, jak i ósemki, wartość powinna zostać ustawiona na „eighth note” (ósemkowa). Wszystkie nuty i pauzy krótsze niż ta wartość nie będą pokazywane na zapisie nutowym.
LESSON	Right-Part	GuideTrack 1–16	Określa numer ścieżki prowadzącej dla ćwiczenia prawej ręki. Ustawienie odnosi się wyłącznie do utworów w formacie SMF 0 i 1 przesłanych z komputera.
	Left-Part	GuideTrack 1–16	Określa numer ścieżki prowadzącej dla ćwiczenia lewej ręki. Ustawienie odnosi się wyłącznie do utworów w formacie SMF 0 i 1 przesłanych z komputera.
	Grade	ON/OFF	Określa, czy funkcja oceny jest włączona czy nie.
UTILITY	Demo Cancel	ON/OFF	Służy do włączania (ON) lub wyłączenia (OFF) funkcji Demo. Gdy ma wartość ON, utworów demonstracyjnych nie będzie można odtwarzać nawet po naciśnięciu przycisku [DEMO].
LANGUAGE	Language	English/Japanese	Określa w jakim języku na wyświetlaczu będą pokazywane nazwy plików, teksty i niektóre komunikaty. Wszystkie inne komunikaty i nazwy wyświetlane są po angielsku. Gdy ustawiony jest język japoński, nazwy plików są wyświetlane przy użyciu japońskich znaków. Wyświetlanie tekstów utworów zasadniczo odbywa się w języku określonym w danych utworu, chociaż gdy nie ma tego rodzaju ustawień, obowiązuje język ustawiony w tej opcji.

* Wszystkie ustawienia można łatwo przywrócić do wartości domyślnej poprzez jednoczesne naciśnięcie przycisków [+] i [-].
(Za wyjątkiem funkcji Initial Send, która jest operacją a nie ustawieniem.)



Zapisywanie i wczytywanie danych

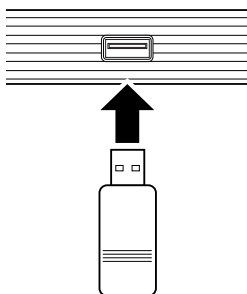
Pamięć flash USB jest nośnikiem pamięci używanym do przechowywania danych. Gdy urządzenie pamięci flash USB włożone jest do portu USB TO DEVICE, zarejestrowane ustawienia można zapisywać w urządzeniu albo je z niego wczytywać. Pamięć USB flash może także służyć do przesyłania plików utworów, stylów i muzycznych baz danych do instrumentu, gdzie można je wybierać i korzystać z nich w taki sam sposób, jak z danych wewnętrznych.

W tym rozdziale omówiono procedury konfiguracji i formatowania urządzeń pamięci flash USB oraz zapisywania i wczytywania danych przy ich użyciu.

Przed użyciem urządzenia pamięci flash USB należy zapoznać się z częścią pt. „Środki ostrożności, jakie należy zachować podczas korzystania z portu USB TO DEVICE” na stronie 96.

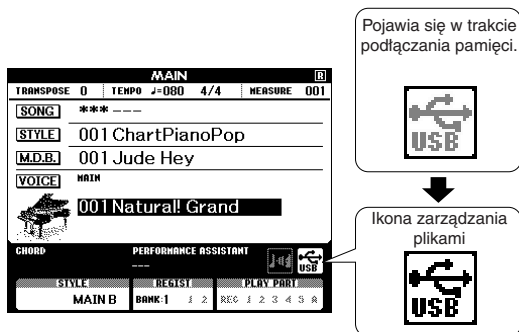
Podłączanie pamięci flash USB

- 1 Podczas podłączenia pamięci flash USB do portu USB TO DEVICE należy uważać, aby prawidłowo włożyć urządzenie.



Czasami na ekranie wyświetlacza mogą pojawiać się komunikaty (okna dialogowe z informacjami lub prośbą o potwierdzenie), które mają ułatwić pracę z instrumentem. W części pt. „Komunikaty” na stronie 112 znajdują się wyjaśnienia komunikatów.

- 2 Sprawdzić, czy w oknie MAIN pokazana jest ikona zarządzania plikami.



Można przejść do okna FILE CONTROL (zarządzanie plikami), z którego można uzyskać dostęp do operacji dotyczących plików, naciskając przycisk [MENU] znajdujący się w tym oknie. (Nie naciskać przycisku na tym etapie, lecz dopiero po pojawieniu się odpowiedniego polecenia w dalszej części instrukcji.)

Menu	Strona
Format	97
User File Save	98
User Song Save	99
Load	100
USB Delete	101
User Delete	102

UWAGA

- Kiedy na wyświetlaczu pokazane jest okno FILE CONTROL, naciśnięcie klawiszy nie wygeneruje żadnego dźwięku. Aktywne są tylko te przyciski, które służą do zarządzania plikami.

UWAGA

- Ekran FILE CONTROL nie pojawi się w następujących przypadkach:
 - Podczas odtwarzania stylu lub utworu.
 - Podczas lekcji.
 - Podczas wczytywania danych z pamięci flash USB.

■ Środki ostrożności, jakie należy zachować podczas korzystania z portu USB TO DEVICE

Instrument jest wyposażony w port USB TO DEVICE. Po podłączeniu urządzenia USB do portu, należy zadbać o jego bezpieczne użytkowanie. Należy stosować się do zaleceń podanych poniżej.

UWAGA

- Napędy CD-R/RW umożliwiają wczytanie danych do instrumentu, ale nie pozwalają na ich zapisanie.

● Kompatybilne urządzenia pamięci USB

- Urządzenia pamięci USB (pamięć flash, dyskietka)

Instrument może nie obsługiwać niektórych dostępnych na rynku urządzeń USB. Firma Yamaha nie gwarantuje, że urządzenia USB kupione przez użytkownika będą zgodne z instrumentem. Przed zakupem urządzenia USB, które ma być używane z instrumentem, proszę sprawdzić informacje podane na następującej stronie internetowej:

<http://music.yamaha.com/download/>

UWAGA

- Nie można podłączać urządzeń USB innego rodzaju, takich jak klawiatura komputerowa czy mysz.

● Podłączenie urządzenia USB

- Podłączając urządzenie pamięci USB do złącza USB TO DEVICE, należy się upewnić, czy wtyczka urządzenia jest odpowiednia i czy jest podłączana właściwie.

PRZESTROGA

- Nie zamykać pokrywy klawiatury, kiedy do portu USB TO DEVICE podłączona jest pamięć USB. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia USB.

- Instrument obsługuje standard USB 1.1, ale można do niego podłączać także urządzenia pamięci zgodne ze standardem USB 2.0 i korzystać z nich. Dane będą jednak przesyłane z prędkością zapewnianą przez standard USB 1.1.

● Używanie urządzeń pamięci USB

Po podłączeniu do instrumentu urządzenia pamięci USB można zapisywać na tym urządzeniu dane z instrumentu, a także odczytywać informacje, które już są zapisane w pamięci USB.

UWAGA

- Napędy CD-R/RW umożliwiają wczytanie danych do instrumentu, ale nie pozwalają na ich zapisanie.

Liczba urządzeń pamięci USB, których można używać

Do portu USB TO DEVICE można podłączyć tylko jedno urządzenie pamięci USB.

Formatowanie nośnika pamięci USB

Gdy urządzenie pamięci USB jest podłączone lub nośnik znajduje się w urządzeniu, może się pojawić komunikat monitorujący o sformatowaniu urządzenia/nośnika. Wówczas należy wykonać formatowanie (s. 97).

PRZESTROGA

- W wyniku formatowania wszystkie dane zapisane na nośniku zostaną usunięte. Należy się upewnić, czy na sformatowanym nośniku nie znajdują się ważne dane.

Zabezpieczenie danych (ochrona przed zapisem)

Aby zabezpieczyć ważne dane przed przypadkowym usunięciem, należy zastosować funkcję ochrony danych przed zapisem, w którą są wyposażone urządzenia pamięci lub nośniki danych. Należy pamiętać o wyłączeniu funkcji ochrony danych przed przystąpieniem do zapisywania danych na urządzeniu pamięci USB.

Podłączanie/odłączanie urządzenia pamięci USB

Przed wyjęciem nośnika z urządzenia należy sprawdzić, czy instrument nie korzysta z danych (np. nie wykonuje operacji zapisywania, kopiowania lub usuwania).

PRZESTROGA

- Należy unikać częstego włączania i wyłączania zasilania urządzenia pamięci USB, jak również zbyt częstego podłączania i odłączania samego urządzenia. Może to doprowadzić do zawieszania pracy instrumentu. Kiedy instrument jest zajęty przeprowadzaniem operacji na danych (takich jak zapisywanie, eksportowanie, usuwanie czy formatowanie) lub instalowaniem urządzenia USB (zaraz po podłączeniu go), nie wolno odłączać przewodu USB, wyjmować nośnika z urządzenia ani wyłączać zasilania któregośkolwiek z urządzeń. Może to spowodować uszkodzenie danych na jednym lub obu urządzeniach.

Formatowanie pamięci flash USB

Przed użyciem nowa pamięć flash USB musi zostać sformatowana.

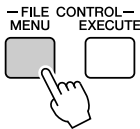
PRZESTROGA

- Jeśli formatowana pamięć flash USB zawiera już dane, zostaną one skasowane. Należy uważać, aby nie skasować podczas formatowania ważnych danych.

- 1** Sprawdzić, czy po podłączeniu pamięci flash USB do portu USB TO DEVICE, w oknie MAIN pojawiła się ikona.

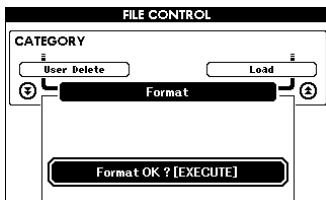
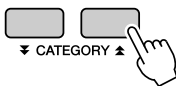


- 2** Nacisnąć przycisk FILE CONTROL [MENU].



- 3** Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać element Format.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.



- 4** Nacisnąć przycisk [EXECUTE] a pojawi się komunikat monitorujący o potwierdzenie.

Aby anulować operację, można nacisnąć przycisk [-].

- 5** Nacisnąć ponownie przycisk [EXECUTE] lub [+], aby rozpocząć operację formatowania.

PRZESTROGA

- Gdy pojawi się komunikat „format-in-progress”, operacji formatowania nie można już anulować. W żadnym wypadku nie wyłączać zasilania ani nie wyjmować pamięci flash USB w trakcie tej operacji.

- 6** Na wyświetlaczu pojawi się ikona informująca, że operacja została zakończona.

Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

UWAGA

- Jeśli pamięć flash USB jest zabezpieczona przed zapisem, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat i wykonanie operacji nie będzie możliwe.

Zapisywanie plików użytkownika (pamięci registryjnej) w pamięci flash USB

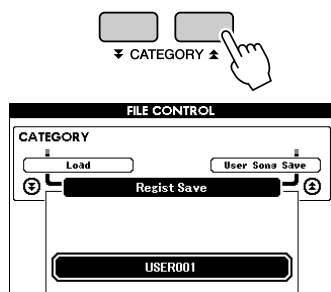
Operacja ta polega na zapisaniu danych z pamięci registryjnej do „pliku użytkownika” w urządzeniu pamięci flash USB. Nazwa pliku użytkownika będzie miała rozszerzenie „.usr”, które nie pojawi się na wyświetlaczu instrumentu.

1 Sprawdzić, czy właściwie sformatowana pamięć flash USB została prawidłowo włożona do portu USB TO DEVICE, a w oknie MAIN wyświetla się ikona.

2 Nacisnąć przycisk FILE CONTROL [MENU].

3 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Regist Save.

Domyślna nazwa pliku zostanie utworzona automatycznie.



● Zastępowanie istniejącego pliku

Chcąc nadpisać (zastąpić) plik już istniejący w pamięci flash USB, za pomocą pokrętła lub przycisków [+] i [-] wybrać plik i przejść do kroku 6.

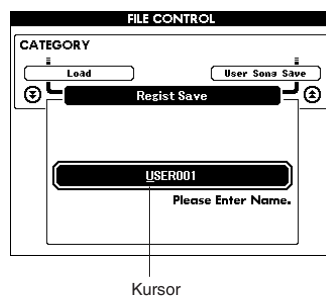
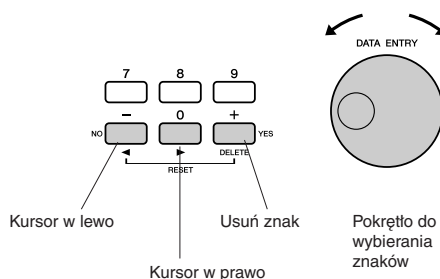
UWAGA

- W pojedynczej pamięci flash USB można zapisać do 100 plików użytkownika.
- Jeśli pamięć flash USB jest zabezpieczona przed zapisem, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat i wykonanie operacji nie będzie możliwe.
- Jeśli w urządzeniu pamięciowym USB nie ma wystarczająco dużo wolnego miejsca na zapisanie danych, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat i zapisanie danych nie będzie możliwe. Aby zwiększyć dostępne miejsce (s. 101), należy wykasować niepotrzebne pliki z pamięci flash USB albo użyć innej pamięci flash USB.
- Na liście „Komunikaty” na stronie 112 podano komunikaty o pozostałych ewentualnych błędach uniemożliwiających wykonanie operacji.

4 Nacisnąć przycisk [EXECUTE]. Pod pierwszym znakiem w nazwie pliku pojawi się kursor.

5 Zmienić nazwę pliku wedle uznania.

- Przycisk [-] przesuwa kursor w lewo, a przycisk [0] w prawo.
- Za pomocą pokrętła wybrać znak w aktualnym położeniu kursora.
- Przycisk [+] kasuje znak w aktualnej pozycji kursora.



6 Nacisnąć przycisk [EXECUTE]. Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

Można anulować czynność zapisywania, naciskając przycisk [-].

7 Nacisnąć ponownie przycisk [EXECUTE] lub [+], aby rozpocząć operację zapisywania.

Plik użytkownika zostanie zapisany w folderze USER FILE w pamięci flash USB.

⚠ PRZESTROGA

- Gdy pojawi się komunikat „save-in-progress”, operacji zapisu nie można już anulować. W żadnym wypadku nie wyłączać zasilania ani nie wyjmować pamięci flash USB w trakcie tej operacji.

8 Na wyświetlaczu pojawi się ikona informująca, że operacja została zakończona.

Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

UWAGA

- Jeśli podana nazwa jest nazwą już istniejącego pliku, na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie. Naciskając [EXECUTE] lub [+], jeśli plik ma zostać zastąpiony albo naciskając [-], aby anulować operację.
- Czas potrzebny do wykonania operacji zapisu zależy od stanu pamięci flash USB.

Zapisywanie utworu użytkownika w pamięci flash USB

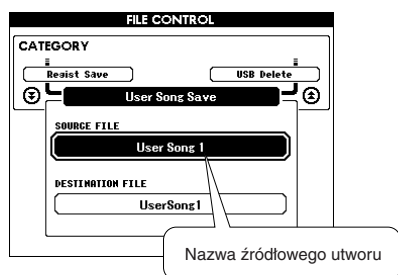
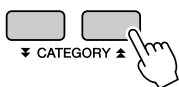
Operacja ta polega na zapisaniu utworu użytkownika (utwory o numerach 031–035) w pamięci flash USB.

1 Sprawdzić, czy właściwie sformatowana pamięć flash USB została prawidłowo włożona do portu USB TO DEVICE, a w oknie MAIN wyświetla się ikona.

2 Nacisnąć przycisk FILE CONTROL [MENU].

3 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] zlokalizować parametr User Song Save.

Podświetlony zostanie SOURCE FILE — nazwa utworu użytkownika.



4 Za pomocą pokrętki wybrać żądany utwór użytkownika.

Można nacisnąć jednocześnie przyciski [+] i [-], aby wybrać pierwszy utwór użytkownika.

5 Nacisnąć przycisk [EXECUTE].

Podświetli się napis DESTINATION SONG i zostanie automatycznie utworzona domyślna nazwa pliku.

● Zastępowanie istniejącego pliku

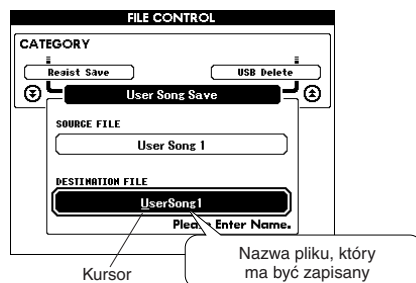
Chcąc nadpisać plik już istniejący w pamięci flash USB, za pomocą pokrętki lub przycisków [+] i [-] wybrać plik i przejść do kroku 7.

6 Nacisnąć przycisk [EXECUTE].

Pod pierwszym znakiem w nazwie pliku pojawi się kursor.

7 Zmienić nazwę pliku wedle uznania.

W części pt. „Zapisywanie plików użytkownika (pamięci rejestracyjnej) w pamięci flash USB” na stronie 98 znajdują się informacje na temat wprowadzania nazwy.



8 Nacisnąć przycisk [EXECUTE]. Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

Można anulować czynność zapisywania, naciskając przycisk [-].

9 Nacisnąć ponownie przycisk [EXECUTE] lub [+], aby rozpocząć operację zapisywania.

Utwór użytkownika zostanie zapisany w folderze USER FILE w pamięci flash USB.

⚠ PRZESTROGA

- Gdy pojawi się komunikat „save-in-progress”, operacji zapisu nie można już anulować. W żadnym wypadku nie wyłączać zasilania ani nie wyjmować pamięci flash USB w trakcie tej operacji.

10 Na wyświetlaczu pojawi się ikona informująca, że operacja została zakończona.

Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

⚠ UWAGA

- Jeśli podana nazwa jest nazwą już istniejącego pliku, na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie. Nacisnąć [EXECUTE] lub [+], jeśli plik ma zostać zastąpiony albo nacisnąć [-], aby anulować operację.
- Czas potrzebny do wykonania operacji zapisu zależy od stanu pamięci flash USB.

Wczytywanie plików z pamięci flash USB

Pliki użytkownika, jak również pliki stylów, utworów i muzycznych baz danych przechowywane w pamięci flash USB można wczytać do instrumentu.

PRZESTROGA

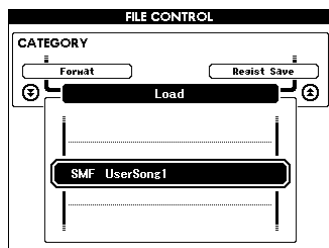
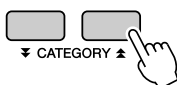
- Podczas wczytywania pliku użytkownika dane pamięci rejestracyjnej zostaną zastąpione nowo wczytanymi danymi. Przed wczytaniem nowych danych warto zapisać ważne istniejące dane w pamięci flash USB.

- 1** Po podłączeniu do portu USB TO DEVICE pamięci flash USB zawierającej plik, który ma być wczytany, sprawdzić, czy w oknie MAIN pojawiła się ikona File Control.



- 2** Nacisnąć przycisk FILE CONTROL [MENU].

- 3** Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] ustawić parametr Load.



- 4** Za pomocą pokrętki wybrać plik, który ma być wczytany.

Jako pierwsze zostaną wyświetlone pliki użytkownika w pamięci flash USB, a po nich pliki stylów, utworów i muzycznych baz danych.

Pliki muszą być umieszczone w folderze „User Files” w pamięci flash USB. Pliki umieszczone poza tym folderem nie zostaną rozpoznane.

- 5** Nacisnąć przycisk [EXECUTE]. Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

Można anulować czynność wczytywania, naciskając przycisk [-].

- 6** Nacisnąć ponownie przycisk [EXECUTE] lub [+], aby rozpocząć operację wczytywania.

PRZESTROGA

- Gdy pojawi się komunikat „load-in-progress”, operacji wczytywania nie można już anulować. W żadnym wypadku nie wyłączać zasilania ani nie wyjmować pamięci flash USB w trakcie tej operacji.

- 7** Na wyświetlaczu pojawi się ikona informująca, że operacja została zakończona.

Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

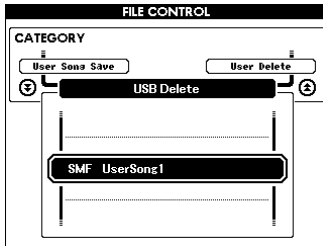
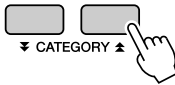
Kasowanie danych z pamięci flash USB

Procedura kasowania plików użytkownika, plików stylów, utworów i muzycznych baz danych z pamięci flash USB.

- 1** Upewnić się, czy właściwie sformatowana pamięć flash USB z plikami przeznaczonymi do skasowania jest prawidłowo włożona do portu USB TO DEVICE, a w oknie MAIN wyświetla się ikona.



- 2** Nacisnąć przycisk FILE CONTROL [MENU].
- 3** Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr USB Delete.



- 4** Za pomocą pokrętła wybrać plik przeznaczony do usunięcia.

Jako pierwsze zostaną wyświetlone pliki użytkownika w pamięci flash USB, a po nich pliki stylów, utworów i muzycznych baz danych.

Pliki muszą być umieszczone w folderze „User Files” w pamięci flash USB. Pliki umieszczone poza tym folderem nie zostaną rozpoznane.

- 5** Nacisnąć przycisk [EXECUTE]. Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

Można anulować czynność kasowania, naciskając przycisk [-].

- 6** Nacisnąć ponownie przycisk [EXECUTE] lub [+], aby rozpocząć operację kasowania.

PRZESTROGA

- Gdy pojawi się komunikat „delete-in-progress”, operacji usuwania nie można już anulować. W żadnym wypadku nie wyłączać zasilania ani nie wyjmować pamięci flash USB w trakcie tej operacji.

- 7** Na wyświetlaczu pojawi się ikona informująca, że operacja została zakończona.

Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

UWAGA

- Jeśli pamięć flash USB jest zabezpieczona przed zapisem, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat i wykonanie operacji nie będzie możliwe.

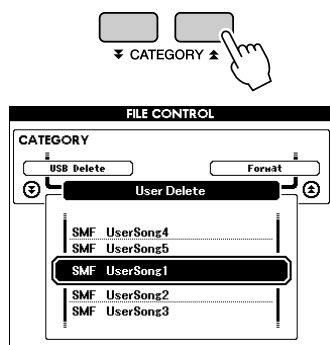
Kasowanie danych użytkownika w instrumencie

Procedura kasowania utworów użytkownika, jak również plików stylów, utworów i muzycznych baz danych przeniesionych z urządzenia zewnętrznego takiego jak komputer. Operacja nie kasuje danych zaprogramowanych fabrycznie.

1 Nacisnąć przycisk FILE CONTROL [MENU].

2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr User Delete.

Kiedy do instrumentu nie jest podłączona pamięć USB flash, można wybrać tylko parametr „User Delete”.



3 Za pomocą pokrętki wybrać plik przeznaczony do usunięcia.

Jako pierwsze zostaną wyświetlone wszystkie utwory użytkownika, a po nich pliki utworów, stylów i muzycznych baz danych.

4 Nacisnąć przycisk [EXECUTE]. Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie.

Można anulować czynność kasowania, naciskając przycisk [-].

5 Nacisnąć ponownie przycisk [EXECUTE] lub [+], aby rozpocząć operację kasowania.

PRZESTROGA

- Gdy pojawi się komunikat „delete-in-progress”, operacji usuwania nie można już anulować.

6 Na wyświetlaczu pojawi się ikona informująca, że operacja została zakończona.

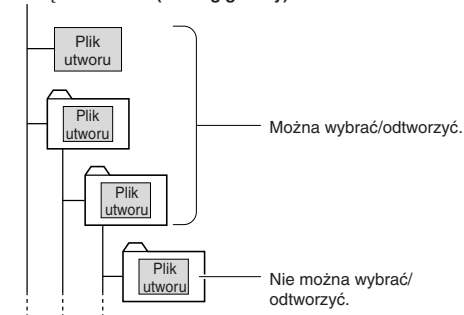
Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].

Odtwarzanie plików z pamięci flash USB

WAŻNE

- Aby można było odtwarzać dane skopiowane do pamięci flash USB z komputera lub innego urządzenia, powinny być one zapisane w katalogu głównym pamięci flash USB lub podfolderze pierwszego albo drugiego poziomu. Dane zapisane w folderach trzeciego poziomu będą niedostępne w instrumencie.

Pamięć flash USB (katalog główny)



1 Upewnić się, czy właściwie sformatowana pamięć flash USB z plikiem przeznaczonym do odtworzenia została prawidłowo włożona do portu USB TO DEVICE, a w oknie MAIN pojawiła się ikona.



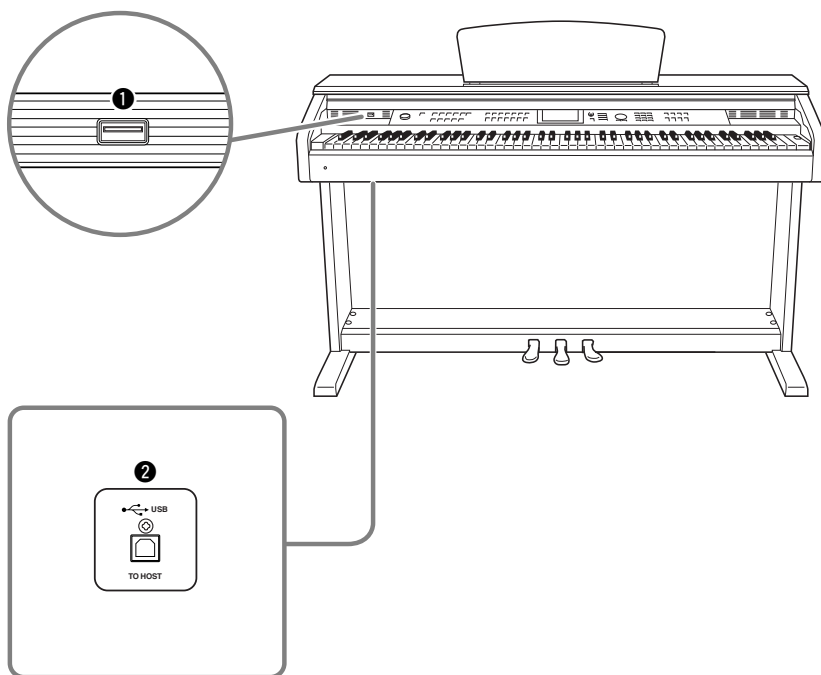
2 Nacisnąć przycisk [SONG], [STYLE] albo [MUSIC DATABASE]. Zostaną wyświetlone pliki odpowiednich typów.

3 Za pomocą pokrętki wybrać plik do odtworzenia.

4 Wybrane pliki można odtwarzać w ten sam sposób, jak pliki zaprogramowane fabrycznie: naciskając przycisk [START/STOP] lub grając na klawiaturze.



Porty



❶ Port USB TO DEVICE

Port umożliwia podłączenie urządzeń pamięci USB. Patrz punkt „Środki ostrożności, jakie należy zachować podczas korzystania z portu USB TO DEVICE” na stronie 96.

❷ Port USB TO HOST

Port umożliwia bezpośrednie połączenie z komputerem osobistym. Aby uzyskać więcej informacji, patrz punkt „Podłączanie komputera osobistego” na stronie 104.

Podłączanie komputera osobistego

Po podłączeniu instrumentu do komputera dostępne są następujące funkcje.

- Z instrumentu na komputer można przysyłać dane wykonanych utworów (s. 105).
- Pomiędzy instrumentem a komputerem można przysyłać pliki (s. 107).

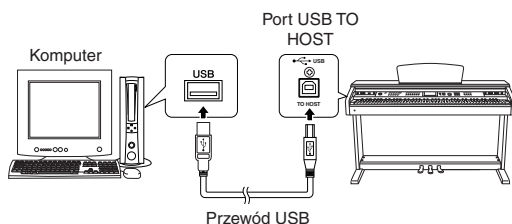
Procedura podłączenia wygląda następująco:

1 Na komputerze zainstalować sterownik USB-MIDI.

Sterownik USB MIDI znajduje się na dołączonej płycie CD-ROM. Instalację sterownika USB-MIDI opisano w rozdziale „Instrukcja instalacji płyty CD-ROM”.

2 Za pomocą nabytego oddzielnie, standardowego przewodu USB typu AB połączyć port USB komputera z portem USB instrumentu.

Dołączona płyta CD-ROM zawiera również aplikację Musicsoft Downloader, która pozwala na przesyłanie plików utworu z komputera do pamięci flash instrumentu. Instrukcje dotyczące instalacji aplikacji Musicsoft Downloader (patrz „Instrukcja instalacji płyty CD-ROM”) oraz przesyłania plików z utworami znajdują się na stronie 107.



■ Środki ostrożności, które należy zachować podczas korzystania ze złącza USB TO HOST

Podłączając komputer do złącza USB TO HOST, należy przestrzegać następujących zasad. Nieprzestrzeganie ich może spowodować zawieszenie się komputera i uszkodzenie lub utratę danych. Jeśli instrument lub komputer zawiesi się, należy ponownie uruchomić aplikację lub system operacyjny komputera albo wyłączyć i włączyć zasilanie instrumentu.

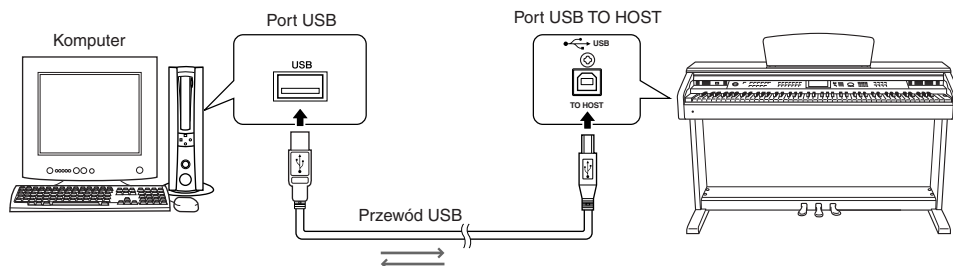
⚠ PRZESTROGA

- Należy używać przewodów USB typu AB o długości maksymalnie 3 metrów.
- Przed podłączeniem komputera do portu USB TO HOST wyłączyć wszelkie tryby oszczędzania energii w komputerze (takie jak wygaszanie, uśpienie czy tryb gotowości).
- Komputer podłączyć do portu USB TO HOST przed włączeniem zasilania instrumentu.
- Przed włączeniem/wyłączeniem zasilania instrumentu lub podłączeniem/odłączeniem przewodu USB łączącego instrument z komputerem za pomocą portu [USB TO HOST] należy wykonać następujące czynności:
 - Wyłączyć wszystkie aplikacje na komputerze.
 - Upewnić się, czy z instrumentu nie są właśnie przesyłane dane. (Dane są przesyłane podczas gry na klawiaturze, odtwarzania utworu itd.)
- Kiedy komputer jest podłączony do instrumentu należy zachować co najmniej sześciosekundowe przerwy między następującymi czynnościami:
 - (1) przy wyłączeniu i ponownym włączeniu instrumentu oraz
 - (2) przy podłączaniu i odłączaniu przewodu USB.

Przesyłanie danych o wykonaniu do/z komputera

Dzięki połączeniu instrumentu do komputera dane na temat wykonania można wykorzystać na komputerze, a dane o wykonaniu pochodzące z komputera można odtwarzać na instrumencie.

- Gdy instrument jest połączony z komputerem, przesyła i odbiera dane o wykonaniu.



■ Ustawienia MIDI.....

Ustawienia dotyczą wysyłania i odbierania danych o wykonaniu.

Parametr	Zakres/ Ustawienia	Opis
Local	ON/OFF	Parametr ten określa, czy nuty grane na instrumencie odtwarzane są przez wewnętrzny generator dźwięków: wewnętrzny generator dźwięków jest aktywny, kiedy parametr Local ustawiony jest na „ON”, a nieaktywny przy ustawieniu „OFF”.
External Clock	ON/OFF	Ustawienia External Clock decydują o tym, czy instrument będzie zsynchronizowany z własnym zegarem wewnętrznym (OFF), czy z zegarem urządzenia zewnętrznego (ON).
Keyboard Out	ON/OFF	Służy do określania, czy dane o grze na klawiaturze instrumentu będą przesyłane (ON) czy nie (OFF).
Style Out	ON/OFF	Określa, czy dane stylu podczas jego odtwarzania są przesyłane (ON) czy nie (OFF).
Song Out	ON/OFF	Określa, czy podczas odtwarzania utworu użytkownika jest przesyłany (ON) czy nie (OFF).

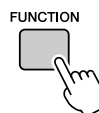
UWAGA

- Jeżeli instrument nie wydaje żadnych dźwięków, prawdopodobną przyczyną jest fakt ustawienia Local Control w pozycji OFF.

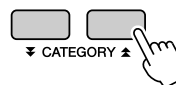
UWAGA

- Jeżeli parametr External Clock ma wartość ON, lecz instrument nie odbiera zewnętrznych sygnałów synchronizacji, nie będzie można uruchomić metronomu ani odtwarzania stylu lub utworu.

1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr, którego wartość ma zostać zmieniona.



3 Za pomocą pokrętła wybrać ON lub OFF.

■ Tryb PC

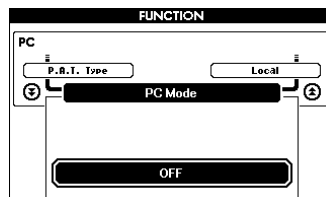
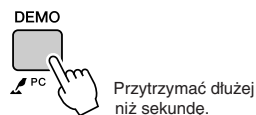
Przed przesłaniem danych wykonania pomiędzy komputerem a instrumentem należy dokonać szeregu ustawień MIDI. Parametr „PC Mode” umożliwia wygodne wprowadzenie wielu ustawień MIDI w jednej operacji. Dostępne są trzy ustawienia: PC1, PC2 oraz OFF.

Ustawienie nie ma znaczenia w przypadku przesyłania plików utworów lub plików danych zapasowych.

* Ustawić tryb PC na PC2, jeżeli wykorzystywany jest program Digital Music Notebook.

	PC1	PC2*	OFF
Local	OFF	OFF	ON
External Clock	ON	OFF	OFF
Song Out	OFF	OFF	OFF
Style Out	OFF	OFF	OFF
Keyboard Out	OFF	ON	ON

1 Nacisnąć i przytrzymać dłużej niż sekundę przycisk [DEMO], aby wyświetlić parametr PC Mode.



2 Za pomocą pokrętki wybrać PC1, PC2 lub OFF.

UWAGA

- Kiedy wybrane jest ustawienie PC2 nie można używać funkcji stylu, utworu, demo, nagrywania utworu ani lekcji.

UWAGA

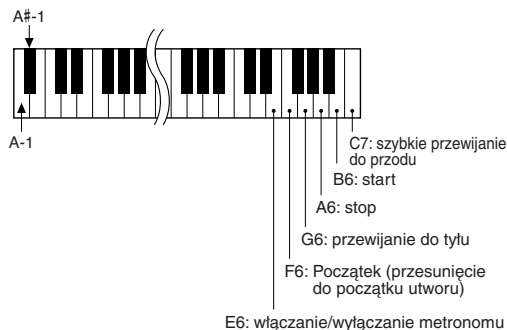
- Ekran roboczy trybu PC można również wywołać naciskając przycisk [FUNCTION] i wyszukując tryb za pomocą przycisków grupy CATEGORY [▲] i [▼] (strona 92).

Zdalne sterowanie urządzeniami MIDI

Instrumentu można też użyć jako urządzenia zdalnego sterowania w aplikacji Digital Music Notebook na komputerze (przez połączenie USB), sterując z panelu funkcjami odtwarzania, zatrzymywania i przesyłania.

■ Klawisze zdalnego sterowania.....

Aby użyć funkcji zdalnego sterowania, równocześnie nacisnąć i przytrzymać dwa skrajne klawisze klawiatury po lewej stronie (A-1 i A#-1) oraz nacisnąć jeden z klawiszy pokazanych poniżej.



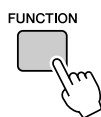
UWAGA

- Zdalne sterowanie urządzeniami MIDI działa niezależnie od trybu PC2.

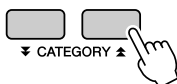
Przesyłanie ustawień

Umożliwia wysyłanie do komputera aktualnie stosowanych ustawień panelu. Przed rozpoczęciem nagrywania wykonania na instrumencie w sekwencerowym programie komputerowym, dobrze jest wcześniej wysłać i zapisać tam aktualne ustawienia panelu.

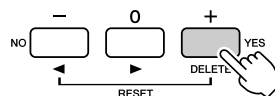
1 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].



2 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr Initial Send.



3 Nacisnąć [+ / YES], aby wysłać albo [- / NO], aby anulować.



Przesyłanie danych pomiędzy komputerem a instrumentem

Utwory, pliki stylów i muzycznych baz danych znajdujące się w komputerze lub dostarczone na płycie CD-ROM można przysyłać do instrumentu. Możliwe jest także przysyłanie plików kopii zapasowych z instrumentu do komputera i z powrotem.

Aby przysyłać pliki pomiędzy komputerem a instrumentem, należy zainstalować aplikację Musicsoft Downloader i sterownik USB-MIDI, znajdujące się na dołączonej płycie CD-ROM. Szczegóły dotyczące instalacji znajdują się „Instrukcji instalacji płyty CD-ROM”.

● Dane, które można przysyłać z komputera do instrumentu.

- Ilość danych: 1 895 KB
Łącznie 502 pliki utworów, stylów i muzycznych baz danych.
- Format danych
Utwór: .mid SMF format 0/1
Styl: .sty
Muzyczna baza danych: .mfd
Plik kopii zapasowej: 09DP88.BUP

● Co to jest SMF (Standard MIDI File)?

Format SMF (standardowy plik MIDI) jest jednym z najpopularniejszych i powszechnie stosowanych formatów sekwencyjnych używanych do przechowywania danych sekwencyjnych. Istnieją dwie odmiany tego standardu: Format 0 i format 1. Z formatem SMF 0 kompatybilna jest spora liczba urządzeń MIDI, a większość dostępnych na rynku danych sekwencyjnych MIDI jest zapisana właśnie w tym formacie.

■ Stosując aplikację Musicsoft Downloader można.....

- Przenosić pliki z komputera do pamięci flash instrumentu.
⇒ **patrz procedura opisana na stronie 108.**
Jako przykład podajemy procedurę przysyłania z komputera do instrumentu utworów znajdujących się na dołączonej płycie CD-ROM.
- Wysyłać z instrumentu do komputera i z powrotem pliki kopii zapasowych.
⇒ **patrz procedura opisana na stronie 109.**

Aplikacja Musicsoft Downloader współpracuje z aplikacją Internet Explorer w wersji 5.5 lub nowszej.

■ Używanie aplikacji Musicsoft Downloader do przesyłania utworów z dołączonej płyty CD-ROM do pamięci flash w instrumencie

UWAGA

• Przed rozpoczęciem zatrzymać odtwarzanie utworu albo stylu.

1 Zainstalować na komputerze aplikację Musicsoft Downloader i sterownik USB MIDI, a następnie podłączyć instrument do komputera (patrz „Instrukcja instalacji płyty CD-ROM”).

2 Do stacji CD-ROM włożyć płytę dołączoną do instrumentu.

Automatycznie pojawi się ekran startowy.

3 Kliknąć dwukrotnie ikonę skrótu Musicsoft Downloader, która została utworzona na pulpicie.

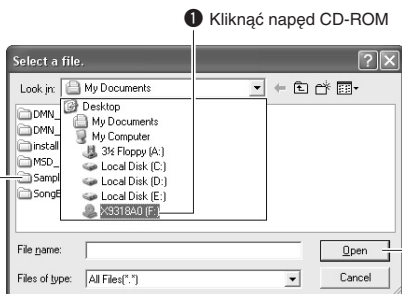
Spowoduje to uruchomienie aplikacji i wyświetlenie głównego okna.

UWAGA

• Kiedy aplikacja jest uruchomiona, na instrumencie nie można wykonywać żadnych operacji.

4 Kliknąć przycisk „Add File”, aby wyświetlić okno dodawania plików.

5 Kliknąć przycisk po prawej stronie „Look in” (Wyszukaj) i z rozwijanego menu wybrać stację CD-ROM. Kliknąć dwukrotnie folder „SampleData”. Zaznaczyć plik, który ma być przesłany z folderu „SongData” do instrumentu i kliknąć przycisk „Open” (otwórz).



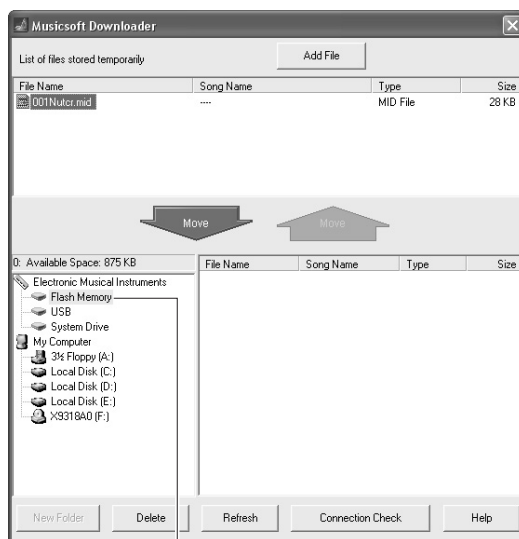
2 Kliknąć dwukrotnie folder „SampleData” → folder „SongData”, po czym kliknąć plik utworu.

3 Kliknąć „Open”

Teraz można wybrać plik stylu lub muzycznej bazy danych z komputera bądź płyty CD-ROM i przenieść go do instrumentu w ten sam sposób co plik utworu.

6 Kopia wybranego utworu MIDI pojawi się na górze okna w List of files stored temporarily (Wykaz plików przechowywanych tymczasowo).

U dołu okna wyświetli się nazwa nośnika pamięci, aby można było określić miejsce docelowe pliku. Kliknąć „Instrument”, a następnie „Flash memory”.



1 Kliknąć „Electronic Musical Instruments” (elektroniczne instrumenty muzyczne), a następnie „Flash Memory”

7 Po wybraniu pliku z „Wykazu plików przechowywanych tymczasowo” kliknąć przycisk skierowany w dół [Move], aby pojawił się komunikat potwierdzenia. Kliknąć przycisk [OK], a utwór zostanie przesłany do pamięci instrumentu.

UWAGA

• Plików przeniesionych do katalogu głównej pamięci przy użyciu aplikacji Musicsoft Downloader — do lokalizacji poza folderem USER FILES w urządzeniu pamięci flash USB — nie można usunąć z poziomu okna FILE CONTROL w instrumencie. Do usuwania takich plików należy używać przycisku usuwania w aplikacji Musicsoft Downloader.

8 Zamknąć okno, aby zamknąć aplikację Music Downloader.

UWAGA

- Zamknąć aplikację Music Downloader, aby móc odtworzyć plik przesłany z komputera.

9 Aby odtworzyć utwór przechowywany w pamięci flash, nacisnąć przycisk [SONG]. Za pomocą pokrętki wybrać utwór, który ma być odtworzony, a następnie nacisnąć przycisk [START/STOP] w celu rozpoczęcia odtwarzania.

PRZESTROGA

- Nie odłączać przewodu USB podczas przesyłania danych. Może to spowodować nie tylko uszkodzenie przesyłanych i zapisywanych danych, ale także sprawić, że nośnik pamięci będzie niestabilny i jej zawartość całkowicie zniknie.

PRZESTROGA

- W przypadku uszkodzenia sprzętu lub niewłaściwej obsługi przechowywane dane mogą zostać utracone. Dla bezpieczeństwa należy zawsze przechowywać na komputerze kopie ważnych danych.

• Wykorzystywanie przesłanych utworów do lekcji

Aby do ćwiczeń można było wykorzystać utwory (tylko w formacie SMF 0 i 1) przesłane z komputera, konieczne jest określenie, w których kanałach mają być odtwarzane partie prawej i lewej ręki.

- 1 Nacisnąć przycisk [SONG] i wybrać utwór (036–) znajdujący się w pamięci flash, dla którego ma zostać ustawiona ścieżka prowadząca.
- 2 Nacisnąć przycisk [FUNCTION].
- 3 Za pomocą przycisków CATEGORY [▲] i [▼] wybrać parametr R-Part lub L-Part.
- 4 Za pomocą pokrętki wybrać kanał, który ma być odtwarzany jako partia dla prawej lub lewej ręki.

Zaleca się wybór kanału 1 dla partii prawej ręki i kanału 2 dla lewej.

■ Przesyłanie pliku kopii zapasowej z instrumentu do komputera....

Aplikacja Musicsoft Downloader może służyć do przesyłania do komputera plików kopii zapasowych (s. 65) zawierających ustawienia pamięci registracyjnej oraz funkcji. Po kliknięciu opcji „Electronic Musical Instruments” w oknie aplikacji Musicsoft Downloader, a następnie elementu „System Drive”, w prawym dolnym rogu okna Musicsoft Downloader pojawi się plik o nazwie „09DP88.BUP”. Jest to plik kopii zapasowej. Szczegółowe instrukcje przesyłania plików kopii zapasowych za pomocą aplikacji Musicsoft Downloader można znaleźć w pomocy online aplikacji w temacie „Przesyłanie (niechronionych) danych między instrumentem a komputerem”.

UWAGA

- Nie można przesyłać z instrumentu danych utworów wstępnie zdefiniowanych.

PRZESTROGA

- Plik kopii zapasowej jest przesyłany i odbierany jako jeden plik. W związku z tym wszystkie dane pamięci registracyjnej są zastępowane za każdym razem, gdy się je przesyła lub odbiera. Należy o tym pamiętać podczas przesyłania danych.

PRZESTROGA

- Nie należy zmieniać nazwy pliku kopii zapasowej. W przeciwnym razie, po przesłaniu do instrumentu, plik nie zostanie rozpoznany.



Rozwiązywanie problemów

■ Dotyczące instrumentu

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Gdy włącza się lub wyłącza instrument, słychać przez chwilę trzaski.	Jest to normalny objaw tego, że instrument odbiera energię elektryczną.
Podczas korzystania z telefonu komórkowego pojawiają się zakłócenia.	Korzystanie z telefonu komórkowego w pobliżu instrumentu może powodować zakłócenia. Aby tego uniknąć, należy wyłączyć telefon komórkowy lub używać go w większej odległości od instrumentu.
Nie słychać dźwięku, nawet podczas gry na klawiaturze albo odtwarzania utworu lub stylu.	Sprawdzić, czy do gniazdka [PHONES] nie jest podłączone jakieś urządzenie. Kiedy do gniazdka są podłączone słuchawki, nie słychać dźwięku.
	Sprawdzić, czy jest włączona opcja Local Control. (Patrz s. 105.)
	Czy na wyświetlaczu jest widoczny komunikat FILE CONTROL? Klawiatura instrumentu nie generuje żadnych dźwięków, kiedy wyświetlany jest komunikat FILE CONTROL. Aby powrócić do okna MAIN, nacisnąć przycisk [EXIT].
Naciskanie klawiszy po prawej stronie klawiatury nie generuje żadnego dźwięku.	Kiedy używana jest funkcja słownika (Dictionary) (s. 87), klawisze po prawej stronie służą jedynie do wprowadzania prym i rodzaju akordów.
Po naciśnięciu przycisku [START/STOP] nie jest odtwarzany utwór lub styl.	Czy parametr External Clock jest ustawiony na ON? Sprawdzić, czy parametr External Clock ustawiony jest na OFF — patrz temat „Zegar zewnętrzny” na stronie 105.
Styl nie brzmi poprawnie.	Sprawdzić, czy głośność stylu (s. 93) ustawiona jest na właściwym poziomie.
	Czy punkt podziału jest ustawiony na klawiszu odpowiednim do granych akordów? Ustawić punkt podziału na odpowiednim klawiszu (s. 82). Czy wskaźnik „ACMP” jest widoczny na wyświetlaczu? Jeśli nie, nacisnąć przycisk [ACMP ON/OFF], tak aby się zaświecił.
Nie ma podkładu rytmicznego, gdy naciskany jest przycisk [START/STOP] po wybraniu stylu nr 131 lub stylu pomiędzy 143–160 (Pianist).	Nie oznacza to wadliwego działania instrumentu. Styl nr 131 oraz style 143-160 nie posiadają sekcji rytmicznej, więc podkład rytmiczny nie pojawi się. Jeśli włączone jest odtwarzanie stylu, po zagranii akordu w zakresie akompaniamentu klawiatury pojawią się inne sekcje.
Wydaje się, że brakuje pewnych brzmień albo dźwięk jest ucinany.	Zakres polifonii instrumentu ograniczony jest do 64 głosów. Jeśli jest używane brzmienie Dual lub Split i jednocześnie odtwarzany jest styl lub utwór, niektóre dźwięki z akompaniamentu lub utworu mogą być pomijane.
Przyciśnięcie pedału tłumika nie przynosi żadnego efektu.	Być może przewód pedału jest niewłaściwie podłączony. Sprawdzić, czy przewód pedału jest prawidłowo włożony do gniazda [PEDAL] (s. 116).
Brzmienie jest inne w zależności od nuty.	Jest to normalne. Metoda generacji tonów AWM wykorzystuje wiele nagrań (próbek) instrumentu w zakresie dźwięków objętych klawiaturą, dlatego rzeczywiste brzmienie może być nieco inne w zależności od wysokości dźwięku.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Demo wyświetlane jest w języku japońskim, a w komunikatach na wyświetlaczu pojawiają się japońskie znaki.	Sprawdzić, czy opcja Language w menu FUNCTION ustawiona jest na English. (Patrz s. 16.)
Po naciśnięciu przycisku [SONG], [EASY SONG ARRANGER], [STYLE] albo [VOICE] nie pojawia się właściwe okno.	Czy pokazuje się inne okno? Naciśnąć przycisk [EXIT], aby powrócić do okna MAIN, a następnie wcisnąć ponownie jeden z wymienionych przycisków.
Podczas gry na klawiaturze, słychać niewłaściwe nuty.	Być może włączona jest funkcja Performance Assistant. Aby ją wyłączyć, należy nacisnąć przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT].
Wskaźnik ACMP nie pojawia się po naciśnięciu przycisku [ACMP ON/OFF].	Czy świeci się przycisk [STYLE]? Aby użyć funkcji związanej ze stylem, zawsze należy najpierw nacisnąć przycisk [STYLE].
Brak dźwięków harmoniczych.	Efekty harmoniczne (01–26) funkcjonują rozmaicie, zależnie od rodzaju. Efekty nr 01–10 oraz 13 działają przy włączonym automatycznym akompaniamencie — akordy grane są w zakresie akompaniamentu klawiatury, a linia melodyczna w zakresie prawej ręki. Efekty nr 15–26 będą działać bez względu na to, czy automatyczny akompaniament jest włączony czy nie. W przypadku efektów nr 23–26 należy grać równocześnie dwie nuty.
W górnej części ekranu MAIN pojawia się komunikat „OverCurrent”, a urządzenie USB nie odpowiada.	Komunikacja z urządzeniem USB została przerwana z powodu przeciążenia prądowego urządzenia USB. Odłączyć urządzenie od portu USB TO DEVICE, a następnie włączyć zasilanie instrumentu.



Komunikaty

Komunikat na wyświetlaczu LCD	Wyjaśnienie
Access error!	Wskazuje błąd w odczycie z nośnika lub pamięci flash albo zapisie na nie.
All Memory Clearing...	Pojawia się podczas kasowania wszystkich danych z pamięci flash. Nie należy wyłączać zasilania podczas przesyłania danych.
Are you sure?	Pyta o potwierdzenie wykonania operacji Song Clear lub Track Clear.
Backup Clearing...	Wyświetlany podczas usuwania danych kopii zapasowej z pamięci flash.
Cancel	Wyświetlany, jeśli transmisja Initial Send zostanie anulowana.
Can't clear TrackA.	Wyświetlany, gdy nastąpi błąd operacji czyszczenia ścieżki.
Clearing...	Wyświetlany podczas wykonywania operacji Song Clear lub Track Clear na utworach użytkownika.
Com Mode	Wyświetlany, gdy na komputerze podłączonym do instrumentu jest uruchomiona aplikacja Musicsoft Downloader. Nie jest wyświetlany podczas gry na instrumencie.
Completed	Informuje o zakończeniu wykonywania określonego zadania, jak np. zapisywanie czy przesyłanie.
Create Directory	Wyświetlany podczas tworzenia folderu w aplikacji Musicsoft Downloader.
Data Error!	Wyświetlany, gdy utwór użytkownika zawiera niedozwolone dane.
Delete File	Wyświetlany podczas usuwania pliku w aplikacji Musicsoft Downloader.
Delete OK ?	Potwierdzenie wykonania operacji kasowania.
Delete Directory	Wyświetlany podczas usuwania folderu w aplikacji Musicsoft Downloader.
Deleting...	Wyświetlany w czasie kasowania.
End	Wyświetlany po zakończeniu operacji przesyłania Initial Send.
Error!	Wyświetlany, jeśli próba zapisu nie udała się.
Exit.	Wyświetlany przy opuszczaniu trybu gotowości do nagrywania z powodu wybrania nieodpowiedniego stylu w trakcie gotowości do nagrywania stylu.
"File information area is not large enough."	Informuje, że zapis danych na nośniku nie może być wykonany z powodu zbyt dużej ilości plików.
File is not found.	Wskazuje, że nie ma żadnego pliku.
"File too large. Loading is impossible."	Wskazuje, że wczytanie danych jest niemożliwe, ponieważ plik jest za duży.
Flash Clearing...	Wyświetlany podczas usuwania utworu lub danych stylu przesłanych do pamięci wewnętrznej flash.
Format OK ? [EXECUTE]	Potwierdza wykonanie operacji formatowania nośnika.
Formatting...	Wyświetlany podczas formatowania.
Load OK ?	Potwierdza wykonanie operacji wczytania.
Loading...	Wyświetlany podczas wczytywania danych.
Media is not inserted.	Wyświetlany w przypadku próby uzyskania dostępu do nośnika, który nie został włożony.
Media capacity is full.	Wyświetlany, gdy nie można zapisać danych z powodu zapelnienia nośnika.
Memory Full	Wyświetlany po zapelnieniu się pamięci wewnętrznej w czasie nagrywania utworu.
"MIDI receive buffer overflow."	Wyświetlany, gdy zbyt dużo danych MIDI zostanie odebranych za jednym razem.
Move File	Wyświetlany podczas przenoszenia pliku w aplikacji Musicsoft Downloader.
"Now Writing... (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.)"	Wyświetlany podczas zapisywania danych w pamięci. Nigdy nie wyłączać zasilania w trakcie zapisywania. Może to spowodować utratę danych.

Komunikat na wyświetlaczu LCD	Wyjaśnienie
OverCurrent	Komunikacja z urządzeniem USB została przerwana z powodu przeciążenia prądowego urządzenia USB. Odłączyć urządzenie od portu USB TO DEVICE, a następnie włączyć zasilanie instrumentu.
Overwrite ?	Potwierdza wykonanie operacji nadpisania.
Please Wait...	Wyświetlany podczas wykonywania zadań wymagających więcej czasu, takich jak wyświetlanie zapisu nutowego lub tekstu albo zatrzymanie nagrania.
Rename File	Wyświetlany podczas zmiany nazwy pliku w aplikacji Musicsoft Downloader.
Save OK ?	Potwierdza wykonanie operacji zapisania.
Saved data is not found.	Wyświetlany, gdy brak jest danych do zapisania.
Saving...	Wyświetlany podczas zapisywania danych w pamięci. Nie należy wyłączać zasilania podczas zapisywania. Może to spowodować utratę danych.
Send OK?	Potwierdza wykonanie operacji przesłania danych.
Sending...	Wyświetlany podczas przesyłania danych.
"Since the media is in use now, this function is not available."	Wskazuje, że funkcja zarządzania plikami jest aktualnie niedostępna, ponieważ wykonywane są operacje na nośniku.
Style data is too large to load.	Wskazuje, że nie można wczytać danych stylu, ponieważ ilość danych stylu jest zbyt duża.
Sure ? [YES/NO]	Powtórne potwierdzenie wykonania danej operacji.
"The limit of the media has been reached."	Informuje, że zapisanie danych jest niemożliwe, ponieważ struktura katalogu stała się zbyt złożona.
The media is not formatted.	Wskazuje, że włożony nośnik nie jest sformatowany.
"The media is write-protected."	Wskazuje, że zapis na włożonym nośniku jest niemożliwy, ponieważ nośnik jest zabezpieczony przed zapisem. Przed użyciem nośnika ustawić przełącznik chroniący przed zapisem w położeniu umożliwiającym zapis.
"The song data is too large to be converted to notation."	Wskazuje, że nie można wyświetlać nut, ponieważ ilość danych utworu jest zbyt duża.
There are too many files.	Wskazuje, że zapis danych jest niemożliwy, ponieważ łączna liczba plików jest za duża.
"This function is not available now."	Wskazuje, że wybrana funkcja jest niedostępna, ponieważ instrument wykonuje inne zadanie.
[nnn] "file name"	Pokazuje nazwę aktualnie przesyłanego pliku. „nnn” oznacza odbierany blok.

UWAGA

- Nie wszystkie komunikaty zostały opisane w tabeli, a jedynie te wymagające wyjaśnienia.

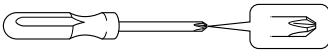


Montaż statywu instrumentu

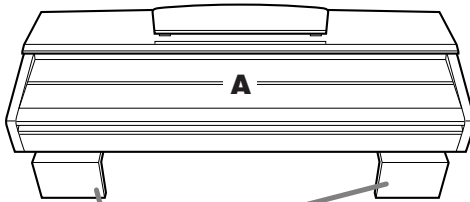
PRZESTROGA

- Należy uważać, aby nie pogubić części i montować wszystkie elementy w prawidłowym położeniu. Czynności montażowe należy wykonać w kolejności podanej poniżej.
- Do montażu potrzebne są co najmniej dwie osoby.
- Statyw należy montować na twardym i płaskim podłożu z odpowiednią wolną przestrzenią wokół.
- Należy używać wyłącznie śrub dostarczonych w zestawie i wprowadzać je do odpowiednich otworów. Nie należy korzystać z jakichkolwiek innych śrub. Użycie niewłaściwych śrub może spowodować uszkodzenia lub nieprawidłową pracę urządzenia.
- Należy pamiętać o dokręceniu wszystkich śrub po zakończeniu montażu poszczególnych podzespołów.
- Demontaż przeprowadza się w kolejności odwrotnej do opisanej poniżej.

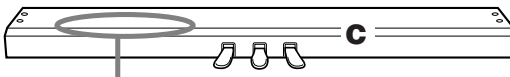
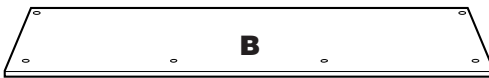
Przygotować śrubokręt krzyżakowy firmy Philips



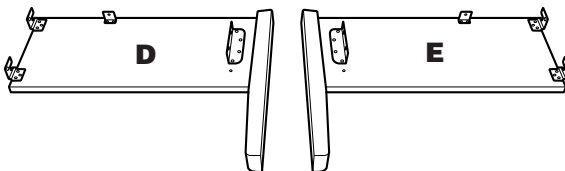
Wyjąć wszystkie części z opakowania i sprawdzić, czy są wszystkie elementy.



Styropianowe podkładki



Przewód pedału w środku



4 śruby długie, 6 x 20 mm



4 śruby krótkie 6 x 16 mm



2 śruby cienkie 4 x 12 mm



4 śruby samogwintujące 4 x 20 mm



2 śruby cienkie 4 x 10 mm



Przewód zasilający (1 szt.)



Wieszak na słuchawki (1 szt.)



Uchwyty mocujące przewody (2 szt.)



Śruba regulująca (1 szt.)

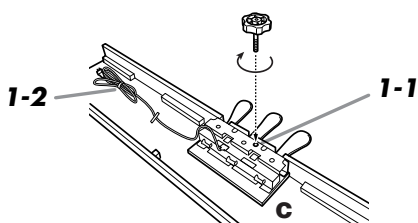
1 Przymocować śrubę regulującą do elementu C.

1-1 Przyłożyć koniec śruby regulującej do otworu i wkręcić ją, aż do końca.

Wysokość śruby regulującej ustawia się w czynności nr 8.

1-2 Rozwiązać i wyprostować dołączony przewód pedału.

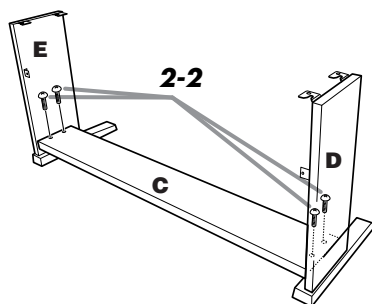
Nie wyrzucać plastikowego drucika, ponieważ będzie potrzebny w czynności nr 7.



2 Przymocować elementy D i E do C (wkręcając śruby palcami).

2-1 Dopasować D i E do krańców C.

2-2 Przymocować D i E do C, wkręcając palcami cztery długie śruby (6 x 20 mm).



3 Przymocować element B.

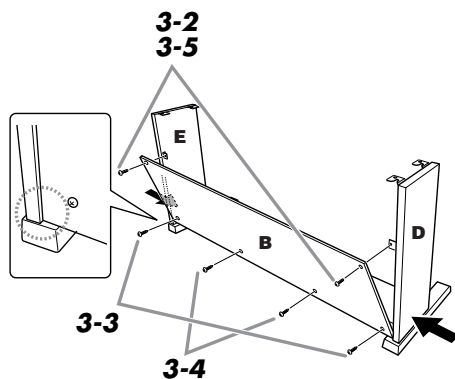
3-1 Umieścić dolną krawędź B na nóżkach D i E, a następnie przymocować górną krawędź do D i E.

3-2 Przymocować górę B do D i E, wkręcając palcami cienkie śruby (4 x 12 mm).

3-3 Dopychając dolne części D i E od zewnątrz do środka, zabezpieczyć dół elementu B, używając po dwie śruby samogwintujące (4 x 20 mm) z każdej strony.

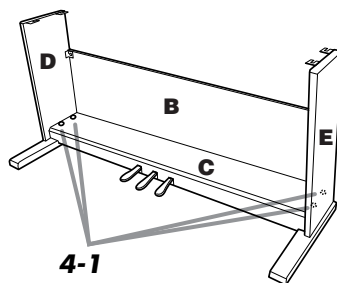
3-4 Wprowadzić dwie pozostałe śruby samogwintujące (4 x 20 mm) do dwóch wolnych otworów w celu lepszego zabezpieczenia B.

3-5 Przyciskając do siebie elementy D i E, dokręcić wkrętakiem śruby wprowadzone ręcznie w czynności nr 3-2.



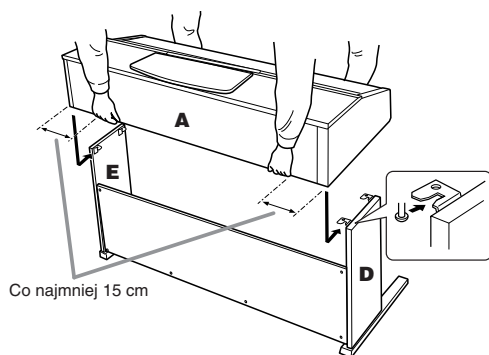
4 Przymocować element C.

4-1 Dokręcić wkrętakiem śruby w elemencie C, wkręcone w czynności 2-2.



5 Zamontować element A.

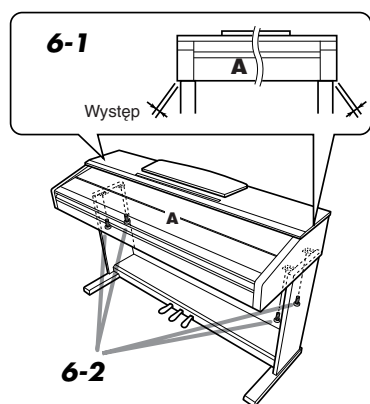
5-1 Podczas umieszczania na stojaku elementu A, chwycić go w odległości co najmniej 15 cm od każdego z końców.



6 Zabezpieczyć element A.

6-1 Dopasować ustawienie A, tak aby lewy i prawy koniec, patrząc na instrument z przodu, wystawały równo poza ścianki D i E.

6-2 Przymocować A, wkręcając krótkie śruby (6 x 16 mm) z przodu.



7 Podłączyć przewód pedału i przewód zasilający.

7-1 Włożyć wtyczkę przewodu pedału do gniazdka z tyłu.

7-2 Przymocować uchwyty na przewód do B, a następnie przypiąć przewód uchwytnymi.

7-3 Spiąć pozostałą część przewodu pedałów plastikowym drucikiem.

7-4 W przypadku modelu z przełącznikiem napięcia — ustawić przełącznik napięcia w odpowiedniej pozycji.

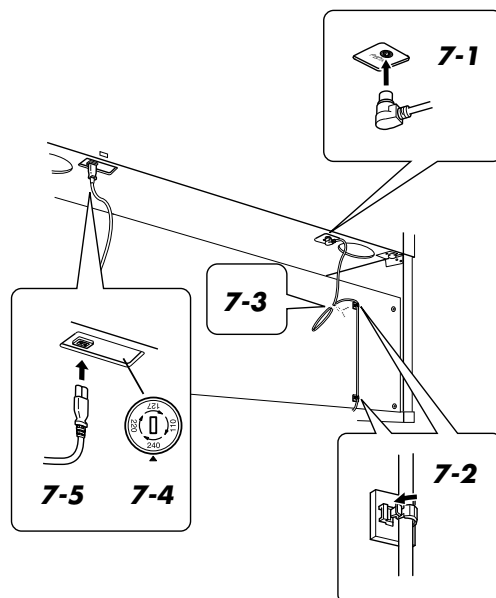
Przełącznik napięcia

Przed podłączeniem przewodu zasilającego sprawdzić ustawienie przełącznika napięcia, w który wyposażone są instrumenty sprzedawane w niektórych regionach. W celu ustawienia przełącznika napięcia na wartość 110 V, 127 V, 220 V lub 240 V, za pomocą śrubokrętu płaskiego obrócić tarczę przełącznika w taki sposób, aby strzałka znajdująca się na panelu wskazywała napięcie właściwe dla danej sieci. Przełącznik napięcia jest fabrycznie ustawiony na wartość 240 V. Po ustawieniu właściwego napięcia podłączyć przewód zasilający do gniazda zasilania (AC INLET) instrumentu, a następnie do gniazda sieciowego. W niektórych regionach do zestawu może być także dołączona przejściówka umożliwiająca dopasowanie wtyczki do używanych gniazdek elektrycznych.

⚠ OSTRZEŻENIE

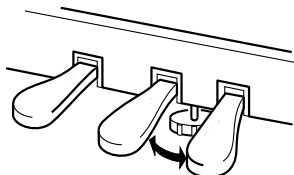
- Niewłaściwe ustawienie napięcia może doprowadzić do poważnego uszkodzenia instrumentu lub jego nieprawidłowego działania.

7-5 Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda AC INLET.



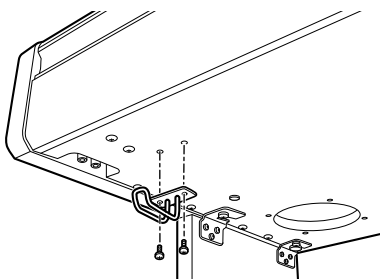
8 Ustawić śrubę regulującą.

8-1 Obracać śrubę regulującą do momentu, aż w pewny sposób oprze się na podłożu.



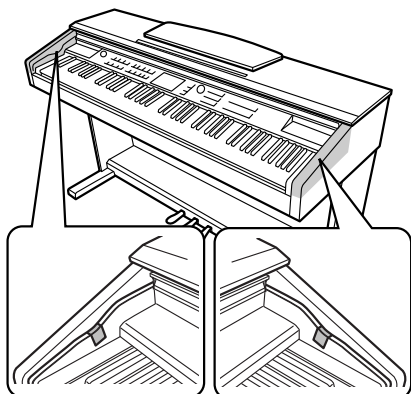
9 Zamocować wieszak na słuchawki.

9-1 Przymocować wieszak na słuchawki za pomocą dwóch dołączonych śrub (4 x 10 mm), tak jak pokazano na ilustracji.



■ Zdjąć taśmy ochronne.

Otworzyć pokrywę klawiatury i zdjąć taśmy ochronne znajdujące się na bokach.

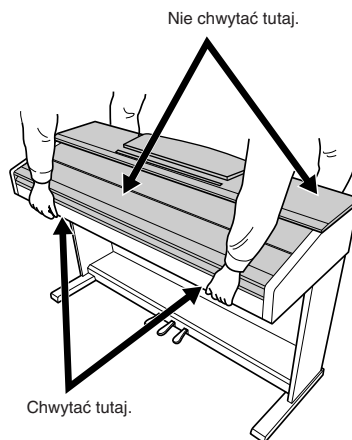


■ Po zakończeniu montażu należy sprawdzić:

- Czy po zakończeniu montażu zostały jakieś części?
→ Sprawdzić ponownie procedurę montażu i usunąć błędy.
- Czy instrument znajduje się w pobliżu drzwi lub ruchomych sprzętów?
→ Przesunąć instrument w bardziej odpowiednie miejsce.
- Czy w instrumencie coś stuka lub grzechocze, gdy się go porusza?
→ Dokręcić wszystkie śruby.
- Czy skrzynia na pedały grzechocze lub odsuwa się w czasie naciskania na pedały?
→ Dokręcić śrubę regulującą, aby mocno opierała się o podłogę.
- Czy przewód pedału i przewód zasilający są prawidłowo włożone do gniazd?
→ Sprawdzić połączenia.
- Jeżeli instrument znacznie skrzypieć lub stanie się niestabilny podczas gry, należy ponownie dokręcić wszystkie śruby postępując zgodnie z instrukcją montażu.

⚠ PRZESTROGA

- *Przenosząc zmontowany instrument, należy zawsze chwytać za spód jednostki głównej. Nie chwytać za pokrywę klawiatury ani za górną część. Niewłaściwe obchodzenie się z instrumentem może doprowadzić do jego uszkodzenia lub obrażeń ciała.*





Nuty

Demo pokazuje, jak korzystać z funkcji Easy Song Arranger do zmieniania stylów w trakcie utworu.

Song No. 9 ♩ = 123

(Function Demo for Easy Song Arranger)

Hallelujah Chorus

Intro **A** D G/D D

Melody

Style Progression <Clubdance> **Main** **Fill** 1st time **Main** 2nd time <Hard Rock> **Main**

D G/D D G/D D G/D D A7 D A D/A A

5/23

Fill **Main**

Fill **Main**

A D/A A D/A A D/A A D A/C# E7/B A **B**A A/G

9/27

Fill <Disco Philly> **Main**

Fill <Rumba Flamenco> **Main**

D/F# Bm7 E7sus4 E7 A D/A A D/A A D/A A D/A A

13/31

Fill

Fill <Bluegrass> **Main** **Fill**

17/35

D D/C G/B Em7 A7sus4 A7 D G/D D G/D D

Main

<Tango>

Main

Fill

<Fun 4/4>

Main

21/39

G/D D G/D D **C**D *8va* G/D D D G/D D

Fill

Fill

<Dream Dance>

Main

42

G/D D G/D D A7 D D

(8va)

10

Fill

Ending

Niniejszy zapis nutowy opracowano przy założeniu, że wysokość dźwięków zostanie skorygowana przy pomocy funkcji Performance Assistant. Podczas grania nut z partii „Play These Notes” z użyciem funkcji Performance Assistant, partia zostanie skorygowana i odtworzona w sposób pasujący do podkładu.

Song No. 10 ♩ =61

(Function Demo for performance assistant technology)

Ave Maria

The score is divided into two systems. The first system includes:

- Melody:** A single treble clef staff with a whole rest in the first measure and a fermata over the last measure.
- Play These Notes:** A grand staff (treble and bass clefs) showing a rhythmic pattern of eighth notes. The first measure contains the notes, while the following three measures are marked with a double slash (//) to indicate repetition.
- P.A.T. Chord Symbols:** A single staff showing a whole rest in the first measure and a fermata over the last measure.
- These Notes Will Sound:** A grand staff with whole rests in all four measures.

A control element "Turn (P.A.T.) ON" with "Type = CHORD" is positioned above the second measure of the "Play These Notes" section.

The second system includes:

- Your Turn:** A grand staff with a treble clef staff containing a melodic line with fingerings (1 3 5 1 3 5) and a bass clef staff with a rhythmic pattern. The first measure contains the notes, while the following three measures are marked with a double slash (//).
- Chord Symbols:** A staff showing four chords: C, Dm7/C, G7/B, and C, each with a downward-pointing arrow indicating the bass line.
- These Notes Will Sound:** A grand staff showing the resulting sound of the "Your Turn" section, with the bass line following the chord symbols.

Text annotations include "Repeatedly Play the Same Key." and "3 1" under the bass line of the "Your Turn" section.

9

Am/C + D7/C + G/B + CM7/B

13

Am7 + D7 + G

Niniejszy zapis nutowy opracowano przy założeniu, że wysokość dźwięków zostanie skorygowana przy pomocy funkcji Performance Assistant. Podczas grania nut z partii „Play These Notes” z użyciem funkcji Performance Assistant, partia zostanie skorygowana i odtworzona w sposób pasujący do podkładu.

Song No. 11 ♩ = 108

(Function Demo for performance assistant technology)

Nocturne op.9-2

Turn **P.A.T.** ON
Type = CHORD/FREE
2nd time only

1/5

Play These Notes

P.A.T. Chord Symbols

These Left-hand Notes Will Sound

9/25

You Can Even Play the Same Keys!

F B^bm/F F Am/E D7

14/30

D7 A^b5 Am7/G Gm C7 A7/C#

19/35

Dm + Bdim7 + C7sus4 + C7

23

1. | 2.

F + F + F + F + F

42

rit.

F + F + F + F + F



Lista brzmień

■ Maksymalna polifonia instrumentu ●●●●●●●●

Instrument wyposażony jest w polifonię 64-dźwiękową. Oznacza to, że może odtwarzać 64 dźwięki równocześnie, bez względu na źródło ich pochodzenia (utwór, styl, klawiatura). Automatyczny akompaniament zajmuje pewną liczbę głosów polifonii, więc gdy jest stosowany, polifonia klawiatury jest odpowiednio redukowana. To samo dotyczy funkcji brzmienia Split i odtwarzania utworu. Jeśli zostanie przekroczony limit głosów polifonii, spośród wybrzmiewających dźwięków tłumione są te, które zostały zagrane najwcześniej (zasada priorytetu ostatniego dźwięku).

UWAGA

- Tabela brzmień zawiera wartości komunikatów o zmianie brzmienia MIDI. Komunikaty te można wykorzystywać do zdalnego wywoływania brzmień za pomocą innego urządzenia MIDI podłączonego do instrumentu.
- Komunikaty te mają zwykły format liczbowy z przedziału 0–127. Ponieważ w tabeli zastosowano system numerowania w przedziale 1–128, aby wybrać odpowiedni dźwięk, należy w takich przypadkach odjąć 1 od numeru komunikatu. Np. aby wybrać nr 2 na liście, należy przesłać komunikat o wartości 1.
- Niektóre brzmienia mogą generować nieprzerwany dźwięk lub wyciszający się przez dłuższy czas od zagrania nuty, kiedy przytrzymywany jest pedał tłumika.

● Tabela brzmień

Brzmienie nr	Wybór banku		Nr komunikatu zmiany MIDI (1-128)	Nazwa brzmienia
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
PIANO				
001	000	122	001	Natura! Grand
002	000	113	001	Live! Grand Piano
003	000	114	001	Live! Warm Grand Piano
004	000	112	001	Grand Piano
005	000	112	002	Bright Piano
006	000	112	007	Harpichord
007	000	112	004	Honky-tonk Piano
008	000	112	003	MIDI Grand Piano
009	000	113	003	CP 80
E.PIANO				
010	000	114	005	Cool! Galaxy Electric Piano
011	000	118	005	Cool! Suitcase Electric Piano
012	000	119	005	Cool! Electric Piano
013	000	120	005	Phase Electric Piano
014	000	113	006	Hyper Tines
015	000	112	005	Funky Electric Piano
016	000	112	006	DX Modern Electric Piano
017	000	114	006	Venus Electric Piano
018	000	113	005	Tremolo Electric Piano
019	000	114	008	E.Clavichord
020	000	112	008	Clavi
021	000	113	008	WahClavi
ORGAN				
022	000	118	019	Cool! Organ
023	000	117	019	Cool! Rotor Organ
024	000	112	017	Jazz Organ 1
025	000	113	017	Jazz Organ 2
026	000	112	019	Rock Organ
027	000	114	019	Purple Organ
028	000	112	018	Click Organ
029	000	116	017	Bright Organ
030	000	127	019	Theater Organ
031	000	121	020	16'+2' Organ
032	000	120	020	16'+4' Organ
033	000	113	020	Chapel Organ
034	000	112	020	Church Organ
035	000	112	021	Reed Organ
ACCORDION				
036	000	112	022	Musette Accordion
037	000	113	022	Traditional Accordion
038	000	113	024	Bandoneon
039	000	113	023	Modern Harp
040	000	112	023	Harmonica
GUITAR				
041	000	112	025	Classical Guitar
042	000	112	026	Folk Guitar
043	000	112	027	Jazz Guitar
044	000	117	028	60's Clean Guitar
045	000	113	026	12Strings Guitar
046	000	112	028	Clean Guitar
047	000	113	027	Octave Guitar
048	000	112	029	Muted Guitar
049	000	112	030	Overdriven Guitar
050	000	112	031	Distortion Guitar
BASS				
051	000	112	034	Finger Bass
052	000	112	033	Acoustic Bass
053	000	112	035	Pick Bass
054	000	112	036	Fretless Bass
055	000	112	037	Slap Bass
056	000	112	039	Synth Bass
057	000	113	039	Hi-Q Bass
058	000	113	040	Dance Bass

Brzmienie nr	Wybór banku		Nr komunikatu zmiany MIDI (1-128)	Nazwa brzmienia
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
STRINGS				
059	000	116	050	Live! Orchestra
060	000	112	049	String Ensemble
061	000	112	050	Chamber Strings
062	000	113	050	Slow Strings
063	000	112	045	Tremolo Strings
064	000	112	051	Synth Strings
065	000	112	046	Pizzicato Strings
066	000	112	041	Violin
067	000	112	043	Cello
068	000	112	044	Contrabass
069	000	112	047	Harp
070	000	112	106	Banjo
071	000	112	056	Orchestra Hit
CHOIR				
072	000	112	053	Choir
073	000	113	053	Vocal Ensemble
074	000	112	055	Air Choir
075	000	112	054	Vox Humana
SAXOPHONE				
076	000	117	067	Sweet! Tenor Sax
077	000	113	065	Sweet! Soprano Sax
078	000	114	072	Sweet! Clarinet
079	000	118	067	Growl Sax
080	000	112	067	Tenor Sax
081	000	112	066	Alto Sax
082	000	112	065	Soprano Sax
083	000	112	068	Baritone Sax
084	000	114	067	Breathy Tenor Sax
085	000	112	072	Clarinet
086	000	112	069	Oboe
087	000	112	070	English Horn
088	000	112	071	Bassoon
TRUMPET				
089	000	115	057	Sweet! Trumpet
090	000	117	058	Sweet! Trombone
091	000	114	060	Sweet! Muted Trumpet
092	000	112	057	Trumpet
093	000	112	058	Trombone
094	000	113	058	Trombone Section
095	000	112	060	Muted Trumpet
096	000	112	061	French Horn
097	000	112	059	Tuba
BRASS				
098	000	112	062	Brass Section
099	000	113	062	Big Band Brass
100	000	113	063	80's Brass
101	000	119	062	Mellow Horns
102	000	114	063	Techno Brass
103	000	112	063	Synth Brass
FLUTE				
104	000	114	074	Sweet! Flute
105	000	113	076	Sweet! Pan Flute
106	000	112	074	Flute
107	000	112	073	Piccolo
108	000	112	076	Pan Flute
109	000	112	075	Recorder
110	000	112	080	Ocarina
SYNTH LEAD				
111	000	112	081	Square Lead
112	000	112	082	Sawtooth Lead
113	000	115	082	Analogon
114	000	119	082	Fargo
115	000	112	099	Star Dust
116	000	112	086	Voice Lead
117	000	112	101	Brightness

Brzmienie nr	Wybór banku		Nr komunikatu zmiany MIDI (1-128)	Nazwa brzmienia
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
SYNTH PAD				
118	000	118	089	SweetHeaven
119	000	112	092	Xenon Pad
120	000	112	095	Equinox
121	000	112	089	Fantasia
122	000	113	090	Dark Moon
123	000	113	101	Bell Pad
PERCUSSION				
124	000	112	012	Vibraphone
125	000	112	013	Marimba
126	000	112	014	Xylophone
127	000	112	115	Steel Drums
128	000	112	009	Celesta
129	000	112	011	Music Box
130	000	112	015	Tubular Bells
131	000	112	048	Timpani
DRUM KITS				
132	127	000	001	Standard Kit 1
133	127	000	002	Standard Kit 2
134	127	000	009	Room Kit
135	127	000	017	Rock Kit
136	127	000	025	Electronic Kit
137	127	000	026	Analog Kit
138	127	000	113	Dance Kit
139	127	000	033	Jazz Kit
140	127	000	041	Brush Kit
141	127	000	049	Symphony Kit
142	126	000	001	SFX Kit 1
143	126	000	002	SFX Kit 2

● Tabela brzmień XGlite/opcjonalnych brzmień XGlite*

Brzmienie nr	Wybór banku		Nr komunikatu zmiany MIDI (1-128)	Nazwa brzmienia
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
XG PIANO				
144	000	000	001	Grand Piano
145	000	001	001	Grand Piano KSP
146	000	040	001	Piano Strings
147	000	041	001	Dream
148	000	000	002	Bright Piano
149	000	001	002	Bright Piano KSP
150	000	000	003	Electric Grand Piano
151	000	001	003	Electric Grand Piano KSP
152	000	032	003	Detuned CP80
153	000	000	004	Honky-tonk Piano
154	000	001	004	Honky-tonk Piano KSP
155	000	000	005	Electric Piano 1
156	000	001	005	Electric Piano 1 KSP
157	000	032	005	Chorus Electric Piano 1
158	000	000	006	Electric Piano 2
*159	000	001	006	Electric Piano 2 KSP
160	000	032	006	Chorus Electric Piano 2
161	000	041	006	DX + Analog Electric Piano
162	000	000	007	Harpsichord
163	000	001	007	Harpsichord KSP
164	000	035	007	Harpsichord 2
165	000	000	008	Clavi
166	000	001	008	Clavi KSP
XG CHROMATIC				
167	000	000	009	Celesta
168	000	000	010	Glockenspiel
169	000	000	011	Music Box
170	000	064	011	Orgel
171	000	000	012	Vibraphone
172	000	001	012	Vibraphone KSP
173	000	000	013	Marimba
174	000	001	013	Marimba KSP
175	000	064	013	Sine Marimba
176	000	097	013	Balimba
177	000	098	013	Log Drums
178	000	000	014	Xylophone
179	000	000	015	Tubular Bells
180	000	096	015	Church Bells
181	000	097	015	Carillon
182	000	000	016	Dulcimer
183	000	035	016	Dulcimer 2
184	000	096	016	Cimbalom
185	000	097	016	Santur
XG ORGAN				
186	000	000	017	Drawbar Organ
187	000	032	017	Detuned Drawbar Organ
188	000	033	017	60's Drawbar Organ 1
189	000	034	017	60's Drawbar Organ 2
190	000	035	017	70's Drawbar Organ 1
191	000	037	017	60's Drawbar Organ 3
192	000	040	017	16+2'2/3
193	000	064	017	Organ Bass
194	000	065	017	70's Drawbar Organ 2
195	000	066	017	Cheezy Organ
196	000	067	017	Drawbar Organ 2
197	000	000	018	Percussive Organ
198	000	024	018	70's Percussive Organ
199	000	032	018	Detuned Percussive Organ
200	000	033	018	Light Organ
201	000	037	018	Percussive Organ 2
202	000	000	019	Rock Organ

Brzmienie nr	Wybór banku		Nr komunikatu zmiany MIDI (1-128)	Nazwa brzmienia
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
203	000	064	019	Rotary Organ
204	000	065	019	Slow Rotary
205	000	066	019	Fast Rotary
206	000	000	020	Church Organ
207	000	032	020	Church Organ 3
208	000	035	020	Church Organ 2
209	000	040	020	Notre Dame
210	000	064	020	Organ Flute
211	000	065	020	Tremolo Organ Flute
212	000	000	021	Reed Organ
213	000	040	021	Puff Organ
214	000	000	022	Accordion
215	000	000	023	Harmonica
216	000	032	023	Harmonica 2
217	000	000	024	Tango Accordion
218	000	064	024	Tango Accordion 2
XG GUITAR				
219	000	000	025	Nylon Guitar
220	000	043	025	Velocity Guitar Harmonics
221	000	096	025	Ukulele
222	000	000	026	Steel Guitar
223	000	035	026	12-string Guitar
224	000	040	026	Nylon & Steel Guitar
225	000	041	026	Steel Guitar with Body Sound
226	000	096	026	Mandolin
227	000	000	027	Jazz Guitar
228	000	032	027	Jazz Amp
229	000	000	028	Clean Guitar
230	000	032	028	Chorus Guitar
231	000	000	029	Muted Guitar
232	000	040	029	Funk Guitar
233	000	041	029	Muted Steel Guitar
234	000	045	029	Jazz Man
235	000	000	030	Overdriven Guitar
236	000	043	030	Guitar Pinch
237	000	000	031	Distortion Guitar
238	000	040	031	Feedback Guitar
239	000	041	031	Feedback Guitar 2
240	000	000	032	Guitar Harmonics
241	000	065	032	Guitar Feedback
242	000	066	032	Guitar Harmonics 2
XG BASS				
243	000	000	033	Acoustic Bass
244	000	040	033	Jazz Rhythm
245	000	045	033	Velocity Crossfade Upright Bass
246	000	000	034	Finger Bass
247	000	018	034	Finger Dark
248	000	040	034	Bass & Distorted Electric Guitar
249	000	043	034	Finger Slap Bass
250	000	045	034	Finger Bass 2
251	000	065	034	Modulated Bass
252	000	000	035	Pick Bass
253	000	028	035	Muted Pick Bass
254	000	000	036	Fretless Bass
255	000	032	036	Fretless Bass 2
256	000	033	036	Fretless Bass 3
257	000	034	036	Fretless Bass 4
258	000	000	037	Slap Bass 1
259	000	032	037	Punch Thumb Bass
260	000	000	038	Slap Bass 2
261	000	043	038	Velocity Switch Slap
262	000	000	039	Synth Bass 1
263	000	040	039	Techno Synth Bass
264	000	000	040	Synth Bass 2

Brzmienie nr	Wybór banku		Nr komunikatu zmiany MIDI (1-128)	Nazwa brzmienia
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
265	000	006	040	Mellow Synth Bass
266	000	012	040	Sequenced Bass
267	000	018	040	Click Synth Bass
*268	000	019	040	Synth Bass 2 Dark
269	000	040	040	Modular Synth Bass
270	000	041	040	DX Bass
XG STRINGS				
271	000	000	041	Violin
272	000	008	041	Slow Violin
273	000	000	042	Viola
274	000	000	043	Cello
275	000	000	044	Contrabass
276	000	000	045	Tremolo Strings
277	000	008	045	Slow Tremolo Strings
278	000	040	045	Suspense Strings
279	000	000	046	Pizzicato Strings
280	000	000	047	Orchestral Harp
281	000	040	047	Yang Chin
282	000	000	048	Timpani
XG ENSEMBLE				
283	000	000	049	Strings 1
284	000	003	049	Stereo Strings
285	000	008	049	Slow Strings
286	000	035	049	60's Strings
287	000	040	049	Orchestra
288	000	041	049	Orchestra 2
289	000	042	049	Tremolo Orchestra
290	000	045	049	Velocity Strings
291	000	000	050	Strings 2
292	000	003	050	Stereo Slow Strings
293	000	008	050	Legato Strings
294	000	040	050	Warm Strings
295	000	041	050	Kingdom
296	000	000	051	Synth Strings 1
297	000	000	052	Synth Strings 2
298	000	000	053	Choir Aahs
299	000	003	053	Stereo Choir
300	000	032	053	Mellow Choir
301	000	040	053	Choir Strings
302	000	000	054	Voice Oohs
303	000	000	055	Synth Voice
304	000	040	055	Synth Voice 2
305	000	041	055	Choral
306	000	064	055	Analog Voice
307	000	000	056	Orchestra Hit
308	000	035	056	Orchestra Hit 2
309	000	064	056	Impact
XG BRASS				
310	000	000	057	Trumpet
311	000	032	057	Warm Trumpet
312	000	000	058	Trombone
313	000	018	058	Trombone 2
314	000	000	059	Tuba
315	000	000	060	Muted Trumpet
316	000	000	061	French Horn
317	000	006	061	French Horn Solo
318	000	032	061	French Horn 2
319	000	037	061	Horn Orchestra
320	000	000	062	Brass Section
321	000	035	062	Trumpet & Trombone Section
322	000	000	063	Synth Brass 1
323	000	020	063	Resonant Synth Brass
324	000	000	064	Synth Brass 2
325	000	018	064	Soft Brass

Brzmienie nr	Wybór banku		Nr komunikatu zmiany MIDI (1-128)	Nazwa brzmienia
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
326	000	041	064	Choir Brass
XG REED				
327	000	000	065	Soprano Sax
328	000	000	066	Alto Sax
329	000	040	066	Sax Section
330	000	000	067	Tenor Sax
331	000	040	067	Breathy Tenor Sax
332	000	000	068	Baritone Sax
333	000	000	069	Oboe
334	000	000	070	English Horn
335	000	000	071	Bassoon
336	000	000	072	Clarinet
XG PIPE				
337	000	000	073	Piccolo
338	000	000	074	Flute
339	000	000	075	Recorder
340	000	000	076	Pan Flute
341	000	000	077	Blown Bottle
342	000	000	078	Shakuhachi
343	000	000	079	Whistle
344	000	000	080	Ocarina
XG SYNTH LEAD				
345	000	000	081	Square Lead
346	000	006	081	Square Lead 2
347	000	008	081	LM Square
348	000	018	081	Hollow
349	000	019	081	Shroud
350	000	064	081	Mellow
351	000	065	081	Solo Sine
352	000	066	081	Sine Lead
353	000	000	082	Sawtooth Lead
354	000	006	082	Sawtooth Lead 2
355	000	008	082	Thick Sawtooth
356	000	018	082	Dynamic Sawtooth
357	000	019	082	Digital Sawtooth
358	000	020	082	Big Lead
359	000	096	082	Sequenced Analog
360	000	000	083	Calliope Lead
361	000	065	083	Pure Lead
362	000	000	084	Chiff Lead
363	000	000	085	Charang Lead
364	000	064	085	Distorted Lead
365	000	000	086	Voice Lead
366	000	000	087	Fifths Lead
367	000	035	087	Big Five
368	000	000	088	Bass & Lead
369	000	016	088	Big & Low
370	000	064	088	Fat & Perky
371	000	065	088	Soft Whirl
XG SYNTH PAD				
372	000	000	089	New Age Pad
373	000	064	089	Fantasy
374	000	000	090	Warm Pad
375	000	000	091	Poly Synth Pad
376	000	000	092	Choir Pad
377	000	066	092	Itopia
378	000	000	093	Bowed Pad
379	000	000	094	Metallic Pad
380	000	000	095	Halo Pad
381	000	000	096	Sweep Pad
XG SYNTH EFFECTS				
382	000	000	097	Rain
383	000	065	097	African Wind
384	000	066	097	Carib

Brzmienie nr	Wybór banku		Nr komunikatu zmiany MIDI (1-128)	Nazwa brzmienia
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
385	000	000	098	Sound Track
386	000	027	098	Prologue
387	000	000	099	Crystal
388	000	012	099	Synth Drum Comp
389	000	014	099	Popcorn
390	000	018	099	Tiny Bells
391	000	035	099	Round Glockenspiel
392	000	040	099	Glockenspiel Chimes
393	000	041	099	Clear Bells
394	000	042	099	Chorus Bells
395	000	065	099	Soft Crystal
396	000	070	099	Air Bells
397	000	071	099	Bell Harp
398	000	072	099	Gamelimba
399	000	000	100	Atmosphere
400	000	018	100	Warm Atmosphere
401	000	019	100	Hollow Release
402	000	040	100	Nylon Electric Piano
403	000	064	100	Nylon Harp
404	000	065	100	Harp Vox
405	000	066	100	Atmosphere Pad
406	000	000	101	Brightness
407	000	000	102	Goblins
408	000	064	102	Goblins Synth
409	000	065	102	Creeper
410	000	067	102	Ritual
411	000	068	102	To Heaven
412	000	070	102	Night
413	000	071	102	Gliten
414	000	096	102	Bell Choir
415	000	000	103	Echoes
416	000	000	104	Sci-Fi
XG WORLD				
417	000	000	105	Sitar
418	000	032	105	Detuned Sitar
419	000	035	105	Sitar 2
420	000	097	105	Tamboura
421	000	000	106	Banjo
422	000	028	106	Muted Banjo
423	000	096	106	Rabab
424	000	097	106	Gopichant
425	000	098	106	Oud
426	000	000	107	Shamisen
427	000	000	108	Koto
428	000	096	108	Taisho-kin
429	000	097	108	Kanoon
430	000	000	109	Kalimba
431	000	000	110	Bagpipe
432	000	000	111	Fiddle
433	000	000	112	Shanai
XG PERCUSSIVE				
434	000	000	113	Tinkle Bell
435	000	096	113	Bonang
436	000	097	113	Altair
437	000	098	113	Gamelan Gongs
438	000	099	113	Stereo Gamelan Gongs
439	000	100	113	Rama Cymbal
440	000	000	114	Agogo
441	000	000	115	Steel Drums
442	000	097	115	Glass Percussion
443	000	098	115	Thai Bells
444	000	000	116	Woodblock
445	000	096	116	Castanets
446	000	000	117	Taiko Drum

Brzmienie nr	Wybór banku		Nr komunikatu zmiany MIDI (1-128)	Nazwa brzmienia
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
447	000	096	117	Gran Cassa
448	000	000	118	Melodic Tom
449	000	064	118	Melodic Tom 2
450	000	065	118	Real Tom
451	000	066	118	Rock Tom
452	000	000	119	Synth Drum
453	000	064	119	Analog Tom
454	000	065	119	Electronic Percussion
455	000	000	120	Reverse Cymbal
XG SOUND EFFECTS				
456	000	000	121	Fret Noise
457	000	000	122	Breath Noise
458	000	000	123	Seashore
459	000	000	124	Bird Tweet
460	000	000	125	Telephone Ring
461	000	000	126	Helicopter
462	000	000	127	Applause
463	000	000	128	Gunshot
464	064	000	001	Cutting Noise
465	064	000	002	Cutting Noise 2
466	064	000	004	String Slap
467	064	000	017	Flute Key Click
468	064	000	033	Shower
469	064	000	034	Thunder
470	064	000	035	Wind
471	064	000	036	Stream
472	064	000	037	Bubble
473	064	000	038	Feed
474	064	000	049	Dog
475	064	000	050	Horse
476	064	000	051	Bird Tweet 2
477	064	000	056	Maou
478	064	000	065	Phone Call
479	064	000	066	Door Squeak
480	064	000	067	Door Slam
481	064	000	068	Scratch Cut
482	064	000	069	Scratch Split
483	064	000	070	Wind Chime
484	064	000	071	Telephone Ring 2
485	064	000	081	Car Engine Ignition
486	064	000	082	Car Tires Squeal
487	064	000	083	Car Passing
488	064	000	084	Car Crash
489	064	000	085	Siren
490	064	000	086	Train
491	064	000	087	Jet Plane
492	064	000	088	Starship
493	064	000	089	Burst
494	064	000	090	Roller Coaster
495	064	000	091	Submarine
496	064	000	097	Laugh
497	064	000	098	Scream
498	064	000	099	Punch
499	064	000	100	Heartbeat
500	064	000	101	Footsteps
501	064	000	113	Machine Gun
502	064	000	114	Laser Gun
503	064	000	115	Explosion
504	064	000	116	Firework

Gwiazdką (*) oznaczone są opcjonalne brzmienia XGLite.



Tabela zestawów perkusyjnych

- „ ” wskazuje, że brzmienie perkusyjne jest takie samo, jak w zestawie „Standard Kit 1” (Zestaw standardowy 1).
- Każde brzmienie perkusyjne zajmuje jeden głos polifonii.
- Nuty i numery nut MIDI są w rzeczywistości o oktawę niższe niż podane na liście. Na przykład w zestawie „132: Standard Kit 1”, „Seq Click H” (Nuta# 36/Nuta C1) odpowiada (Nucie# 24/Nucie C0).
- Kolumna „Key Off”: Brzmienia, przy których w kolumnie „Key Off” znajduje się symbol „O”, przestają wybrzmiewać natychmiast po wygenerowaniu.
- Brzmienia z tym samym alternatywnym numerem nuty (*1... 4) nie mogą być generowane równocześnie. (Z założenia mają być wykorzystywane zamiennie podczas gry).

	Voice No.						132	133	134	135	136	137
	MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)						127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026
	Keyboard	MIDI		Key	Alternate		Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
Note#	Note	Note#	Note	Off	assign							
C#0	25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute					
D0	26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open					
D#0	27	D# 0	15	D# -1			Hi Q					
E0	28	E 0	16	E -1			Whip Slap					
F0	29	F 0	17	F -1		4	Scratch H					
F#0	30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L					
G0	31	G 0	19	G -1			Finger Snap					
G#0	32	G# 0	20	G# -1			Click Noise					
A0	33	A 0	21	A -1			Metronome Click					
A#0	34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell					
B0	35	B 0	23	B -1			Seq Click L					
C1	36	C 1	24	C 0			Seq Click H					
C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap					
D1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl					
D#1	39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap					
E1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl				Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
F1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll	Snare Roll 2				
F#1	42	F# 1	30	F# 0			Castanet			Hi Q 2	Hi Q 2	Hi Q 2
G1	43	G 1	31	G 0			Snare Soft	Snare Soft 2		Snare Noisy	Snare Snappy Electro	Snare Noisy 4
G#1	44	G# 1	32	G# 0			Sticks					
A1	45	A 1	33	A 0			Kick Soft			Kick Tight 2	Kick 3	Kick Tight 2
A#1	46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	Open Rim Shot H Short				
B1	47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Kick Tight Short		Kick 2	Kick Gate	Kick Analog Short
C2	48	C 2	36	C 1			Kick	Kick Short		Kick Gate	Kick Gate Heavy	Kick Analog
C#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick					Side Stick Analog
D2	50	D 2	38	D 1			Snare	Snare Short	Snare Snappy	Snare Rock	Snare Noisy 2	Snare Analog
D#2	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap					
E2	52	E 2	40	E 1			Snare Tight	Snare Tight H	Snare Tight Snappy	Snare Rock Rim	Snare Noisy 3	Snare Analog 2
F2	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L		Tom Room 1	Tom Rock 1	Tom Electro 1	Tom Analog 1
F#2	54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed					Hi-Hat Closed Analog
G2	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H		Tom Room 2	Tom Rock 2	Tom Electro 2	Tom Analog 2
G#2	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal					Hi-Hat Closed Analog 2
A2	57	A 2	45	A 1			Low Tom		Tom Room 3	Tom Rock 3	Tom Electro 3	Tom Analog 3
A#2	58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open					Hi-Hat Open Analog
B2	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L		Tom Room 4	Tom Rock 4	Tom Electro 4	Tom Analog 4
C3	60	C 3	48	C 2			Mid Tom H		Tom Room 5	Tom Rock 5	Tom Electro 5	Tom Analog 5
C#3	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1					Crash Analog
D3	62	D 3	50	D 2			High Tom		Tom Room 6	Tom Rock 6	Tom Electro 6	Tom Analog 6
D#3	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1					
E3	64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal					
F3	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup					
F#3	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine					
G3	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal					
G#3	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell					Cowbell Analog
A3	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2					
B3	70	B 3	58	B 2			Vibraslap					
C4	71	C 4	59	C 3			Ride Cymbal 2					
C#4	72	C# 4	60	C 3			Bongo H					
D4	73	D 4	61	D 3			Bongo L					
D#4	74	D# 4	62	D 3			Conga H Mute					Conga Analog H
E4	75	E 4	63	E 3			Conga H Open					Conga Analog M
F4	76	F 4	64	F 3			Conga L					Conga Analog L
F#4	77	F# 4	65	F# 3			Timbale H					
G4	78	G 4	66	G# 3			Timbale L					
G#4	79	G# 4	67	G 3			Agogo H					
A4	80	A 4	68	A 3			Agogo L					
B4	81	B 4	69	B 3			Cabasa					
C5	82	C 5	70	C 4			Maracas					Maracas 2
C#5	83	C# 5	71	C# 4	O		Samba Whistle H					
D5	84	D 5	72	D 4	O		Samba Whistle L					
D#5	85	D# 5	73	D# 4			Guiro Short					
E5	86	E 5	74	E 4	O		Guiro Long					
F5	87	F 5	75	F 4			Claves					Claves 2
F#5	88	F# 5	76	F# 4			Wood Block H					
G5	89	G 5	77	G 4			Wood Block L					
G#5	90	G# 5	78	G# 4			Cuica Mute				Scratch H 2	Scratch H 2
A5	91	A 5	79	A 4			Cuica Open				Scratch L 2	Scratch L 3
B5	92	B 5	80	B 4	2		Triangle Mute					
C6	93	C 6	81	C 5	2		Triangle Open					
C#6	94	C# 6	82	C# 5			Shaker					
D6	95	D 6	83	D 5			Jingle Bells					
D#6	96	D# 6	84	D# 5			Bell Tree					
E6	97	E 6	85	E 5								
F6	98	F 6	86	F 5								
F#6	99	F# 6	87	F# 5								
G6	100	G 6	88	G 5								
	101		89									
	102		90									
	103		91									

	Voice No.						132	138	139	140	141	142	143
	MSB (0-127) / LSB (0-127)			PC (1-128)			127/000/001	127/000/113	127/000/033	127/000/041	127/000/049	126/000/001	126/000/002
	Keyboard	MIDI	Key	Alternate	Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2		
Note#	Note	Note#	Note	Off	assign								
D0	C#0	25	C#	0	13	C#	-1						
		26	D	0	14	D	-1						
E0	D#0	27	D#	0	15	D#	-1						
		28	E	0	16	E	-1						
F0	F#0	29	F	0	17	F	-1						
		30	F#	0	18	F#	-1						
G0	G#0	31	G	0	19	G	-1						
		32	G#	0	20	G#	-1						
A0	A#0	33	A	0	21	A	-1						
		34	A#	0	22	A#	-1						
B0		35	B	0	23	B	-1						
C1	C#1	36	C	1	24	C	0						
		37	C#	1	25	C#	0						
D1	D#1	38	D	1	26	D	0	O					
		39	D#	1	27	D#	0						
E1		40	E	1	28	E	0	O					
		41	F	1	29	F	0	O					
F1	F#1	42	F#	1	30	F#	0						
		43	G	1	31	G	0						
G1	G#1	44	G#	1	32	G#	0						
		45	A	1	33	A	0						
A1	A#1	46	A#	1	34	A#	0						
		47	B	1	35	B	0						
B1		48	C	2	36	C	1						
		49	C#	2	37	C#	1						
C2	C#2	50	D	2	38	D	1						
		51	D#	2	39	D#	1						
D2	D#2	52	E	2	40	E	1						
		53	F	2	41	F	1						
F2	F#2	54	F#	2	42	F#	1	1					
		55	G	2	43	G	1						
G2	G#2	56	G#	2	44	G#	1	1					
		57	A	2	45	A	1						
A2	A#2	58	A#	2	46	A#	1	1					
		59	B	2	47	B	1						
B2		60	C	3	48	C	2						
		61	C#	3	49	C#	2						
C3	C#3	62	D	3	50	D	2						
		63	D#	3	51	D#	2						
D3	D#3	64	E	3	52	E	2						
		65	F	3	53	F	2						
F3	F#3	66	F#	3	54	F#	2						
		67	G	3	55	G	2						
G3	G#3	68	G#	3	56	G#	2						
		69	A	3	57	A	2						
A3	A#3	70	A#	3	58	A#	2						
		71	B	3	59	B	2						
B3		72	C	4	60	C	3						
		73	C#	4	61	C#	3						
C4	C#4	74	D	4	62	D	3						
		75	D#	4	63	D#	3						
D4	D#4	76	E	4	64	E	3						
		77	F	4	65	F	3						
F4	F#4	78	F#	4	66	F#	3						
		79	G	4	67	G	3						
G4	G#4	80	G#	4	68	G#	3						
		81	A	4	69	A	3						
A4	A#4	82	A#	4	70	A#	3						
		83	B	4	71	B	3	O					
B4		84	C	5	72	C	4	O					
		85	C#	5	73	C#	4						
C5	C#5	86	D	5	74	D	4	O					
		87	D#	5	75	D#	4						
D5	D#5	88	E	5	76	E	4						
		89	F	5	77	F	4						
F5	F#5	90	F#	5	78	F#	4						
		91	G	5	79	G	4						
G5	G#5	92	G#	5	80	G#	4						
		93	A	5	81	A	4	2					
A5	A#5	94	A#	5	82	A#	4	2					
		95	B	5	83	B	4						
B5		96	C	6	84	C	5						
		97	C#	6	85	C#	5						
C6	C#6	98	D	6	86	D	5						
		99	D#	6	87	D#	5						
D6	D#6	100	E	6	88	E	5						
		101	F	6	89	F	5						
F6	F#6	102	F#	6	90	F#	5						
		103	G	6	91	G	5						
G6											Maou		



Lista stylów

Style No.	Style Name
8BEAT	
1	ChartPianoPop
2	BritPopRock
3	8BeatModern
4	Cool8Beat
5	Classic8Beat
6	60'sGuitarPop
7	8BeatAdria
8	60's8Beat
9	BubblegumPop
10	BritPopSwing
11	OffBeat
12	60'sRock
13	HardRock
14	RockShuffle
15	8BeatRock
16BEAT	
16	16Beat
17	PianoPopShuffle
18	PopShuffle1
19	PopShuffle2
20	GuitarPop
21	16BeatUptempo
22	KoolShuffle
23	JazzRock
24	HipHopLight
BALLAD	
25	ChartPianoBld
26	PopGtrBallad
27	80'sBallad
28	PianoBallad
29	LoveSong
30	6-8ModernEP
31	6-8SlowRock
32	6-8OrchBallad
33	OrganBallad
34	PopBallad
35	16BeatBallad1
36	16BeatBallad2
DANCE	
37	ClubBeat
38	Electronica
39	FunkyHouse
40	MellowHipHop
41	EuroTrance
42	Ibiza
43	DreamDance
44	TechnoPolis
45	Clubdance
46	ClubLatin
47	Garage
48	UKPop
49	HipHopGroove
50	HipShuffle
51	HipHopPop
DISCO	
52	70'sDisco1
53	70'sDisco2
54	LatinDisco
55	DiscoPhilly

Style No.	Style Name
56	SaturdayNight
57	DiscoChocolate
58	DiscoHands
SWING&JAZZ	
59	TradJazzPiano1
60	TradJazzPiano2
61	PianoBarBlues
62	BigBandFast
63	BigBandMedium
64	BigBandBallad
65	BigBandShuffle
66	JazzClub
67	Swing1
68	Swing2
69	OrchestraSwing
70	Five-Four
71	JazzBallad
72	Dixieland
73	Ragtime
74	AfroCuban
75	Charleston
R&B	
76	Soul
77	DetroitPop1
78	60'sRock&Roll
79	6-8Soul
80	CrocoTwist
81	Rock&Roll
82	DetroitPop2
83	BoogieWoogie
84	ComboBoogie
85	6-8Blues
COUNTRY	
86	70'sCountry
87	Country8Beat
88	CountryPop
89	CountrySwing
90	CountryBallad
91	Country2-4
92	CowboyBoogie
93	CountryShuffle
94	Bluegrass
LATIN	
95	BrazilianSamba
96	BossaNova
97	PopBossa
98	Tijuana
99	DiscoLatin
100	Mambo
101	Salsa
102	Beguine
103	GuitarRumba
104	RumbaFlamenco
105	Rumbalsland
106	Reggae
BALLROOM	
107	VienneseWaltz
108	EnglishWaltz
109	Slowfox
110	Foxtrot

Style No.	Style Name
111	Quickstep
112	Tango
113	Pasodoble
114	Samba
115	ChaChaCha
116	Rumba
117	Jive
TRADITIONAL	
118	USMarch
119	6-8March
120	GermanMarch
121	PolkaPop
122	OberPolka
123	Tarantella
124	Showtune
125	ChristmasSwing
126	ChristmasWaltz
127	ScottishReel
128	Hawaiian
WALTZ	
129	ItalianWaltz
130	MariachiWaltz
131	GuitarSerenade
132	SwingWaltz
133	JazzWaltz1
134	JazzWaltz2
135	CountryWaltz
136	OberWaltzer
137	Musette
CHILDREN	
138	Learning2-4
139	Learning4-4
140	Learning6-8
141	Fun 3-4
142	Fun 4-4
PIANIST	
143	Stride
144	PianoBlues1
145	PianoBlues2
146	PianoRag
147	PianoRock&Roll
148	PianoBoogie
149	PianoJazzWaltz
150	PianoJazzBld
151	Arpeggio
152	Musical
153	Habanera
154	SlowRock
155	8BtPianoBallad
156	PianoMarch
157	6-8PianoMarch
158	PianoWaltz
159	PianoBeguine
160	PianoSwing



Tabela muzycznych baz danych

MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name
ALL TIME HITS		62	WatchGrl	123	Shouting	COUNTRY		243	Donald's
1	Jude Hey	POP BALLAD		124	Rock&Rll	183	OnTheRd	244	MoonWlz
2	New UK	63	WnderLnd	125	HonykTnk	184	Breathe	245	MoulinHt
3	MyLoving	64	CanIStop	OLDIES		185	InMyMind	246	Sunshine
4	All OK	65	EvryTime	126	Daydream	186	ContryHw	247	PieceOf
5	Buttercp	66	IvoryAnd	127	Sumertme	187	GreenGrs	248	GreenSlv
6	JustCall	67	TheWorld	128	Diana's	188	EverNeed	249	TakeFour
7	CheepChp	68	LovWoman	129	Uptown	189	Lonesome	250	TexRose
8	Daddy's	69	Dolannes	130	Apache	190	Lucille	251	ThePolka
9	Dance?	70	Madigan	131	IGotIt	191	HomeRng	252	Scarboro
10	GetBack	71	Paradise	132	Tonight	192	Tennesse	253	Edelweis
11	GtrWheel	72	Whisper	133	MyPillow	LATIN		254	AroundWd
12	HighTide	BALLAD		134	NoRain	193	Bananabt	255	Whatever
13	IWasBorn	73	AllOdds	135	FinalDance	194	DanceMng	256	Yankee's
14	Sailing	74	AtonalFl	136	SlpnLion	195	DntWorry	WORLD	
15	BluJeans	75	Hero	137	Ghetto	196	Jamaica	257	Hawaii
16	Holiday	76	Woman	138	LipsLcky	197	FleaSpa	258	D'amor
17	Imagine	77	RunToYou	139	PrettyWm	198	I'mPola	259	EiCondor
18	LoveMe	78	LoveOfAl	140	TikiGtr	199	MamboJm	260	GoodbyRm
19	LetItBld	79	CndleWnd	141	TurnThre	200	OneNote	261	ILandOn
20	LdyMдона	80	Cavatina	142	Sherry	201	PasoCani	262	ItalyBel
21	YellowSub	81	Cherish	DANCE & DISCO		202	SayNoMor	263	Cucarumb
22	Marriage	82	ToLoveMe	143	Babylon	203	Beguine	264	Puntuali
23	MovinOut	83	YouKnow	144	Goodbye	204	Tijuana	265	Cielito
24	My Shell	84	Evrythng	145	Catch22	205	Picture	266	ItalySun
25	NowNever	85	EyesOfBl	146	DISCO	ENTERTAINMENT		267	SantaLuc
26	DoLoveMe	86	Hello	147	Survival	206	OnTheHil	268	Trumpetr
27	TcktRide	87	BeThere	148	TheNavy	207	Barnacle	269	VanMass
28	SeeClear	88	FlyAway	149	DontHide	208	Califrag	PIANIST	
29	Masachus	89	LoveYou	150	Celebrat	209	DadClock	270	ItalySun
30	Hard Day	90	NeverLet	151	LondonRU	210	DanceLd	271	BeGood
31	USA Pie	91	JustOnce	152	10,2 Sun	211	DnceFire	272	Chaie's
32	Norway	92	IfYouGo	153	ShakeYou	212	BigCntry	273	Flower
33	YesterBd	93	SavingAl	154	Believe	213	Cabaret	274	Frenetic
MODERN POP		94	InTheDrk	155	BoySumr	214	OdeToJoy	275	Highwy66
34	Watches	95	LovePwr	156	I'mSexy	215	Mi-Re-Do	276	Leaves
35	SoundMPH	96	Vision	157	StuffHot	216	MyPrince	277	Miload
36	Hold Us	97	Beautifl	SWING & JAZZ		217	Necessary	278	Cabaret
37	Unfound	98	AllAlone	158	Patrol	218	NoBuiz	279	Wonderfl
38	NeedSome	99	Opposite	159	Charles	219	NoisyOld	280	Submarin
39	PrtTmLvr	100	BeHonest	160	GiveLove	220	Sleigh	281	Mi-Re-Do
40	MoonShdw	101	SayYou	161	Rhythm	221	RockBasy	282	MoreRhum
41	NikitSng	102	SayNthng	162	LOVE	222	Magnifc	283	NoBuiz
42	Sure of	103	Stranger	163	LeroyBad	223	Magnfnt	284	BeautifulSn
43	Off Day	104	OneDay	164	Caraban	224	SilentNt	285	OhBlah
44	Tell Her	105	TheBayou	165	Misbehav	225	Nabucco	286	Charades
45	GirlsMne	106	ThisSong	166	Safari	226	Standing	287	Sally's
46	NeedLove	107	Distance	167	Smiling	227	SummerPl	288	Nabucco
POP CLASSICS		108	ThisWay	168	SoWhatts	228	Christms	289	Spanish
47	Standing	109	LoveGone	169	TimeGone	229	Favorite	290	SunnyStr
48	RainLaff	110	Inspirng	170	TasteHny	230	Tubbie	291	MistyFin
49	Sunshine	111	TrueColr	171	Sandman	231	Turkish	292	LdnBridg
50	ForNamdo	ROCK & ROLL		172	Tunisian	232	12OClock	293	GrndClck
51	ThankFor	112	ShakenUp	173	TwoFoot	WALTZ & TRADITIONAL		294	Importnc
52	ManPiano	113	Beethovn	174	MyBaby	233	Blk&White	295	Snowman
53	CoinLane	114	HurryLov	R&B		234	CanCan	296	Favorite
54	LovesYou	115	BeCruel	175	AsPlayed	235	Charman	297	SugerSpn
55	Tmbourin	116	Jumping	176	BabyGrov	236	Musicbox	298	Washingtn
56	Alone	117	Countdwn	177	Highwy66	237	Clementn	299	ThisWay
57	GldField	118	SuePeggy	178	SweetCHI	238	Doodah!	300	ZipperD
58	Raindrop	119	Champion	179	JustU&Me	239	Dreamer		
59	SultanSw	120	Jailhous	180	ManLoves	240	EnterRag		
60	Life'sWk	121	BlueShoe	181	OurLove	241	Birthday		
61	TopWorld	122	Rockin24	182	Wish I	242	MaryLamb		



Utwory znajdujące się na dołączonej płycie CD-ROM

File Name	Song Name	Composer
001Nutc.mid	Danse des Mirlitons from "The Nutcracker"	P.I. Tchaikovsky
002Orphe.mid	"Orphée aux Enfers" Overture	J. Offenbach
003Slavo.mid	Slavonic Dances op.72-2	A. Dvořák
004Prima.mid	La Primavera (from Le Quattro Stagioni)	A. Vivaldi
005Medit.mid	Méditation (Thads)	J. Massenet
006Guill.mid	Guillaume Tell	G. Rossini
007Fruhl.mid	Frühlingslied	F. Mendelssohn
008Ungar.mid	Ungarische Tänze Nr.5	J. Brahms
009Fruhl.mid	Frühlingsstimmen	J. Strauss II
010Dolly.mid	Dolly's Dreaming and Awakening	T.Oesten
011Cande.mid	La Candeur	J.F.Burgmüller
012Arabe.mid	Arabesque	J.F.Burgmüller
013Pasto.mid	Pastorale	J.F.Burgmüller
014Petit.mid	Petite Réunion	J.F.Burgmüller
015Innoc.mid	Innocence	J.F.Burgmüller
016Progr.mid	Progrčs	J.F.Burgmüller
017Taren.mid	Tarentelle	J.F.Burgmüller
018Cheva.mid	La Chevaleresque	J.F.Burgmüller
019Etude.mid	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F.Chopin
020Marci.mid	Marcia alla Turca	L.v. Beethoven
021Turki.mid	Turkish March	W.A. Mozart
022Valse.mid	Valse op.64-1 "Petit Chien"	F.Chopin
023Menue.mid	Menuett	L. Boccherini
024Momen.mid	Moments Musicaux op.94-3	F. Schubert
025Enter.mid	The Entertainer	S. Joplin
026Prelu.mid	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1)	J.S. Bach
027Violl.mid	La Viollette	L.Streabbog
028Angel.mid	Angels Serenade	Traditional
029Saraf.mid	Krasnyj Sarafan	Traditional
030Ameri.mid	America the Beautiful	S.A. Ward
031Brown.mid	Little Brown Jug	Traditional
032Lomon.mid	Loch Lomond	Traditional
033Bonni.mid	My Bonnie	Traditional
034Londo.mid	Londonderry Air	Traditional
035Banjo.mid	Ring de Banjo	S.C. Foster
036Vogle.mid	Wenn ich ein Vöglein wär ?	Traditional
037Lorel.mid	Die Lorelei	F. Silcher
038Funic.mid	Funiculi Funicula	L. Denza
039Turke.mid	Turkey in the Straw	Traditional
040Campt.mid	Campdown Races	S.C. Foster
041Jingl.mid	Jingle Bells	J.S. Pierpont
042Muss.mid	Muss i denn	F. Silcher
043Liebe.mid	Liebesträume Nr.3	F. Liszt
044Jesu.mid	Jesu, Joy Of Man's Desiring	J.S. Bach
045Joy.mid	Ode to Joy	L.v. Beethoven
046Pearl.mid	Pearl Fisher	G. Bizet
047Gavot.mid	Gavotte	F.J. Gossec
048Seren.mid	Serenade/Haydn	F.J. Haydn
049Menue.mid	Menuett BWV. Anh.114	J.S. Bach
050Canon.mid	Canon in D	J. Pachelbel
051Vogel.mid	Der Vogelfänger Bin Ich Ja "Die Zauberflöte"	W.A. Mozart
052Piano.mid	Piano Sonate No.14 op.27-2 "Mondschein"	L.v. Beethoven
053Surpr.mid	The "Surprise" Symphony No.94	F.J. Haydn
054WildR.mid	To a Wild Rose	E.A. MacDowell
055Chans.mid	Chanson du Toreador	G. Bizet
056Babbi.mid	O Mio Babbino Caro	G. Puccini
057RowRo.mid	Row Row Row Your Boat (DUET)	Traditional
058Smoky.mid	On Top of Old Smoky (DUET)	Traditional
059WeWis.mid	We Wish You A Merry Christmas (DUET)	Traditional
060ImMai.mid	Im Mai (DUET)	Traditional
061Chris.mid	O Christmas Tree (DUET)	Traditional
062MaryH.mid	Mary Had a Little Lamb (DUET)	Traditional
063TenLi.mid	Ten Little Indians (DUET)	S. Winner
064PopGo.mid	Pop Goes The Weasel (DUET)	Traditional
065Twink.mid	Twinkle Twinkle Little Star (DUET)	Traditional
066Close.mid	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET)	J.J. Rousseau
067Cucko.mid	The Cuckoo (DUET)	Traditional
068Augus.mid	O du lieber Augustin (DUET)	Traditional
069Londo.mid	London Bridge (DUET)	Traditional
070Three.mid	Three Blind Mice (DUET)	Traditional

Z funkcji Easy Song Arranger można korzystać tylko w połączeniu z utworami, które zawierają dane o akordach.



Tabela rodzajów harmonii

Lp.	Typ harmonii	Opis
1	01(Standard Duet)	Typy harmonii 01–10, 13 bazują na wysokości dźwięku i dodają jedno-, dwu- lub trójdźwiękowe efekty harmoniczne do pojedynczych dźwięków melodii granych prawą ręką. Efekty te pojawiają się, kiedy w obszarze automatycznego akompaniamentu klawiatury zostaną zagrane akordy. Typy harmonii działają także wtedy, gdy odtwarzane są utwory zawierające dane o akordach.
2	02(Standard Trio)	
3	03(Full Chord)	
4	04(Rock Duet)	
5	05(Country Duet)	
6	06(Country Trio)	
7	07(Block)	
8	08(4-Way Close 1)	
9	09(4-Way Close 2)	
10	10(4-Way Open)	
11	11(1+5)	
12	12(Octave)	
13	13(Strum)	
14	14(Multi Assign)	
15	15(Echo 1/4)	Typy 15–26 są oparte na rytmie i dodają ozdobniki lub opóźnione powtórki w rytm automatycznego akompaniamentu. Efekty te pojawiają się niezależnie od tego, czy akompaniament jest włączony czy nie, jednak rzeczywista prędkość efektu zależy od ustawienia tempa (s. 34). Wartości poszczególnych nut w każdym typie pozwalają na precyzyjną synchronizację efektu z rytmem. Dostępne są także ustawienia triolowe: 1/6 = triola ćwierćnotowa, 1/12 = triola ósemkowa, 1/24 = triola szesnastkowa. <ul style="list-style-type: none">• Efekty typu Echo (15–18) generują opóźnione powtórzenia każdego z zagrzanych dźwięków.• Efekty typu Tremolo (19–22) powtarzają wszystkie przytrzymane dźwięki (maks. 4).• Efekty typu Trill (23–26) tworzą dwudźwiękowe tryle (naprzemienne dźwięki), gdy wciśnięte są dwa klawisze.
16	16(Echo 1/6)	
17	17(Echo 1/8)	
18	18(Echo 1/12)	
19	19(Tremolo 1/8)	
20	20(Tremolo 1/12)	
21	21(Tremolo 1/16)	
22	22(Tremolo 1/32)	
23	23(Trill 1/12)	
24	24(Trill 1/16)	
25	25(Trill 1/24)	
26	26(Trill 1/32)	



Lista typów efektów

● Rodzaje pogłosu

Lp.	Rodzaj	Opis	MSB	LSB
1	HALL1	Pogłos symulujący akustykę sali koncertowej.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	BASIC HALL		1	30
9	LARGE HALL		1	31
10	ATMO HALL		1	23
11	ROOM1	Pogłos symulujący akustykę małej sali.	2	16
12	ROOM2		2	17
13	ROOM3		2	18
14	ROOM4		2	19
15	ROOM5		2	0
16	ROOM6		2	1
17	ROOM7		2	2
18	ROOM S		2	5
19	ROOM M		2	6
20	ROOM L		2	7
21	ACOSTIC ROOM		2	20
22	DRUMS ROOM		2	21
23	PERC ROOM	2	22	
24	STAGE1	Pogłos odpowiedni dla instrumentu solowego.	3	16
25	STAGE2		3	17
26	STAGE3		3	0
27	STAGE4		3	1
28	PLATE1	Pogłos symulujący odgłos stalowej płyty.	4	16
29	PLATE2		4	17
30	PLATE3		4	0
31	GM PLATE		4	7
32	TUNNEL	Symuluje przestrzeń cylindryczną z rozszerzeniem w lewo i w prawo.	17	0
33	CANYON	Hipotetyczna przestrzeń akustyczna, rozciągająca się w nieskończoność.	18	0
34	BASEMENT	Krótkie opóźnienie na wstępie, a potem pogłos z charakterystycznym rezonansem.	19	0
35	WHITE ROOM	Charakterystyczny, krótki pogłos z odrobiną opóźnienia na wstępie.	16	0
36	NO EFFECT	Bez efektu.	0	0

● Rodzaje efektu Chorus

Lp.	Rodzaj	Opis	MSB	LSB
1	CHORUS1	Konwencjonalny efekt Chorus: bogaty i ciepły.	66	17
2	CHORUS2		66	8
3	CHORUS3		66	16
4	CHORUS4		66	1
5	CHORUS5		65	2
6	CHORUS6		65	0
7	CHORUS7		65	1
8	CHORUS8		65	8
9	CHORUS FAST		65	16
10	CHORUS LITE		65	17
11	GM CHORUS1		65	3
12	GM CHORUS2		65	4
13	GM CHORUS3		65	5
14	GM CHORUS4		65	6
15	FB CHORUS		65	7
16	CELESTE1	Filtr 3-fazowy LFO sprawia, że dźwięk staje się modulowany i przestrzenny.	66	0
17	CELESTE2		66	2
18	SYMPHONIC1	Rozszerza zakres modulacji celesty.	68	16
19	SYMPHONIC2		68	0
20	FLANGER1	Tworzy dźwięk przypominający odgłos samolotu.	67	8
21	FLANGER2		67	16
22	FLANGER3		67	17
23	FLANGER4		67	1
24	FLANGER5		67	0
25	GM FLANGER		67	7
26	ROTARY SP1	Symuluje głośnik obrotowy.	69	16
27	ROTARY SP2		71	17
28	ROTARY SP3		71	18
29	ROTARY SP4		70	17
30	ROTARY SP5		66	18
31	ROTARY SP6		69	0
32	ROTARY SP7		71	22
33	2WAY ROT SP	86	0	
34	AUTO PAN1	Kilka efektów panoramicznych automatycznie przesuwających dźwięk (w lewo, w prawo, do przodu, do tyłu).	71	16
35	AUTO PAN2		71	0
36	EP AUTOPAN	71	21	
37	T_AUTO PAN1	Auto PAN zsynchronizowane z tempem.	121	0
38	TREMOLO1	Efekt bogatego tremolo z modulacją głośności i wysokości dźwięku.	70	16
39	TREMOLO2		71	19
40	TREMOLO3		70	0
41	EP TREMOLO		70	18
42	GT TREMOLO1		71	20
43	GT TREMOLO2		70	19
44	T_TREMOLO		120	0
45	NO EFFECT	Bez efektu.	0	0

● Rodzaje efektu DSP

Lp.	Rodzaj	Opis	MSB	LSB
1	HALL1	Pogłos symulujący akustykę sali koncertowej.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	BASIC HALL		1	30
9	LARGE HALL		1	31
10	ATMO HALL		1	23
11	ROOM1	Pogłos symulujący akustykę małej sali.	2	16
12	ROOM2		2	17
13	ROOM3		2	18
14	ROOM4		2	19
15	ROOM5		2	0
16	ROOM6		2	1
17	ROOM7		2	2
18	ROOM S		2	5
19	ROOM M		2	6
20	ROOM L		2	7
21	ACOSTIC ROOM		2	20
22	DRUMS ROOM		2	21
23	PERC ROOM		2	22
24	STAGE1	Pogłos odpowiedni dla instrumentu solowego.	3	16
25	STAGE2		3	17
26	STAGE3		3	0
27	STAGE4		3	1
28	PLATE1	Pogłos symulujący odgłos stalowej płyty.	4	16
29	PLATE2		4	17
30	PLATE3		4	0
31	GM PLATE		4	7
32	TUNNEL	Symuluje przestrzeń cylindryczną z rozszerzeniem w lewo i w prawo.	17	0
33	CANYON	Hipotetyczna przestrzeń akustyczna, rozciągająca się w nieskończoność.	18	0
34	BASEMENT	Krótkie opóźnienie na wstępie, a potem pogłos z charakterystycznym rezonansem.	19	0
35	WHITE ROOM	Charakterystyczny, krótki pogłos z odrobiną opóźnienia na wstępie.	16	0
36	CHORUS1	Konwencjonalny efekt Chorus: bogaty i ciepły.	66	17
37	CHORUS2		66	8
38	CHORUS3		66	16
39	CHORUS4		66	1
40	CHORUS5		65	2
41	CHORUS6		65	0
42	CHORUS7		65	1
43	CHORUS8		65	8
44	CHORUS FAST		65	16
45	CHORUS LITE		65	17
46	GM CHORUS1		65	3
47	GM CHORUS2		65	4
48	GM CHORUS3		65	5
49	GM CHORUS4		65	6
50	FB CHORUS		65	7
51	CELESTE1	Filtr 3-fazowy LFO sprawia, że dźwięk staje się modulowany i przestrzenny.	66	0
52	CELESTE2		66	2
53	SYMPHONIC1	Rozszerza zakres modulacji celesty.	68	16
54	SYMPHONIC2		68	0
55	ENS DETUNE1	Efekt Chorus bez modulacji, stworzony przez dodanie nieco podwyższonego dźwięku.	87	0
56	ENS DETUNE2		87	16
57	KARAOKE1	Echo do karaoke.	20	0
58	KARAOKE2		20	1
59	KARAOKE3		20	2
60	ER1	Ten efekt oddziela jedynie wcześniej odbite cząstki pogłosu.	9	0
61	ER2		9	1
62	GATE REVERB	Symulacja gated reverb.	10	0
63	REVERB GATE	Symulacja gated reverb odtwarzanego od tyłu.	11	0
64	EQ DISCO	Efekt korektora wzmacnia zarówno wysokie, jak i niskie częstotliwości, w sposób typowy dla muzyki disco.	76	16
65	EQ TEL	Efekt korektora redukuje zarówno wysokie, jak i niskie częstotliwości, aby symulować głos słyszany przez słuchawkę telefonu.	76	17
66	2BAND EQ	Korektor Stereo EQ z możliwością regulacji niskich (LOW) i wysokich (HIGH) częstotliwości. Idealny do partii perkusyjnych.	77	0

Lp.	Rodzaj	Opis	MSB	LSB
67	3BAND EQ	Korektor Mono EQ z możliwością regulacji niskich (LOW), średnich (MID) i wysokich (HIGH) częstotliwości.	76	0
68	ST 3BAND EQ	Korektor Stereo EQ z możliwością regulacji niskich (LOW), średnich (MID) i wysokich (HIGH) częstotliwości.	76	18
69	HM ENHANCE1	Dodaje nowe dźwięki harmoniczne do sygnału wejściowego, aby dźwięk się wyróżniał.	81	16
70	HM ENHANCE2		81	0
71	FLANGER1	Tworzy dźwięk przypominający odgłos samolotu.	67	8
72	FLANGER2		67	16
73	FLANGER3		67	17
74	FLANGER4		67	1
75	FLANGER5		67	0
76	GM FLANGER		67	7
77	V_FLANGER		Efekt symulujący trzeszczące dźwięki starego gramofonu.	104
78	TEMPO FLANGER	Efekt flanger zsynchronizowany z tempem.	107	0
79	DELAY LCR1	Generuje 3 opóźnione dźwięki: L (lewy), R (prawy) i C (środkowy).	5	16
80	DELAY LCR2		5	0
81	DELAY LR	Generuje 2 opóźnione dźwięki: L i R. Towarzyszą im dwa opóźnienia zwrotne.	6	0
82	ECHO	Dwa opóźnione dźwięki (L i R) i niezależne opóźnienie zwrotne dla L i R.	7	0
83	CROSS DELAY	Sprzężenie zwrotne dwóch opóźnionych dźwięków krzyżuje się.	8	0
84	TEMPO DELAY	Opóźnienie zsynchronizowane z tempem.	21	0
85	TEMPO ECHO	Opóźnienie zsynchronizowane z tempem.	21	8
86	TEMPO CROSS	Opóźnienie L i R zsynchronizowane z tempem.	22	0
87	V_DST ROCA	Zniekształcenia la stare nagranie.	103	18
88	V_DST FUSION		103	19
89	V_DST CRUNC		98	28
90	V_DST VINTAG		98	29
91	V_DST HARD2		98	30
92	V_DST HEAVY		98	31
93	V_DST HARD1		98	0
94	V_DST SOFT	98	2	
95	DIST HARD1	Zniekształcenia typu Hard-edge.	75	16
96	DIST HARD2		75	22
97	DIST SOFT1	Miękkie, ciepłe zniekształcenie.	75	17
98	DIST SOFT2		75	23
99	DIST HEAVY	Silne zniekształcenie.	73	0
100	OVERDRIVE1	Dodaje łagodne zniekształcenie do dźwięku.	74	0
101	OVERDRIVE2		74	9
102	ST DIST	Zniekształcenie stereo.	73	8
103	ST OD	Przesterowanie stereo.	74	8
104	ST DIST HARD	Zniekształcenie Hard-edge stereo.	75	18
105	ST DIST SOFT	Miękkie, delikatnie ciepłe zniekształcenie.	75	19
106	AMP SIM1	Symulacja wzmacniacza gitarowego.	75	0
107	AMP SIM2		75	1
108	ST AMP1	Symulator wzmacniacza stereo.	75	20
109	ST AMP2		75	21
110	ST AMP3		75	8
111	ST AMP4		75	24
112	ST AMP5		75	25
113	ST AMP6		75	26
114	DST+DELAY1		Zniekształcenia i opóźnienia łączone w serie.	95
115	DST+DELAY2	95		0
116	OD+DELAY1	Przesterowanie i opóźnienie łączone w serie.	95	17
117	OD+DELAY2		95	1
118	CMP+DST+DLY1	Kompresja, zniekształcenie i opóźnienie łączone w serie.	96	16
119	CMP+DST+DLY2		96	0
120	CMP+OD+DLY1	Kompresja, przesterowanie i opóźnienie łączone w serie.	96	17
121	CMP+OD+DLY2		96	1
122	V_DST H+DLY	Zniekształcenia V i opóźnienia łączone w serie.	98	1
123	V_DST S+DLY		98	3
124	DST+TDLY	Zniekształcenia i opóźnienia tempa łączone w serie.	100	0
125	OD+TDLY	Przesterowanie i opóźnienie tempa łączone w serie.	100	1
126	COMP+DIST1	Kompresja i zniekształcenie łączone w serie.	73	16
127	COMP+DIST2		73	1
128	CMP+DST+TDLY	Kompresja, zniekształcenie i opóźnienie tempa łączone w serie.	101	0
129	CMP+OD+TDLY1	Kompresja, przesterowanie i opóźnienie tempa łączone w serie.	101	1
130	CMP+OD+TDLY2		101	16
131	CMP+OD+TDLY3		101	17
132	CMP+OD+TDLY4		101	18
133	CMP+OD+TDLY5		101	19
134	CMP+OD+TDLY6		101	20

Lista typów efektów

Lp.	Rodzaj	Opis	MSB	LSB
135	V_DST H+TDL1	Zniekształcenie V i opóźnienie tempa łączone w serie.	103	0
136	V_DST H+TDL2		103	17
137	V_DST S+TDL1		103	1
138	V_DST S+TDL2		103	16
139	COMP MED	Obniża poziom sygnału wychodzącego, gdy sygnał wejściowy przekracza określony poziom. Do dźwięku można również dodać efekt narastania.	83	16
140	COMP HEAVY		83	17
141	COMP MELODY		105	16
142	COMP BASS		105	17
143	MBAND COMP	Wielopasmowy kompresor, pozwalający na zastosowanie odmiennych ustawień kompresji dla różnych pasm częstotliwości.	105	0
144	COMPRESSOR	Obniża poziom sygnału wychodzącego, gdy sygnał wejściowy przekracza określony poziom. Do dźwięku można również dodać efekt narastania.	83	0
145	NOISE GATE	Ogranicza sygnał wejściowy, jeśli jego poziom spadnie poniżej określonej wartości.	84	0
146	VCE CANCEL	Wycisza partię wokalną utworu odtwarzanego z płyty CD lub innego źródła.	85	0
147	AMBIENCE	Rozmazuje pozycjonowanie stereo dźwięku, aby dodać mu przestrzenności.	88	0
148	TALKING MOD	Dodaje brzmienie wokalizy do sygnału wejściowego.	93	0
149	ISOLATOR	Kontroluje poziom sygnału wejściowego o określonym paśmie częstotliwości.	115	0
150	PHASER1	Moduluje cyklicznie fazę przez dodanie modulacji do dźwięku.	72	0
151	PHASER2		72	8
152	PHASER3		72	19
153	T_PHASER1		108	0
154	T_PHASER2		108	16
155	EP PHASER1		72	17
156	EP PHASER2		72	18
157	EP PHASER3		72	16
158	PITCH CHG1		80	16
159	PITCH CHG2	Zmienia wysokość sygnału wejściowego.	80	0
160	PITCH CHG3		80	1
161	DUAL ROT BRT	Symulacja efektu głośnika obrotowego z przełączaniem prędkości.	99	16
162	D ROT BRT F		99	30
163	DUAL ROT WRM		99	17
164	D ROT WRM F		99	31
165	DUAL ROT SP1		99	0
166	DUAL ROT SP2		99	1
167	ROTARY SP1		69	16
168	ROTARY SP2		71	17
169	ROT SP2 FAST	71	23	
170	ROTARY SP3	71	18	
171	ROT SP3 FAST	71	24	
172	ROTARY SP4	70	17	
173	ROT SP4 FAST	70	20	
174	ROTARY SP5	66	18	
175	ROT SP5 FAST	66	19	
176	ROTARY SP6	69	0	
177	ROTARY SP7	71	22	
178	ROT SP7 FAST	71	25	
179	ROTARY SP8	69	17	
180	ROT SP8 FAST	69	18	
181	ROTARY SP9	69	19	
182	ROT SP9 FAST	69	20	
183	2WAY ROT SP	86	0	
184	DST+ROT SP	Zniekształcenie i głośnik obrotowy łączone w serie.	69	1
185	DST+2ROT SP	Zniekształcenie i 2-drożny głośnik obrotowy łączone w serie.	86	1
186	OD+ROT SP	Przesterowanie i głośnik obrotowy łączone w serie.	69	2
187	OD+2ROT SP	Przesterowanie i 2-drożny głośnik obrotowy łączone w serie.	86	2
188	AMP+ROT SP	Symulator wzmacniacza i głośnik obrotowy łączone w serie.	69	3
189	AMP+2ROT SP	Symulator wzmacniacza i 2-drożny głośnik obrotowy łączone w serie.	86	3
190	AUTO PAN1	Kilka efektów panoramicznych automatycznie przesuwających dźwięk (w lewo, w prawo, do przodu, do tyłu).	71	16
191	AUTO PAN2		71	0
192	AUTO PAN3		71	1
193	EP AUTOPAN		71	21
194	T_AUTO PAN1	Efekt Pan zsynchronizowany z tempem.	121	0
195	T_AUTO PAN2		121	1
196	TREMOLO1	Efekt bogatego tremolo z modulacją głośności i wysokości dźwięku.	70	16
197	TREMOLO2		71	19
198	TREMOLO3		70	0
199	EP TREMOLO		70	18
200	GT TREMOLO1		71	20
201	GT TREMOLO2		70	19
202	VIBE VIBRATE	Efekt wibrafonu.	119	0

Lp.	Rodzaj	Opis	MSB	LSB
203	T_TREMOLO	Tremolo zsynchronizowane z tempem.	120	0
204	AUTO WAH1	Moduluje cyklicznie środkową częstotliwość filtra wah.	78	16
205	AUTO WAH2		78	0
206	AT WAH+DST1	Sygnał wyjściowy filtra Auto Wah może być zniekształcony przy użyciu funkcji Distortion (zniekształcenie).	78	17
207	AT WAH+DST2		78	1
208	AT WAH+OD1	Sygnał wyjściowy filtra Auto Wah może być zniekształcony dzięki przy użyciu funkcji Overdrive (przesterowanie).	78	18
209	AT WAH+OD2		78	2
210	TEMPO AT WAH	Auto Wah zsynchronizowane z tempem.	79	0
211	TOUCH WAH1	Zmienia środkową częstotliwość filtra wah stosownie do poziomu sygnału wejściowego.	82	0
212	TOUCH WAH2		82	8
213	TOUCH WAH3		82	20
214	TC WAH+DST1	Sygnał wyjściowy filtra Touch Wah może być zniekształcony w wyniku zastosowania funkcji Distortion (zniekształcenie).	82	16
215	TC WAH+DST2		82	1
216	TC WAH+OD1	Sygnał wyjściowy filtra Touch Wah może być zniekształcony w wyniku zastosowania funkcji Overdrive (przesterowanie).	82	17
217	TC WAH+OD2		82	2
218	WH+DST+DLY1	Wah, zniekształcenie i opóźnienie łączone w serie.	97	16
219	WH+DST+DLY2		97	0
220	WH+DST+TDLY	Wah, zniekształcenie i opóźnienie tempa łączone w serie.	102	0
221	WH+OD+DLY1	Wah, przesterowanie i opóźnienie łączone w serie.	97	17
222	WH+OD+DLY2		97	1
223	WH+OD+TDLY1	Wah, przesterowanie i opóźnienie tempa łączone w serie.	102	1
224	WH+OD+TDLY2		102	16
225	CLVI TC WAH1	Clavinet Touch Wah.	82	18
226	CLVI TC WAH2		82	28
227	EP TC WAH1	EP Touch Wah.	82	19
228	EP TC WAH2		82	29
229	PEDAL WAH	Położenie pedału zmienia środkową częstotliwość filtra wah.	122	0
230	PEDAL WH+DST	Zniekształcenie sygnału wyjściowego pedału wah.	122	1
231	PWH+DIST HD		122	21
232	PWH+DIST HV		122	23
233	PWH+DIST LT		122	25
234	PEDAL WH+OD		122	2
235	P.WH+OD HD	Przesterowanie (zniekształcenie) sygnału wyjściowego pedału wah.	122	22
236	PWH+OD HV		122	24
237	PWH+OD LT		122	26
238	BEZ EFEKTU		Bez efektu.	0
239	THRU	Obejście bez zastosowania efektu.	64	0



Dane techniczne

Wymiary	[Szer. x Gł. x Wys.]	1 369 mm x 502 mm x 852 mm (53-7/8" x 19-3/4" x 33-9/16")
	Z pulpitem [Szer. x Gł. x Wys.]	1 369 mm x 502 mm x 1 006 mm (53-7/8" x 19-3/4" x 39-5/8")
Waga		49 kg (108 lbs.)
Klawiatura	Typ	GHS (Graded Hammer Standard) z matowymi czarnymi klawiszami
	Liczba klawiszy	88
	Czułość na dotyk	Miękka/Średnia/Twarda/Wyłączone
Pedał		Tłumik (z efektem półpedatu), Sostenuto, Soft
Wyświetlacz	Rozmiary i typ	Wyświetlacz LCD (podświetlany) 320 x 240 pikseli
	Wyświetlanie zapisu nutowego i tekstu	Tak
	Kontrast	Tak
Obudowa	Typ pokrywy klawiatury	Przesuwana
	Pulpit	Tak
Brzmienia	Technologia generowania brzmień	Dynamiczne próbkowanie stereo AWM
	Liczba poziomów dynamicznych	3
	Polifonia (maksymalna ilość dźwięków granych równocześnie)	64
	Liczba brzmień	131 brzmień na panelu + 12 zestawów perkus./SFX + 361 brzmień XGLite
Efekty	Reverb (pogłos)	29 rodzajów
	Chorus	24 rodzaje
	Harmony (harmonia)	26 rodzajów
	DSP	182 rodzaje
	Dual	Tak
	Split	Tak
Style	Liczba stylów	160 stylów zaprogramowanych fabrycznie + pliki zewnętrzne
	Palcowanie	Multi Fingering/Full Keyboard
	One Touch Setting	Tak
Utwory	Liczba utworów	30 wstępnie zdefiniowanych + 5 użytkownika + 70 zewnętrznych (CD-ROM)
	Nagrywanie	5 utworów użytkownika
	Easy Song Arranger	Tak
	Lekcje	Tak
Muzyczna baza danych	Liczba MDB	300 zaprogramowanych MDB + pliki zewnętrzne
Pamięć	Urządzenie USB	Tak
Tempo	Zakres	5–280
	Metronom	Tak
Pamięć registryjna		8 banków x 2
Inne funkcje	Piano Reset	Tak
	Technologia Performance Assistant	Tak
	Transpozycja, strojenie	Tak
Złącza	Słuchawki	2
	USB TO HOST	Tak
	USB TO DEVICE	Tak
Wzmacniacze/Głośniki	Wzmacniacze	20 W + 20 W
	Głośniki	12 cm x 2
Akcesoria	Dołączone wyposażenie	CD-ROM z instrukcją instalacji w Windows, Formularz rejestracyjny użytkownika produktu firmy Yamaha, Ławka (w zestawie lub opcja, w zależności od regionu), Podręcznik użytkownika
Wyposażenie dodatkowe	Słuchawki	HPE-150
	Stacja dyskietek	UD-FD01

* Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Firma Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do zmiany i modyfikacji produktów lub specyfikacji w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ specyfikacje, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u sprzedawcy firmy Yamaha.



Indeks

Kontrolery i złącza na panelu

+/-	15, 67
	68
0-9	15, 67
A-B REPEAT	15, 88
ACMP ON/OFF	15, 27
CATEGORY [] i []	15, 67
DEMO	15, 32
DSP ON/OFF	15, 73
DUAL ON/OFF	15, 18
EASY SONG ARRANGER	15, 58
EXECUTE	15, 97
EXIT	15, 68
FF	15, 34
FILE CONTROL	15, 95
FUNCTION	15, 92
HARMONY ON/OFF	15, 70
INTRO/ENDING/rit.	15, 79
LCD CONTRAST	69
LESSON L, R	15, 51
LESSON START	15, 50
LYRICS	15, 38
MAIN/AUTO FILL	15, 79
MASTER VOLUME	15
MEMORY/BANK, 1, 2	15, 90
MENU	15, 95
METRONOME ON/OFF	15, 23
MUSIC DATABASE	15, 57
P.A.T. ON/OFF	15, 40, 48
PAUSE	15, 34
PC	106
PEDAL	15
PHONES	15
PIANO RESET	15, 20
Pokrętło	15, 67
REC, 1-5, A	15, 60
REGIST. MEMORY	15, 90
REPEAT & LEARN	15, 56
REW	15, 34
SCORE	15, 37
SONG	15, 33
SONG MEMORY	15, 61
SPLIT ON/OFF	15, 19
STANDBY/ON	15
START/STOP	15, 67
STYLE	15, 26-30, 79
SYNC START	15, 27, 80
SYNC STOP	15, 81
TEMPO/TAP	15, 23, 34, 75
USB TO DEVICE	15, 103
USB TO HOST	15, 104
VOICE	15, 17

Porządek alfabetyczny

A

ACMP	27
Akcesoria	7
Akord	29-31, 84-85
Akordy łatwe	31
Akordy standardowe	31
Automatyczny akompaniament	27, 29, 31

B

Brzmienie	17
Brzmienie Dual	18
Brzmienie główne	17
Brzmienie melodii	59, 89
Brzmienie Split	19

C

CD-ROM	142
Chord, tryb (technologia Performance Assistant)	39-40
Chord/Free, tryb (technologia Performance Assistant)	39, 42
Chord/Melody, tryb (technologia Performance Assistant)	39, 46
Chorus	72
Czułość klawiatury	75
Czułość na dotyk	75

D

Dane techniczne	142
Demo	32
Demo Cancel	94
DSP	73
Dual Chorus Level	93
Dual Octave	93
Dual Pan	93
Dual Reverb Level	93
Dual Volume	93
Dzwonek	25

E

Easy Song Arranger	58
External Clock	94, 105

F

Format danych MIDI	7
Formatowanie (Zarządzanie plikami)	97
Funkcja	68, 92-94

G

Głośność odtwarzania stylu	83
Głośność utworu	88

H

Harmony	70
Harmony Volume	94

I

Inicjowanie	65
-------------	----

J

Język	16
-------	----

K

Kasowanie (pamięć flash USB)	101
Keyboard Out	94, 105
Komputer	104-105, 107
Komunikaty	112
Kopia zapasowa	65
Kopie zapasowe	109

L

Lekcja	50
Lista brzmień	124
Lista stylów	132
Lista typów efektów	136
Lista utworów	35
Local	94, 105
L-Part	94, 109

M

Main Chorus Level	93
Main Octave	93
Main Pan	93
Main Reverb Level	93
Main Volume	93
Melodia	37, 49
Melody, tryb (technologia Performance Assistant)	39, 44
Metronom	23
Metrum (mianownik, licznik)	24
MIDI	105
Montaż statywu instrumentu	114
Muzyczna baza danych	57

N

Nagrywanie	60
Nazwa pliku	98
Nuty	37, 118
nuty	69

O

Ocena	53
Okno funkcji	68
Okno główne MAIN	68

P

P.A.T. Type	94
P.A.T., tryb	39
Palcowanie akordów	31, 86
Pamięć flash	36
Pamięć registryjna	90
Pedał	21
Performance Assistant, technologia	39
Plik stylu	100
Plik użytkownika	98, 100
Plik użytkownika, zapis	98
Pokaż	69
Powtarzanie	56, 88
Powtarzanie A-B	88
Pryma akordu	87
Przesyłanie	105, 107
Przesyłanie ustawień	107
Pulpit	10
Punkt podziału	19, 82

Q

Quantize	94
----------------	----

R

Reverb (pogłos)	71
Rodzaj akordu (Chord Dictionary)	87
Rodzaj efektu DSP	73, 138
Rodzaj pogłosu	136
Rozwiązywanie problemów	110
R-Part	94, 109

S

Schemat implementacji MIDI	7
Słownik akordów	87
Sluchawki	12
SMF (Standard MIDI File)	107
Song Clear	63
Song Memory	60–61

Song Out	94, 105
Sound Type	93
Split Chorus Level	93
Split Octave	93
Split Pan	93
Split Reverb Level	93
Split Volume	93
Start synchroniczny	80
Sterownik USB-MIDI	11
Strojenie	78
Styl	26, 29, 79
Style Out	94, 105
Sustain	74, 93
Synchro Start	27

Ś

Ścieżka	60
---------------	----

T

Tabela zestawów perkusyjnych	130
Takt	69
Tekst	38
Tempo	34, 75
Track Clear	64
Transpozycja	78
Tryb PC	106
Typ Chorus	137
Typ dźwięku	77
Typ harmonii	136

U

USB	103
Ustawianie jednym przyciskiem	76
Ustawienie domyślne	92
Usuwanie (danych użytkownika)	102
Usuwanie (ścieżki utworu)	64
Usuwanie (utworu użytkownika)	63
Utwór	33
Utwór użytkownika	36, 60
Utwór zewnętrzny	36

W

Wczytywanie	100
Wstępnie zdefiniowany utwór	32, 35–36
Wyciszenie	89
Wyświetlacz	68

X

XF	6, 38
XGlite	6

Z

Zakres automatycznego akompaniamentu	27
Zapis nutowy	37, 49
Zapis nutowy na dwóch pięcioliniach	37
Zapis nutowy na jednej pięciolinii	37
Zapis pliku użytkownika	98
Zapis utworu użytkownika	99
Zarządzanie plikami	95
Zatrzymanie synchroniczne	81
Zdalne sterowanie	106
Zestaw perkusyjny	22

Informacja dla użytkowników na temat usuwania starego sprzętu



Symbol ten umieszczony na produktach, opakowaniu i/lub załączonej do sprzętu dokumentacji informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami.

W celu odpowiedniej utylizacji i przetworzenia zużytych produktów tego typu, należy je zanieść do specjalnego punktu zbiórki, zgodnie z lokalnymi przepisami oraz Dyrektywą 2002/96/WE.

Poprzez prawidłowy sposób usuwania tego rodzaju produktów pomagamy w oszczędzaniu cennych zasobów i zapobieganiu negatywnym skutkom dla zdrowia ludzi i środowiska, jakie wywołuje nieprawidłowa utylizacja odpadów.

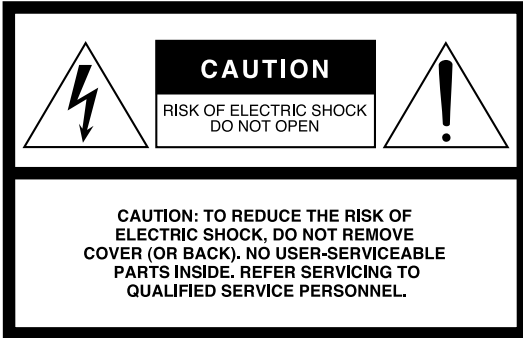
Aby uzyskać więcej informacji o sposobie oddawania i przetwarzania zużytych urządzeń, proszę skontaktować się z lokalnymi władzami, służbami sanitarnymi lub sklepem, w którym urządzenie zostało nabyte.

[Informacja dla podmiotów gospodarczych w Unii Europejskiej]

Chcąc pozbyć się sprzętu elektrycznego lub elektronicznego, proszę skontaktować się z pośrednikiem lub dostawcą w celu uzyskania dalszych informacji.

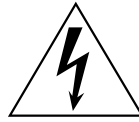
[Informacja nt. usuwania odpadów w krajach poza Unią Europejską]

Symbol obowiązuje wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Chcąc pozbyć się urządzenia, proszę skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji o prawidłowym sposobie utylizacji.



The above warning is located on the bottom of the unit.

Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065_03)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (see overview). * EEA: European Economic Area</p>	<p>English</p>
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte wenden die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (siehe Rückseite).</p>	<p>Deutsch</p>
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (voir verso). * EEE : Espace Economique Européen</p>	<p>Français</p>
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afprintbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (zie omzettingzijde). * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<p>Nederlands</p>
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (ver al dorso). * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p>Español</p>
<p>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (indirizzi sul retro). * EEA: Area Economica Europea</p>	<p>Italiano</p>
<p>Aviso importante: informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e da Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (consulte o verso). *AEE: Área Económica Europeia</p>	<p>Português</p>
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα. (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας ή απευθείας στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας (βλ. πίσω μέρος σελίδας). * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<p>Ελληνικά</p>
<p>Viktig information för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (se baksidan). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p>Svenska</p>
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljer garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantitjeneste for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversion finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas-kontoret i landet der du bor (se neste side). *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p>Norsk</p>
<p>Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finne detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantitjeneste for EØO* (og Schweiz) ved at besøge de nedstående nettsider (der finnes en fil, som kan utskrives), eller ved at kontakte Yamahas nasjonale representantkontor i det land, hvor De bor (se neste side). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<p>Dansk</p>

<p>Τάρχεια limitotio: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte, alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahaedustajaan (lisäetietoja kääntöpuolella). *ETA: Euroopan talousalue</p>	<p>Suomi</p>
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu, fil my Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem fil my Yamaha w swoim kraju (informacje na ten temat znajdują się na odwrocie strony). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p>Polski</p>
<p>Důležitá oznámení: Zásadní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zásadní informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedených webových stránkách (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení fil my Yamaha ve své zemi (viz druhá strana). * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<p>Česky</p>
<p>Fontos figyelmeltetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál). Vegy feljleg lejjel közölközőt a termékhez tartozó Yamaha képviselői iródatár (lásd a következő oldalon). * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p>Magyar</p>
<p>Oluline märkus: Garantitõive Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Sveitsi klientidele Tõpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Sveitsi garantitõiveiniduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printilav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole (vt järgmisele leheküljele). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<p>Eesti keel</p>
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detaļizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ*, un Šveicē, lūdzim, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar Jūsu valstī apkalpošo Yamaha pārstāvniecību (skatiet nākamo lappusi). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<p>Latviešu</p>
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svaiztinai yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovų šavo šalies (žr. kitos puselės). *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<p>Lietuvių kalba</p>
<p>Dôležitě informácie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (pozrite nasledujúcu stranu). * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p>Slovenčina</p>
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinim izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi (glejte drugo stran lista). * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p>Slovensčina</p>
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (вж. на гърбо). * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	<p>Български език</p>
<p>Notificarea importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciile de garanție, Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (a se vedea pe verso). * SEE: Spațiul Economic European</p>	<p>Limba română</p>

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

BELGIUM

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Benelux
Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

CYPRUS

NAKAS Music Cyprus Ltd.
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia
Tel: +357 (0)22 510 477
Fax: +357 (0)22 511 080

CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)
Generatorvej 6A, 2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 44 92 49 00
Fax: +45 44 54 47 09

ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
(Branch Poland)
ul. 17 Sycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

ICELAND

(For Musical Instrument)
HLJODFAERAHUSID EHF
Sidumula 20
108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354 925 50 50
Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J.A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +353 (0) 1526 2449
Fax: +44 (0) 1908 369278

ITALY

Yamaha Musica Italia s.p.a.
Viale Italia 88
20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39 (0)02 93577 1
Fax: +39 (0)02 937 0956

LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Sycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)1 3833990
Fax: +41 (0)1 3833918

LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Sycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

SLOVAKIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SPAIN

Yamaha Musica Ibérica, S.A.U.
Ctra. de la Cortina km.17, 200
28230 Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34 902 39 8888
Fax: +34 91 638 4660

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J.A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

SWITZERLAND

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)1 3833990
Fax: +41 (0)1 3833918

UNITED KINGDOM

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +44 (0) 870 4445675
Fax: +44 (0) 1908 369278

LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

MALTA

Omilpas Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street
Misra MSD06
Tel: +356 (0)2133 2093
Fax: +356 (0)2133 2144

NETHERLANDS

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarisshof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

NORWAY

YS Oslo Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)
Grim Naeringspark 1
1361 Osteras, Norway
Tel: +47 67 16 77 70
Fax: +47 67 16 77 79

POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Sycznia 56
02-146 WARSZAWA/POLSKA
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

PORTUGAL

Yamaha Musica Ibérica, S.A.U.
Sucursal Portuguesa
Rua Alfredo da Silva
2610-016 Amadora, Portugal
Tel: +351 214 704 330
Fax: +351 214 718 220

ROMANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, proszę skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem z poniższej listy.

AMERYKA PÓŁNOCNA

KANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Kanada
Tel.: 416-298-1311

USA

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
USA.
Tel.: 714-522-9011

AMERYKA ŚRODKOWA I POŁUDNIOWA

MEKSYK

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., Meksyk
Tel.: 55-5804-0600

BRAZYLIA

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP, BRAZYLIA
Tel.: 011-3704-1377

ARGENTYNA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C107CEK
Buenos Aires, Argentyna
Tel.: 011-4119-7000

PANAMA I POZOSTAŁE KRAJE

AMERYKI ŁACIŃSKIEJ/ KARAIBSKIE

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panama
Tel.: +507-269-5311

EUROPA

WIELKA BRYTANIA/IRLANDIA

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, Wlk. Brytania
Tel.: 01908-366700

NIEMCY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Niemcy
Tel.: 04101-3030

SZWAJCARIA/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Szwajcaria
Tel.: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel.: 01-60203900

REPUBLIKA CZESKA/SŁOWACJA/ WĘGRY/SŁOWENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel.: 01-602039025

POLSKA/LITWA/ŁOTWA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Polska
Tel.: 022-868-07-57

HOLANDIA/ BELGIA/LUKSEMBURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Holandia
Tel.: 0347-358 040

FRANCJA

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, Francja
Tel.: 01-64-61-4000

WŁOCHY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Włochy
Tel.: 02-935-771

HISZPANIA/PORTUGALIA

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Hiszpania
Tel.: 91-639-8888

GRECJA

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Ateny, Grecja
Tel.: 01-228 2160

SZWECJA

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Szwecja
Tel.: 031 89 34 00

DANIA

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Dania
Tel.: 44 92 49 00

FINLANDIA

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finlandia
Tel.: 09 618511

NORWEGIA

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Ningspark 1, N-1345 sters, Norwegia
Tel.: 67 16 77 70

ISLANDIA

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Islandia
Tel.: 525 5000

ROSJA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moskwa, 107996, Rosja
Tel.: 495 626 0660

POZOSTAŁE KRAJE EUROPEJSKIE

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Niemcy
Tel.: +49-4101-3030

AFRYKA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japonia 430-8650
Tel.: +81-53-460-2312

BLISKI WSCHÓD

TURCJA/CYPR

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Niemcy
Tel.: 04101-3030

POZOSTAŁE KRAJE

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O. Box 17328, Jubel Ali,
Dubaj, Zjednoczone Emiraty Arabskie
Tel.: +971-4-881-5868

AZJA

CHIŃSKA REPUBLIKA LUDOWA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Szanghaj, Chiny
Tel.: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel.: 2737-7688

INDIE

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall
Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana,
Indie
Tel.: 0124-466-5551

INDONEZJA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Dżakarta 12930, Indonezja
Tel.: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seul, Korea
Tel.: 080-004-0022

MALEZJA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malezja
Tel.: 3-78030900

FILIPINY

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Filipiny
Tel.: 819-7551

SINGAPUR

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapur 409015
Tel.: 747-4374

TAJWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Tajwan 104, R.O.C.
Tel.: 02-2511-8688

TAJLANDIA

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Tajlandia
Tel.: 02-215-2626

POZOSTAŁE KRAJE AZJATYCKIE

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japonia 430-8650
Tel.: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel.: 3-9693-5111

NOWA ZELANDIA

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
Nowa Zelandia
Tel.: 9-634-0099

KRAJE I TERYTORIA POWIERNICZE NA OCEANIE SPOKOJNYM

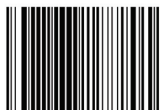
**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japonia 430-8650
Tel.: +81-53-460-2312

CENTRALA

Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japonia 430-8650
Tel.: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



P77021005

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2009 Yamaha Corporation